El primer periódico independiente del rincón más bello y más verde del Ecuador

AÑO X - Nº 68

40 páginas

Cotacachi - Cantón Ecológico

Noviembre / Diciembre 2010

#### LOS TITULARES

■ Ministerios verifican problemas mineros en Barcelona . . . . . págs. 4-5



Escasez, de agua en comunidades de la zona de Íntag. . . . . . . págs. 6 -7

Los mares del mundo se llenan de basura. . . . pág. 17



Cuatro mineros mueren en mina de oro en Portovelo . . . . . . pág. 25



Los Guaraní no están de acuerdo con Evo . . . pág. 26

■ ¿Motín o golpe de Estado?.... pág. 29



La agricultura industrial: los mitos de Teleamazonas . . . . pág. 31

www.intagnewspaper.org

XV AUCC EN COTACACHI DESPIERTA RECELO

# SAMBLEA TALLER?



Para muchos asambleístas, fue una gran sorpresa descubrir que el evento al cual estaban asistiendo se trataba de una doble asamblea, como indica la gigantografía.

a XV Asamblea de Unidad Cantonal de Cotacachi (AUCC) inició con los mismos elementos de siempre. Las 300 personas reunidas en el coliseo del Instituto Técnico Luis Ulpiano de la Torre el 28 y 29 de octubre participaron en la tradicional ceremonia indígena con que se suele inaugurar eventos como este. Escucharon las palabras del alcalde Alberto Anrango. El maestro de ceremonias, Amilcar Proaño, presentó a los 25 miembros del Comité de Desarrollo y Gestión (CDG), máxima autoridad de esta entidad de cogobierno ciudadano. Y así por el estilo.

Pero también hubo una serie de novedades, tres de las cuales llamaron la atención de un buen número de asistentes con especial fuerza. La primera fue el envío de un número limitado de invitaciones, medida que algunos entendían como un intento de restringir la participación. Luego, la gente se dio cuenta de que los temas a tratarse este año habían sido predeterminados por una consultora contratada por el Municipio. Además, la XV AUCC no era una solo asamblea sino, como indicaba la gigantografía colgada detrás de la mesa directiva, dos asambleas: la Primera Asamblea de Planificación de Desarrollo y Ordenamiento Territorial del Cantón Cotacachi (PDOT) y la XV de Unidad Cantonal. Y, la sorpresa final fue que, en esta ocasión, la Asamblea – o las Asambleas– no iba a concluir con resoluciones formuladas por las mesas y aprobadas -o no- en la plenaria a fin de guiar la labor del Concejo Municipal. Por el contrario, los y las asambleístas propondrían "recomendaciones" que serán –o no– incluidas en un Plan de Desarrollo y Ordenamiento Territorial elaborado por un nuevo comité y aprobado por el Concejo Municipal.

Como cualquier desviación de una rutina bien trazada a través de los años, los elementos indicados les dejaron a muchos asistentes desconcertados y, en algunos casos, inconformes. Sin embargo, en los análisis de los asambleístas con quienes el Periódico ÍNTAG logró conversar (una labor complicada por la coincidencia de la Asamblea, nuestra fecha de publicación y un largo feriado) existe el afán de sacar lecciones positivas para el futuro de la AUCC, una institución emblemática en la provincia y el país que ha servido de modelo para otros cantones.

(Pase a las páginas 2 y 3.)



CONOZCA LA HISTORIA **DE LA AACRI** 

Páginas centrales

### Colaboradores del Periódico *ÍNTAG*

Ajirocoto, Milton Arcos (DECOIN), Gabriel Cajas (Escuela Río Cenepa), Carolina Carrión\*, Jenny Chapi\*, Mary Ellen Fieweger\*, Dra. Karen Knee (científica estadounidense), Simon Lindenberg (voluntario alemán), César Gilberto Pavón (poeta, comunidad de Cristopamba), José Rivera\*, Leidy Rivera (Escuela Río Cenepa), Hugo Robalino, Jefferson Ruiz (Escuela Río Cenepa), Patricio Santillán (Escuela Río Cenepa), Walter Santillán (Escuela Río Cenepa), Nora Sinner (voluntaria alemana), Pablo Vetancourt\*.

Coordinador: José Rivera\*

Editoras: Mary Ellen Fieweger\*/ Carolina

Carrión\*

Impresión: Talleres Gráficos ABYA-YALA,

Cayambe

Diagramación: Jenny Chapi\*

Entregue sus reportajes, crónicas, obras literarias, cartas, etc., a los miembros del Consejo Editorial cuyos nombres aparecen en la lista de colaboradores con un asterisco (\*).

Los autores y autoras de los artículos, análisis, editoriales, reportajes, etc. publicados en el periódico *INTAG* son los únicos responsables por los puntos de vista expresados.

#### Nuestra dirección:

Periódico íNTAG, Casilla 211, Otavalo-Imbabura, Ecuador

Nuestro telefax: 062 648 719

#### Nuestro correo electrónico:

periodico.intag@gmail.com

#### Nuestra página web:

www.intagnewspaper.org (en español, inglés y alemán)

#### Fecha de cierre de esta edición:

7 de noviembre del 2010.

# SI DESEA COLABORAR PARA EL PRÓXIMO NÚMERO



Entreguen sus artículos, obras literarias, cartas, análisis, reflexiones, etcétera para el número 65 del periódico hasta

#### el domingo, 11 de diciembre

- a nuestra oficina en el edificio de la AACRI (calle principal de Apuela)
- por correo a: *ÍNTAG*, Casilla 211, Otavalo - Imbabura - Ecuador
- por correo electrónico a: periodico.intag@gmail.com
- por fax al 062 648 719

XV AUCC EN COTACACHI DESPIERTA RECELO

### ¿ASAMBLEA O TALLER?

Mary Ellen Fieweger

#### Una AUCC "híbrida"

Irma Torosina, elegida el año pasado para presidir la AUCC, tocó una serie de temas en su informe de las actividades del CDG. Inició con un comentario de lo que denominaba el "intento de golpe de Estado de la derecha" el 30 de septiembre (ver páginas 29-30). Luego, indicó la necesidad de un análisis profundo sobre si se debe permitir o no la minería en el cantón. También mencionó, entre otras cosas, la importancia de la participación ciudadana, al lado de los aportes técnicos, en la planificación para el desarrollo.

En su intervención, el concejal Marcelo Cevallos indicó que se ha iniciado el proceso de planificación y ordenamiento territorial, que culminará en febrero. Para el efecto, el Municipio ha contratado un equipo de consultores encabezado por el ingeniero Marco Polo Cevallos. El Periódico *ÍNTAG* conversó con el consultor sobre este particular. El ingeniero Cevallos dirije un equipo de nueve profesionales quienes iniciaron su trabajo en agosto y entregarán su informe final en enero de 2011. Su trabajo seguirá una serie de términos de referencia elaborados por el Gobierno central. El Municipio pagará 80 mil dólares para este servicio.

Luego de la intervención de varias autoridades y técnicos, arrancó el trabajo de las seis meses: ecológico ambiental; sistema económico; asentamientos humanos; conectividad, movilidad y energía; socio cultural; políticas institucionales. Las personas que integraban cada mesa analizaron las fortalezas, oportunidades, debilidades y riesgos y elaboraron proyectos estratégicos. Pero, puesto que ésta fue una Asamblea "híbrida", según la calificación de Jómar Cevallos, jefe del equipo técnico de la AUC, no se presentó ninguna resolución. El próximo número del Periódico *ÍNTAG* ofrecerá el detalle de los proyectos estratégicos recomendados por cada mesa para que los lectores puedan comparar estos con el PDOT que saldrá del Concejo cantonal. Por el momento, entraremos más en detalle sobre el debate que provocó este y otros aspectos de la XV AUCC y la I Asamblea del PDOT.

#### Sobre invitados e invitaciones

Se entregaron invitaciones a 308 personas, según Jómar Cevallos. Estas incluyeron representantes de cabildos, juntas parroquiales y organizaciones. En la zona de Íntag, no todas llegaron, según denunciaron varias personas. José DeCoux afirmó que los únicos presidentes de comunidades que las recibieron en Manduriacos eran de El Paraíso y El Corazón, que están a favor de la minería. Tampoco llegó una sola invitación al Periódico *ÍNTAG* a pesar de que una miembro del CDG nos aseguró que tres personas del equipo del medio comunitario constaban en la lista. Pero según Carlos Ruiz, técnico del Municipio para la Zona de Íntag, el Periódico no constaba en la lista de invitados y no tenía que constar puesto que la prensa no requiere una invitación.

El señor Cevallos también aseguró que los miembros de todas las juntas parroquiales fueron invitados. Sin embargo, Luis Robalino afirma que recibió una invitación como miembro de la Asociación de Campesinos Agroecológicos de Íntag (ACAI), organización en la cual no ocupa un puesto de liderazgo, y no como vocal de la Junta Parroquial de Peñaherrera.

Pero por encima de estos detalles, que se podrían explicar como simples errores sin mayor trascendencia, existe una preocupación entre muchos inteños en cuanto al concepto mismo de la participación restringida. La AUCC ha sido un evento que, desde su inicio, ha tenido una importancia mayor no solo por lo que significa para el proceso de Cotacachi sino por ser un modelo de participación ciudadana elogiado y premiado en el país y en el exterior. Por un lado, el señor Cevallos afirma que una Asamblea como la de Íntag, con la participación de más de mil personas, no es necesariamente más participativa que una en donde se invitan líderes seleccionados en base de su comprobada participación. Según se pudo apreciar, en base de comentarios ofrecidos por los asambleístas en la plenaria, este es un punto que merece un análisis serio. Y el análisis debe incluir la ciudadanía en sí y no sólo autoridades elegidas en las urnas, miembros de una consultoría contratada por dichas autoridades y los integrantes del equipo técnico de la Asamblea. Entre los temas que se deben incluir en dicho análisis son los siguientes: quién tiene la potestad de tomar la decisión de restringir

(Pase a la página 3.)



Un montón de sillas vacías en la XV Asamblea de Unidad Cantonal.

Fото: Mary Ellen Fieweger

(Viene de la página 2.)

#### ¿Asamblea o taller?

la asistencia a una Asamblea de Unidad Cantonal y cuáles son los criterios en base de que se identifican las personas consideradas dignas de recibir una invitación.

#### La doble asamblea

Otra diferencia entre esta y las previas asambleas fue el carácter dual del evento recién celebrado. Mientras la invitación detalló el tema principal de la XV Asamblea de Unidad Cantonal, esto es, el desarrollo y la planificación territorial, no indicó que sería también la Primera Asamblea de PDOT. Pero, eso sí, incluyó una frase cuyo real significado recién se revelaba en el transcurso del evento. Según la invitación, este año la XV Asamblea iba a ser un espacio de "diálogo y deliberación", y no, como en años anteriores, un espacio para la toma de decisiones mediante el debate y aprobación de resoluciones de carácter vinculante, o sea, de cumplimiento obligatorio.

Las dudas comenzaron a surgirse, por lo menos para las personas en la mesa de Sistema Económico, al leer el orden del día pegado en la pared. Según éste, la participación se limitaba a unos pocos bloques de 10 minutos entre las partes de la presentación PowerPoint ofrecida por una miembro del equipo de consultores. La presentación mencionada fue bastante sofisticada a primera vista. Pero se basaba en datos del censo de 2001, muchos de los cuales ya no reflejan la realidad del cantón. Como resultado, en vez de analizar y debatir las necesidades y los deseos de la población cantonal, los participantes tuvieron que dedicar los escasos minutos reservados para la participación ciudadana a corregir los errores y llenar los vacíos en los datos presentados.



Marcelo Lalama, presidente de la comunidad de Pucará, Sonia Córdova, miembro de ACAI, y Tomás Hakenholz de VOCES.

El malestar de los asambleístas en general aumentó durante la plenaria final, cuando se presentaban los resultados de las seis mesas. Los presentadores fueron escogidos por sus compañeros de mesa. No obstante, los textos que leyeron habían sido preparados por el equipo de consultores. Hubo reclamos de los asambleístas porque, en varios puntos importantes, constaba información distinta a la acordada en las mesas, sobre todo en temas clave para la zona de Íntag. Por ejemplo, en el tema hidroeléctrico, las personas que participaron en la mesa respectiva aseguran que había apoyo unánime para la propuesta de HidroÍntag y un rechazo igualmente unánime de la propuesta de Puma Business para el río

Íntag. Esto no se reflejó en los resultados preparados por el equipo consultor. Y en los resultados de la mesa de Sistema Económico, el proyecto estratégico sobre el desarrollo que se impulsará en el cantón faltaba la frase "no extractivista".

Luego vino la sorpresa mayor ya mencionada: la participación ciudadana de esta Asamblea iba a tomar la forma de recomendaciones sujetas a cambios por un Consejo de Planificación y no de resoluciones vinculantes, como en las Asambleas del pasado. Esto motivó a la inteña Sonia Córdova, miembro de ACAI, a preguntar durante la plenaria si se trataba de una asamblea o de un taller. La misma pregunta hizo Gustavo León, presidente de la Junta Parroquial de Peñaherrera, quien insistió en que "lo dicho aquí tiene que ser vinculante, si no, será un taller".

#### El proceso sigue

Jómar Cevallos intentó explicar las novedades del doble Asamblea este año en base a la nueva ley de Participación Ciudadana. Estorba en varios puntos el proceso de Cotacachi, afirmó.

Las personas consultadas por Periódico *ÍNTAG* tienen sus propios puntos de vista sobre este tema. Robinson Guachagmira, presidente de la Red de Ecoturismo de Intag (REI), indicó, en primer lugar, que no recibió una invitación a la Asamblea. También expresó preocupación por la poca presencia de autoridades elegidas y por la poca disposición de las autoridades de algunas parroquias de trabajar con procesos ya en marcha, como la REI. Finalmente, opinó que lo que está en marcha es un intento de imponer otro modelo e hizo votos para que la participación en vez de restringirse se amplíe.

El expresidente de la AUCC, Leonardo Alvear, observó que no se ha rebajado la intensidad de la participación pero que no estaba gente que debería estar. Asimismo, cree un paso positivo la creación de un Consejo de Planificación y anotó que en vez del 37 por ciento de representación ciudadana requerida por la ley, en Cotacachi habrá el 51 por ciento y el 49 por ciento representará los gobiernos locales. Advirtió la importancia de que las organizaciones hagan un seguimiento y monitoreo del Consejo. Sugirió, además, que haya una asamblea extraordinaria para que se tome, de una vez por todas, decisiones en cuanto a la cuestión minera. En cuanto a la Ley de Participación Ciudadana, opinó que "ya no necesitamos la Ley, ya tenemos 15 años de participación". Sin embargo, dijo que la idea no es violar la Ley sino escoger "lo que nos sirve". Y añadió que "la Ley existe para los que están empezando. Chévere. Pero para nosotros no sirve tanto".

El ordenamiento territorial debería discutirse en un evento específicamente organizado para este efecto, según Nelson Vetancourt. El inteño notó que la convocatoria había sido "direccionada". Opinó, además, que las propuestas de ordenamiento territorial deben salir, en un 80 por ciento, de las parroquias mediante asambleas.

Para José Cueva, director del Consorcio Toisán, la Asamblea demostró una vez más que "Íntag tiene gente preparada". Indicó, asimismo, que el Consejo de Planificación no es una instancia de decisión, que "tiene que ser la Asamblea de Unidad Cantonal que determine el papel del Consejo".



Funcionamiento FTA (Libre aire)

Este equipo es fácil de manejar, funciona en cualquier parte del país. Con más de 180 canales y 10 emisoras de radio internacionales.

Solicite toda la información antes de comprar.
Estamos ubicados en Apuela (A lado de las oficinas de AACRI)
Teléfono: 06 648 484 - 062 648 561
E-mail: mdanielhv@hotmail.com

Un solo pago, sin intereses



JUICIO CONTRA LÍDERES SIGUE

### MINA EN BARCELONA CAUSA PROBLEMAS DICEN MINISTERIOS

Pablo Vetancourt

a empresa minera CECAL todavía no llega a acuerdos con la comunidad de Barcelona pese a la intervención de los ministerios. Durante unos siete meses los comuneros se han quejado de los problemas que causa la minera y, sobre todo, cuestionan su legalidad (ver *INTAG*, #67, páginas 1-3). Con la finalidad de salir de este impase, han hecho inspecciones los ministerios del Ambiente, Recursos Naturales No Renovables y Trabajo. El Ministerio del Ambiente (MAE) elaboró dos informes, el segundo después de recibir críticas en cuanto a supuestas irregularidades en el primero. Pero los problemas ya no son sólo entre la empresa y la comunidad. Ahora, los presidentes de ocho comunidades de la Parroquia Selva Alegre han expresado su respaldo a la empresa. Mientras tanto, ocho personas enfrentan un juicio levantado por la empresa CECAL, acusadas de asociación ilícita.

Edgar Erazo, presidente de la comunidad de Barcelona, dio detalles sobre la problemática el 13 de octubre en una entrevista con el Periódico *ÍNTAG*.

#### Dos informes para un solo caso

Según el señor Erazo, el sociólogo Ricardo Obando, autor del primer informe, no estaba a favor ni de la empresa ni de la comunidad, sino redactó un informe apegado a la realidad, lo que no era del agrado de la empresa. Este documento señala, entre otros problemas, el mal estado de las trampas de aceite, el polvorín ubicado junto a una vivienda y a pocos metros de un tanque de combustible, el manejo inadecuado de residuos sólidos y líquidos que incluye la falta de clasificación de la basura en desechos orgánicos e inorgánicos, la explotación mediante un método "inadecuado por la fuerte erosión de los flancos naturales" y que presenta "un riesgo para los trabajadores que se encuentren en las cotas bajas, además de generar un impacto visual", la falta de bermas de seguridad lo que conlleva al deslizamiento de material a la quebrada, la falta de "cunetas de drenaje por lo que las aguas y sedimentos en época de lluvia podrían afectar a terrenos o a las quebradas". Además de estos problemas, de carácter técnico, el sociólogo señaló una serie de impactos en la comunidad. Por un lado, está el incumplimiento de obras de lastrado y construcción de guardería y el secamiento de ojos de agua, "situación que ha motivado a que la gente venda sus tierras", según denuncias presentadas por la comunidad. Por otro lado, "uno de los aspectos críticos", según el sociólogo, es el hecho de que "por el filo de la mina



Edagr Erazo, presidente de la Comunidad de Barcelona.

pasa el camino vecinal que comunica a las fincas ubicadas en el sector nor-oriente de la concesión" y "la presencia de una cadena y garita de guardianía en la zona de ingreso a la mina". El perito califica el camino "de servicio público" e indica que no existe una vía de acceso alternativa, y que es por esto que "la comunidad siente que se coarta su derecho a libre tránsito y circulación". Otro problema son los deslaves que suelen "llegar hasta el río" durante lluvias fuertes. Afirma, además, que "se evidencia tensión en las relaciones (...) entre la gente de la comunidad e incluso entre los mismos trabajadores de la empresa" y concluye que "el mal manejo comunitario de la empresa ha incidido negativamente en la cohesión social de las comunidades de las zonas aledañas".

El señor Erazo dijo que el informe citado toma en cuenta la apreciación del técnico de la Dirección Provincial de Imbabura, ingeniero Vicente Encalada, y del director provincial, el ingeniero Segundo Fuentes. Pero este documento, con fecha del 21 de junio, no le agradó al gerente general de la CECAL, Diego Calisto, dijo el dirigente. Es por eso que el MAE designó a otro equipo de técnicos para hacer una nueva inspección y redactar el segundo informe del 18 de agosto. En éste, afirma el señor Erazo, tanto las apreciaciones del técnico como del director provincial ya no existen. "Como la empresa ya tuvo anticipación, lo maquilló", sentenció el señor Erazo. Frente a este hecho, la comunidad ha solicitado una "medida cautelar" en los respectivos ministerios, argumentando que el segundo informe está sesgado a favor de la empresa CECAL.

#### Informe sin sanciones ni fecha de cumplimiento

En cuanto al informe emitido por el Ministerio de Recursos Naturales No Renovables, el señor Erazo considera que es apegado a la realidad de los problemas que ha causado la empresa. Lo que es más, en la presencia de los técnicos, un funcionario de la minera dijo que van a corregir los errores y seguir las recomendaciones que los ministerios ordenen. Sin embargo, el señor Erazo asegura que no consta en el informe las sanciones si la empresa no cumple con lo que determina el Ministerio. Tampoco hay fecha para que cumpla con las recomendaciones, excepto los casos que son de cumplimiento inmediato. Este hecho les preocupa a los comuneros porque la empresa, durante sus años de trabajo, ha hecho "lo que le da la gana".

#### No hay reglamentos de trabajo, seguridad e higiene

Gabriela Báez, del Ministerio de Trabajo de la Dirección Provincial de Imbabura, hizo otra inspección. Mientras la empresa afirma tener reglamento de trabajo, la inspectora Báez, en su informe del 27 de agosto, afirma: "No poseen Reglamento Interno de Trabajo". Además, indicó el señor Erazo que los trabajadores no pueden pedir que la empresa cumpla con las disposiciones legales, como la afiliación al Seguro, porque son intimidados.

El presidente de Barcelona dijo que los moradores insistirán en la cancelación de la concesión de CECAL si ésta no levanta las denuncias en contra de varios comuneros. La decisión también se debe a los atropellos y a la criminalización de la comunidad y de sus dirigentes por parte de la empresa.

Además, existen más causales para la caducidad de la concesión. Hizo referencia el dirigente al discurso del Gobierno Central en cuanto a la explotación minera. Según el presidente Correa, "La minería puede darse siempre y cuando las empresas cumplan con todo lo que dispone la ley, respetando el medio ambiente, las fuentes de agua y el buen vivir, cosas que la empresa no ha cumplido en Barcelona", según el señor Erazo.

Después de los informes, si la empresa cumple con todo lo establecido por los ministerios, el señor Erazo afirma que la comunidad tendrá que apegarse a las disposiciones. Los comuneros podrían entrar en un diálogo con la empresa si ésta cumple con los acuerdos firmados con la comunidad, la remediación ambiental, la recuperación de fuentes de agua y el derecho al trabajo y a las obras comunitarias.

(Viene de la página 4.)

#### Mina de Barcelona causa problemas dicen ministerios

#### Presidentes de comunidades respaldan a CECAL

Ocho presidentes de las comunidades de Selva Alegre firmaron una carta en respaldo a la empresa CECAL. Según el documento, con fecha del 12 de septiembre, los presidentes se reunieron el 7 del mismo mes con un representante de la minera. En la fecha indicada, los reunidos analizaron los informes elaborados por los ministerios gubernamentales. Los presidentes manifiestan que no apoyan el paro, como lo demostrado en dos asambleas parroquiales, porque es ilegal y basado en intereses económicos personales. Acuerdan que los beneficios de la empresa deben ser repartidos de forma equitativa entre todas las comunidades, como estipula la Ley Minera y la Constitución. Prohíben a los dirigentes del paro en Barcelona solicitar respaldo de otras comunidades porque éstas van a crear caos en un lugar pacífico y, de no apegarse a esta resolución, las comunidades tomarán las respectivas medidas. Piden además que se deje operar a la empresa y trabajar con los proyectos de desarrollo social que impulsa en las comunidades. Finalmente, invitan a una asamblea donde estén todos los actores para llegar a acuerdos que vayan enfocados al desarrollo colectivo de la Parroquia.

El señor Erazo afirma que no fue invitado a la reunión de presidentes de la Parroquia para tomar la decisión y firmar el documento. Dice, además, que los presidentes firmaron el documento en el campamento de la CECAL sin previa socialización en sus respectivas comunidades. Considera que tiene todo el derecho de solicitar ayuda a las demás comunidades de la Zona. Asegura que los informes elaborados por los ministerios le dan la razón a la comunidad porque está en el derecho de protestar y denunciar los desastres que ha ocasionado la minera. Según el señor Erazo, la carta de respaldo a la empresa es manipulada por el vocal de la junta, Nelson Troya, y tergiversa información de los informes citados. El presidente de Barcelona convocó a una reunión a los demás dirigentes para darles a conocer la realidad pero no acudieron. Lamenta que se dejen manipular. La empresa sigue sobornando al resto de comunidades con "migajas", dijo, y añadió que ésa es la razón para que surjan versiones en contra de Barcelona.

El señor Erazo aprovechó la entrevista para agradecer el apoyo, en nombre de la comunidad de Barcelona, al resto de comunidades de la zona de Íntag, al Consorcio Toisán y demás organizaciones y personas que apoyan la conservación del medio ambiente por una mejor forma de vida de la gente de la Zona.

#### CECAL acusa a líderes de "asociación ilícita"

Ocho son las personas que enfrentan un juicio por oponerse a la explotación de la piedra caliza por la empresa CECAL. La doctora Sofia Figueroa defiende a los líderes, que son acusados por reclamar a la empresa el incumplimiento de requisitos legales.

La minera inició una investigación contra los comuneros de Barcelona por delito de asociación ilícita, dijo la doctora Figueroa al Periódico *ÍNTAG* el 29 de octubre. Según la Ley, la asociación ilícita se forma con el fin de

atentar contra las personas o la propiedad. La abogada insiste en que no existe violación de la ley porque no ha habido asociación ilícita: "Los comuneros no atentaron contra las personas ni contra propiedades", cuestión que fue verificada en una investigación por parte del fiscal. Afirma que con las acusaciones quieren criminalizar la resistencia ciudadana. Asegura que surgen estas movilizaciones porque la gente ya no cree en la justicia.

La doctora Figueroa dijo que la acusación llegó al fiscal del cantón Otavalo, Leonardo Narváez, responsable de la investigación. El funcionario, en siete hojas, sustentó de manera jurídica y doctrinal las razones por las cuales se debe desestimar la indagación. Según la doctora Figueroa, cuando el proceso llegó al Juez Tercero de Garantías Penales de Imbabura, el juez rechazó el pedido de la fiscalía de Otavalo "exactamente en tres líneas". Además, el juez solicita que se designe otro fiscal para que continúe con la investigación.

Frente a esta decisión judicial, la doctora solicitó que el juez dé las razones por sus decisiones, como exige la norma constitucional. Afirmó que, en respuesta a este pedido legítimo, el juez sancionó a cada uno de los acusados con una multa de tres salarios mínimos vitales, esto es, unos cinco o seis mil dólares en total.

La abogada defensora presentará el caso a la Corte de Justicia. Basará su argumento en la obligación de los jueces o funcionarios públicos de fundamentar sus decisiones, y de hacerles conocer a los ciudadanos el fundamento. Aseguró que la decisión del juez no deja claro por qué considera que el fiscal se equivocó y que es necesario que se siga la investigación sobre el delito de asociación ilícita contra líderes de la comunidad. Según la doctora, esto es ilegal. Las personas acusadas lo que están haciendo es defender los derechos de un nuevo sujeto de derecho en la sociedad que es el medio ambiente.

La doctora también recordó la intervención de la Defensoría del Pueblo de Imbabura en el conflicto entre la minera CECAL y la comunidad de Barcelona. Dijo que la entidad coincidió con los argumentos del Fiscal de Otavalo y que el juez omitió este razonamiento.

Existen presiones políticas, dijo la doctora Figueroa, y mostró evidencias como la renuncia del gobernador Luis Salazar. Según la doctora Figueroa, las declaraciones del licenciado Salazar en la prensa fueron muy claras en afirmar que su renuncia era irrevocable a raíz del problema de CECAL y que él no creía en la violencia sino en el diálogo. Dijo que los hechos daban a entender que él era objeto de presiones de algún funcionario de alto nivel. Asimismo, dijo que por el caso CECAL varios intendentes han sido removidos de su cargo.

Los que nos representan en los poderes de administración de justicia deben reflexionar sobre la aplicación de la Constitución en un Estado que consagre el buen vivir, dijo la doctora. Manifestó que esto demanda una armonía entre el medio ambiente y el ser humano. Sin embargo, dijo, estas decisiones se contraponen al modelo de desarrollo sustentable y sostenible plasmado en la Constitución.

Finalmente, la doctora Figueroa indicó que las personas que respaldan a la empresa están emitiendo un mensaje a sus hijos, y que deben preguntarse: "¿Qué preferimos, el dinero que se acabará o la naturaleza, que es nuestro hábitat?".

### LOCAL ERIKA'S

Viste tu moda



Para atenderle más cerca, nos encontramos en la feria dominical de Apuela con nuevos modelos en ropa para damas, caballeros y niños.

Informes al teléfono: 062 610 605

VERTIENTES DE LA ZONA SE SECAN

### "EL AGUA YA NOS HACE FALTA"

Dra. Karen Knee

rlinda Males, dueña del Restaurante 100% Inteño en Apuela, abre la llave entre las seis y las siete de la mañana para recoger toda el agua que pueda. Logra colectar unos 75 litros antes de que se seque el flujo. Esto nos contó el 7 de octubre, antes de que se solucionara –a medias– la escasez en el centro poblado. Cuando hay suficiente agua, el restaurante se abre todo el día, dijo la señora Males en una entrevista con el Periódico *INTAG*. Pero entre septiembre y octubre cerraba las puertas entre las 12 y la una porque no había agua para el baño ni la cocina. Como resultado, sus ingresos bajaron de manera considerable.

"El agua ya nos hace falta," afirmó Luis Sevillano, presidente de la Junta de Agua de Apuela en una conversación el 1 de octubre.

La escasez del agua este verano afectó a todos los sectores de Apuela. Clemencia Erazo, tesorera de la Junta de Agua y dueña de una carnicería en la plaza central, dijo que compraba unos tres galones de agua embotellada cada día para poder servir a sus clientes. Cada galón cuesta 1,25 dólares. Pero más duro que lo económico fueron los impactos en el aseo y la salud por la sequía.

"No se puede lavar los utensilios de la panadería muy bien y es más difícil lavarse las manos", contó Óscar Chauca, dueño de la tienda y panadería Víveres Alexander. Tanto el señor Chauca como la señora Males afirmaron que no había agua para bañarse ni lavar la ropa, y por eso se bañaban con el agua del tanque o se iban al río. Y, según la doctora Daniela Guevara del Centro hospital de Apuela, tres alumnos de la Escuela Francisco Javier Endara se enfermaron con hepatitis durante ese tiempo, cuando no había agua. La galena supone que fue por no lavarse las manos y por falta de aseo.

El problema no se limita al centro poblado de Apuela. "No hay agua en las fuentes. No hay agua en la captación", dijo Shisela Morales, presidenta de la Junta Parroquial de García Moreno. El sistema de agua de su parroquia sirve tanto a la cabecera parroquial como a la comunidad aledaña de El Rosal. Las sequías que solían ocurrir de vez en cuando ya se están volviendo permanentes, relató la señora Morales. Mientras la población de la cabecera parroquial crece, el agua disminuye. Ahora se tiene agua sólo unas horas, dijo el 6 de octubre. "A veces no tienes ni para cocinar".

#### ¿Un verano fuera de serie?

Según las personas entrevistadas de Apuela y García Moreno, la disminución de los caudales que alimentan los sistemas de agua ha sido más grave que en los veranos anteriores. En Apuela se conectó el sistema a una nueva vertiente y desde entonces la situación ha mejorado en algo. En García Moreno la vertiente en consideración está a cuatro kilómetros de la actual.

Pero existen puntos de vista distintos. "Este verano no es tan fuerte como otros," opinó Armando Almeida, técnico de Defensa y Conservación Ecológica de Íntag (DECOIN). Los caudales de las vertientes bajan todos los veranos, dijo, pero por el verano tan corto, el problema no ha sido tan grave. Gloria Hidalgo, tesorera de la Junta Parroquial de Plaza Gutiérrez, afirmó que "siempre hemos tenido agua, y todavía la tenemos". Y Luis Pareja, el presidente de la Junta de Agua de Peñahererra, dijo que su situación es casi normal. Sin embargo, dijo que los veranos han sido más

fuertes. Hace unos tres años, la parroquia conectó una segunda vertiente al sistema porque la que tenía ya no abastecía.

Por su parte, Fausto Vetancourt, presidente de la Junta de Agua de Pucará (Parroquia Apuela) dijo que los caudales de las quebradas han bajado en alrededor del 25 por ciento en los últimos seis años. Su comunidad está sin agua de vez en cuando todos los veranos, dijo, y éste no ha sido el peor.

En Selva Alegre tienen agua las 24 horas, aseguró el presidente de la Junta Parroquial, Vladimir Santander. Pero el caudal de la vertiente en La Joya que abastece la parroquia ha bajado notablemente en los últimos ocho años. Están buscando una segunda vertiente.

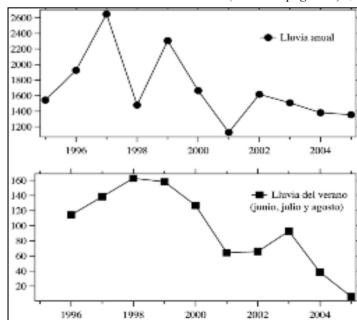
#### A largo plazo

Un buen número de las personas entrevistadas atribuye la escasez de agua a la poca lluvia. Para comprobar esta aseveración, analizamos los datos históricos al respecto.

Según los cifras del Instituto Nacional de Meteorología e Hidrología (INAMHI), en 1996 el pluvímetro ubicado en García Moreno registró 1924 centímetros de lluvia. En 2005, el último año del estudio, sólo registró 1350. La disminución es más fuerte aún en las mediciones del verano: la lluvia total de los meses de junio, julio y agosto disminuyó de 114 centímetros en 1996 a apenas seis centímetros en 2005. Otro pluvímetro, en Pamplona, también registró una baja, pero menos fuerte. En cambio, los datos registrados por José DeCoux en el bosque protector Los Cedros (Manduriacos) desde 1992 demuestran mucha variación pero no existe una tendencia a la baja. La lluvia anual varía de 1914 centímetros en 2005 a 4125 centímetros en 2009. En el verano la variación es mayor: de 66 centímetros en 2005 a 616 en 2009.

#### Síntoma de problemas globales

La deforestación y el cambio climático son dos causas de la es-(Pase a la página 7.) •



La lluvia registrada por el pluvímetro en García Moreno ha bajado en los últimos 15 años, especialmente en el verano.

### Agroferretero Imbaquingo

Informa a su distinguida clientela y amigos que regresa a su antiguo puesto, que está ubicado al frente de la cancha de voley, Apuela. Gracias por su comprensión.

(Viene de la página 6.)

#### El agua ya nos hace falta

casez de agua citadas por la gente entrevistada. Es un problema a nivel mundial debido al mal manejo del hombre hacia la naturaleza. No es sólo un problema de aquí", opina el señor Chauca. Estudios científicos apoyan esta afirmación. Dos investigadores de la Universidad de Cuenca publicaron un artículo en 2009 sobre el impacto al convertir bosque en pastizal. Al finalizar el verano, las vertientes en el bosque tenían un caudal, mientras las de los pastizales se habían secado.

El efecto del cambio climático sobre las áreas de bosque nublado inteñas no es muy claro. Climatólogos internacionales pronostican un aumento en la temperatura de 3°C y un aumento en la precipitación del 10 por ciento en los Andes ecuatorianos en este siglo. Sin embargo, existe mucha incertidumbre al respecto.

Lo que es más, los caudales de los ríos, riachuelos y vertientes no dependen sólo de la lluvia. La cantidad de nieve en los nevados, la evaporación y la capacidad de la tierra de absorber el agua también juegan un papel importante pero no bien entendido.

#### Otras preocupaciones

Casi todos los entrevistados de las juntas de agua mencionaron que a veces la población está sin agua por fallas del sistema. También mencionan varias preocupaciones en cuanto a sus sistemas de almacenamiento, tratamiento y distribución.

Según Luis Pareja, el tanque de reserva de Peñaherrera es demasiado pequeño. Con frecuencia se llena, produciendo el desperdicio del agua. La junta ha pedido al Municipio fondos para uno más grande. El señor Vetancourt, de Pucará, también se refirió a la necesidad de uno más grande y de filtros y tanques desarenadores. Y el señor Sevillano, de Apuela, notó que un inspector de sanidad encontró bacterias de heces de ganado en el agua de esta parroquia, un problema que se resolvería con cloro. También se quejó del he-



El tanque de captación del sistema de García Moreno tiene menos agua que lo normal.

cho de que la Junta de Agua carece de oficina propia.

Todos acordaron sobre la necesidad de más fondos de los usuarios, las autoridades gubernamentales y las ONG que trabajan en la zona para mejorar los sistemas y satisfacer los requerimientos de la población.

Fuentes: Butayert, W., Vuille, M., Dewulf, A., Urrutia, R., Karmalkar, A., y Celleri, R. 2010. Uncertainties in climate change projections and regional downscaling in the tropical Andes: Implications for water resources Management. Hydrology and Earth System Sciences 14: 1247-1258. Celleri, R. y Feyen, J. 2009. The hydrology of tropical Andean ecosystems: Importance, knowledge status and perspectives. Mountain Research and Development 29(4): 350-355.



FUNDACIÓN CASA PALABRA Y PUEBLO

### UN SUEÑO QUE SE ESTÁ CUMPLIENDO

Carlina Carrión

uchas personas que pasan por Apuela se preguntarán: ¿Qué es esa construcción de dos pisos que está en la calle 20 de julio? Es la Casa Palabra y Pueblo, aún a medio construir. El equipo del Periódico *ÍNTAG* formó en marzo de este año la Fundación Casa Palabra y Pueblo. Sus miembros queríamos celebrar el décimo aniversario del Periódico en una nueva casa pero nos faltan fondos para terminarla. Sin embargo, nuestros objetivos se van cumpliendo poco a poco y con el apoyo de personas y organizaciones solidarias y comprometidas.

La Casa Palabra y Pueblo se dedicará a mejorar la educación, la comunicación y el acceso a la información de la Zona. Es decir, queremos utilizar y difundir la palabra, en todas sus manifestaciones. De esa manera se ofrecerán a todas las personas que viven en y pasan por la zona las herramientas necesarias para conocer y apreciar nuestra cultura y para ejercer el pensamiento crítico.

Además de ofrecer un conjunto de servicios educativos, informáticos y de comunicación en la "puerta" de la Zona, el equipo de la Casa Palabra y Pueblo impulsará la creación de una red de telecentros, bibliotecas comunitarias y estudios de Radio Íntag en las otras seis parroquias cuya población y autoridades quieran ser parte de este esfuerzo.

#### Historia de la Casa Palabra y Pueblo

En el año 2000, se fundó el primer medio comunitario de Íntag. Su meta principal fue —y sigue siendo— ofrecerles a las organizaciones de base un medio para mantener informados a sus miembros y a todos los moradores de sus retos y logros, y de proveer información verídica sobre los impactos de otros provectos, sobre todo, los

bre los impactos de otros proyectos, sobre todo, los mineros e hidroeléctricos, propuestos por grandes empresas nacionales e internacionales.

Luego, se identificaron otros vacíos en los campos de la educación, la comunicación y la información, y el equipo del periódico se preocupó en llenarlos: hace cuatro años se abrió la primera biblioteca en la zona y, hace dos años, el primer telecentro.

Ahora queremos ampliar más las posibilidades de que el pueblo inteño se apropie de la palabra. Esperamos lograr esto mediante programas y proyectos que mejoren la calidad de educación disponible en la Zona a fin de que los y las jóvenes se queden, y para que nuestras organizaciones no tengan que buscar en otras partes personas con la destrezas necesarias para trabajar en sus equipos.

En pocas palabras, queremos ofrecerles a los y las moradoras la oportunidad de crear sus propias alternativas, compatibles con la supervivencia de la riqueza natural de Íntag.

Por eso creamos la Fundación Casa Palabra y Pueblo, cuyo representante legal es José Rivera. La Fundación se ha inscrito en el Ministerio de Educación y su registro oficial es 38-10.

#### ¿Qué ofrece y ofrecerá la Casa Palabra y Pueblo?

Algunos espacios ya funcionan, desde hace años:

El Periódico *ÍNTAG*: fundado hace diez años, con 68 números puestos en circulación.

Radio Íntag: fundada hace cuatro años, manejada por gente de Peñaherrera, una parroquia lejos de la sede de muchas organizaciones. El estudio en la Casa Palabra y Pueblo les dará mayor acceso puesto que la mayoría tiene sus oficinas en la parroquia Apuela.

Biblioteca e Info-centro Jatun Sachay Wasy: la biblioteca se fundó hace cuatro años y el Info-centro hace dos. Ambos espacios son pioneros en la zona de Íntag, en donde la gente no tenía acceso a estos servicios antes. Ahora queremos que sean



La fachada de la Casa Palabra y Pueblo.

accesibles a personas con discapacidad. Para dicho fin, el equipo de la Fundación acaba de conseguir libros en Braille y tendrá una computadora accesible a los novidentes. Además, el Infocentro da a la población acceso a programas de educación a distancia para que la gente joven no tenga que migrar a las ciudades. Al mudarnos a la nueva Casa, el Info-centro tendrá entre 15 y 20 compus disponibles al público y su equipo ofrecerá cursos sobre el manejo de la computadora, el diseño de páginas Web y blogs, y otros aspectos de la informática.

Todos estos servicios se reunirán bajo un techo en la nueva Casa Palabra y Pueblo. La Casa tendrá, además:

La ludoteca en donde los niños y niñas aprenderán jugando y divirtiéndose mientras sus madres y padres de familia, y los y las profesoras de las escuelas y colegios tendrán acceso a cursos de capacitación sobre temas como: estímulo temprano, dificultades de aprendizaje, desarrollo psicomotor, etcétera. La ludoteca será el inicio de una revolución

en la educación disponible a la gente más peque-

ña de la zona. De hecho, ya hemos comenzado con los Círculos de Lectores Teatreros en Apuela y Pucará. La cafetería-centro cultural será un espacio agradable en donde gente de la zona y visitantes disfrutarán de una taza de café Río Íntag, una porción de una torta de chocolate exquisita, y así por el estilo. La cafetería auspiciará libro y cine foros y otros eventos culturales y ambientales sobre temas de interés a los moradores y los turistas que nos visitan.

El Centro de Documentación Íntag será un espacio en donde las investigaciones, los informes, las publicaciones, los afiches, los documentales y otros materiales sobre nuestra Zona serán accesibles a todo el público.

Además, tendremos un mini departamento para voluntarios que colaboren con nuestros proyectos y actividades.

### ¿Quiénes utilizan y utilizarán los espacios de la Casa Palabra y Pueblo?

- estudiantes de toda edad
- niños y niñas
- padres y madres de familia y profesores/as
- miembros y equipos técnicos de las 49 organizaciones de la zona
- periodistas e investigadores
- turistas
- moradores y moradoras de la zona

Con tu ayuda, podremos realizar nuestro sueño. Nos gustaría recibir tus sugerencias. Escríbenos al: <a href="mailto:periodico.intag@gmail.com">periodico.intag@gmail.com</a> o a la casilla del Periódico: 211, Otavalo – Imbabura, Ecuador.

### VII CENSO DE POBLACIÓN Y VI DE VIVIENDA

l Ecuador se prepara para un nuevo censo de población y vivienda. Por decreto ejecutivo No.2981, el Instituto Nacional de Estadística y Censos (INEC) recopilará la información el 28 de noviembre en las áreas urbanas, y del 28 de noviembre al 5 de diciembre en las áreas rurales.

Éstos son días cívicos para el país. Jugarán un papel importante autoridades civiles, militares, religiosas y, particularmente, el Magisterio y los estudiantes del primero al tercer año de Bachillerato, cuyo trabajo se verá reflejado en los resultados.

#### ¿Qué es un censo de población y vivienda?

Es el recuento completo de los habitantes y las unidades de vivienda de un territorio definido. Además, recaba sus características más importantes. El último Censo de Población y Vivienda fue en noviembre del 2001. El censo de población determina la magnitud, estructura, crecimiento y distribución de la población. Además recopila información sobre sus características económicas, sociales y demográficas. Por otro lado, el censo de vivienda establece el número y características de las viviendas y los servicios básicos que disponen, con miras a evaluar las condiciones actuales y los requerimientos específicos.

#### Importancia de los censos

El censo permite contar con información estadística actualizada sobre la realidad socio-económica y demográfica del país. Por medio del levantamiento censal, el país puede disponer de información completa para formular planes, programas y proyectos en función de la planificación nacional.



#### Obligatoriedad y confidencialidad de los datos

La LEY DE ESTADÍSTICA garantiza la confidencialidad de la información y establece la obligatoriedad de suministrar-la; y, según consta en el artículo 6 del Decreto Ejecutivo No. 1087, expedido el 17 de julio de 1999: "Los habitantes del país suministrarán los datos e informes que le sean requeridos en las boletas censales, la información solicitada será estrictamente confidencial y, en ningún caso, podrá darse a conocer información individual de ninguna especie". La información se publicará en cifras globales, únicamente con fines estadísticos.

El día del censo, el 28 de noviembre, habrá inmovilidad de la población (no habrá transporte público) hasta las 17h00 y ley seca. Las actividades públicas deberán ser suspendidas y la otorgación de salvoconductos para movilizaciones de emergencia se los proporcionará desde las oficinas del Censo en cada cabecera cantonal o parroquial.

Lic. Miguel Acosta JEFE PARROQUIAL CENSO 2010



### Distribuidor autorizado



Ponemos su vida en movimiento Adquiera su moto en las marcas







VENTAS AL CONTADO TENEMOS UN EXELENTE PLAN DE FINANCIAMIENTO



ACCESORIOS - REPUESTOS SERVICIO TÉCNICO



Dirección: Apuela, Calle 20 de Julio, a pocos pasos de la Escuela Francisco Javier Endara Teléfono: 2648 066 CONVENIO ENTRE LA UNIVERSIDAD CENTRAL Y EL CONSORCIO TOISÁN

### NUEVAS EGRESADAS HACEN SU TESIS EN ÍNTAG

Carlina Carrión

ntag ha despertado el interés de investigadores, voluntarios, estudiantes, turistas y científicos. Desde 2007, también pasantes de la Universidad Central vienen a la Zona para hacer su tesis. A mediados de septiembre llegaron las nuevas egresadas de la Facultad de Administración de Empresas. Su propósito: investigar para su tesis y colaborar con la comunidad. Pero este año hubo un poco de confusión y algunas universitarias se regresaron.

El 11 de septiembre llegó el primer grupo compuesto por 12 jóvenes. Hubo una pequeña reunión en el Consorcio Toisán y luego se fueron a las organizaciones en Apuela, García Moreno y Peñaherrera. El segundo grupo vino, sin previo aviso, el 16 del mismo mes.

Este año los tutores de la Universidad Central les dijeron a las estudiantes, en Quito, que todo estaba planificado. Sin embargo, tanto las egresadas como los representantes de organizaciones estaban confundidos. Las dos partes del convenio no habían acordado los temas logísticos. Tampoco trasmitieron sus acuerdos, si los hubo, a las organizaciones y las pasantes involucradas. Muchas no tenían dónde alojarse y los representantes de organizaciones se esforzaron para cumplir con los requerimientos. Aunque el malestar era general, de alguna forma se acomodaron. El segundo grupo, más confundido aún, se regresó a la capital hasta aclarar su situación.

Íntag se ha caracterizado por ser una zona participativa. Esperamos que los representantes de la Universidad entiendan y valoren esta cualidad. Para que los frutos de su trabajo sean un apoyo y no una carga, les sugerimos:

- Renovar el contrato, que correspondía a la administración anterior del Consorcio, y definir los deberes y las responsabilidades de las partes.
- Verificar la información que los coordinadores de la Universidad Central les dan a las egresadas.
- Convocar a una reunión entre todos los involucrados para aclarar los términos.



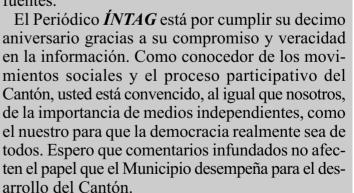
El primer grupo de egresadas de la Facultad de Administración de Empresas, con profesores universitarios, se retrataron junto con representantes de las organizaciones de Íntag después de la reunión el 11 de septiembre en el Consorcio Toisán.

### CARTA ABIERTA AL ALCALDE

Licenciado Alberto Anrango Alcalde de Santa Ana de Cotacachi

El Periódico *ÍNTAG*, en su edición número 67, publicó el artículo "El municipio exige que los equipos médicos se vayan a Cotacachi". En éste, hacemos referencia a los oficios emitidos por el Municipio, el Consorcio Toisán y la Coordinadora de Mujeres de Íntag (CMI) el 19 y el 23 de agosto respectivamente. Además, recogemos el criterio de la Presidenta de la CMI y de una miembro del Comité de Salud de Apuela. Por lo tanto, no estamos tergiversando la información, como usted afirmó en septiembre del 2010 en una reunión en el Centro de Salud de Apuela frente a pobladores de la Zona. Simplemente informamos sobre los hechos y documentos existentes.

Por lo tanto, el criterio que emitió sobre nuestro medio de comunicación se basó en una mala información. Le sugerimos que antes de dar una opinión de este estilo, que afecta el buen nombre de un medio comunitario, se asegure de sus fuentes.



Atentamente Lcda. Carolina Carrión Periódico *ÍNTAG* 

#### Se Arrienda...

En Quiroga se arrienda una casa en la vía Cuicocha sector Cuicocha–Pana. La casa cuenta con los servicos básicos e incluye un espacio de terreno para cultivos.

Para mayor información comunicarse con la familia Castro Bolaños.

Teléfono 06 3015 673

Carrión

SEIS TALLERES DE SEIS HORAS

### **FLACSO CAPACITA** A LÍDERES LOCALES

1 Programa de Estudios de Desarrollo y Territorio, de la Facultad Latinoa-mericana de Ciencias Sociales (FLACSO), ofrece capacitaciones de alta calidad en la Zona mediante la Escuela de Líderes Locales. La Escuela promueve la reflexión crítica sobre la organización del Estado y las competencias de los gobiernos locales. Ofrece herramientas para que las y los líderes inteños promuevan cambios positivos.

La capacitación está dirigida a juntas parroquiales, organizaciones locales y personas que jueguen un papel de liderazgo a nivel territorial. El número total de participantes es 45. El programa consta de seis talleres de seis horas cada uno. El costo total es de diez dólares por persona. Cada junta parroquial u organización asumirá el servicio de transporte.



LACS

(PRODECI) y habitantes comprometidos con la Zona. El facilitador de la FLACSO, Mauricio López, resaltó la importancia de "construir pequeños puentes"... "porque mientras más fracturas hay, son más vulnerables". Además, propuso que la Escuela sea un espacio de "escucha activa". Resaltó la importancia de la historia y la realidad de Íntag para que "no nos den haciendo ni diciendo" para definir el propio concepto de desarrollo, "porque somos capaces de hacer las cosas en conjunto".

El contenido del primer módulo fue: Teoría del desarrollo y crecimiento económico, enfoques alternativos sobre el desarrollo, desarrollo local, desarrollo territorial rural y economía solidaria. Los y las participantes entraron en una dinámica de reconocer al otro aunque piense distinto.

La siguiente sesión, programada para el 17 de noviembre, se tratará de la organización territorial. En el tercer taller, para el 1 de diciembre, los participantes examinarán la planificación del desarrollo. Los temas de los últimos tres talleres son: gestión y planificación territorial, participación y control social, y proyectos de desarrollo. Las fechas serán anunciadas con anticipación.

Para mayor información, visite las oficinas del Consorcio Toisán en Apuela, al lado del Colegio Nacional, o llame al 2648

#### Requisitos y temas

Las personas inscritas en este curso deben tener un compromiso serio con su organización y con el territorio de Íntag. En vista del número limitado de cupos, se espera que cada tallerista cumpla todo el programa y los trabajos de aplicación.

El primer taller se dictó el 27 de octubre, cuando los participantes analizaron el concepto de desarrollo territorial. Entre los 42 participantes estuvieron presidentes de dos juntas parroquiales (Peñaherrera, García Moreno), representantes de 12 organizaciones inteñas, de la fundación Pro Derechos Ciudadanos



VIII ASAMBLEA DE LA COORDINADORA

### MUJERES INTEÑAS CON NUEVAS REPRESENTANTES

Carlina Carrión

a casa comunal de Junín acogió a más de cien mujeres de los grupos inteños el 25 de septiembre. Durante la Asamblea anual toparon temas como la economía del cuidado y la seguridad social en el marco de la nueva Constitución. Además, escucharon informes sobre las actividades de la Coordinadora de Mujeres de Íntag (CMI) durante los últimos 12 meses y el desarrollo de la Zona. También eligieron una nueva directiva en un proceso singular a fin de asegurar la representatividad y abrir este espacio de liderazgo a "nuevas caras". A pesar de una apretada agenda, la CMI cumplió con los objetivos previstos.

La presidenta saliente, Silvia Vetancourt, instaló la Asamblea con un agradecimiento "a Dios, que nos tiene aquí juntas, a mi mamá, a mi hijo y esposo". Asimismo anunció que el propósito de la Asamblea era "ver las metas que nos proponemos y seguir adelante".

Por su parte, la presidenta de la Asamblea de Unidad Cantonal de Cotacachi (AUCC), Irma Torocina, reconoció que es la primera vez que la Asamblea de la CMI se da en Junín. Explicó que "tenemos el compromiso de seguir, a pesar de la distancia y la falta de recursos".



La directiva electa de la Coordinadora de Mujeres de Íntag: Fabiola Días (presidenta), Germania Haro (vicepresidenta) y Sonia Córdova (secretaria).

#### ¿Qué es la economía del cuidado?

Margarita Aguinaga, de la Asamblea de Mujeres Populares y Diversas del Ecuador, explicó el concepto de la "economía del cuidado". Recordó que el 2008 el Estado ecuatoriano lo reconoció como una categoría dentro de la Constitución para valorar el trabajo doméstico no remunerado. Según el concepto, a las mujeres el Estado les reconoce económicamente el trabajo en la casa; contarán con recursos y, al no tener que asumir un segundo empleo, tendrán tiempo para sí mismas. En la economía del cuidado está contemplado el ámbito doméstico, comunitario y el cuidado de la naturaleza. Como todo trabajo apegado a las leyes, las mujeres tendrán seguro social y acceso a educación, servicios de salud y vivienda.

Durante el foro abierto, las mujeres de Íntag intercambiaron reflexiones sobre sus derechos. Las inteñas tuvieron sus propias definiciones del trabajo reproductivo no remunerado: "Mantenemos a nuestros hombres dentro del hogar"; "Somos multiprofesionales dentro de la casa"; "Las mujeres son las organi-

zadoras y planificadoras". Éstas fueron unas de las opiniones ofrecidas. Las socias también analizaron el maltrato a la mujer. Concluyeron que para enfrentar este mal, "tenemos que valorarnos nosotras mismas", se tiene que reconocer que "nosotras también trasmitimos esa mala cultura", y que las mujeres "somos corresponsables del machismo".

La señora Aguinaga afirmó que las mujeres trabajan entre 13 y 14 horas diarias. Sin embargo, con frecuencia tienen que enfrentar críticas como éstas: "¿Qué te has pasado haciendo, eres una vaga", o "No seas carishina, tienes que aprender a cocinar para cuidar al marido".

El trabajo de las mujeres es invisible y, en demasiados casos, se realiza en condiciones de maltrato e injusticia, aseguró. Éste no es un problema personal, sino local, nacional y global. Es un problema público y político. Enfatizó la presentadora que, para que el Estado reconociera lo grave de este problema, y la importancia de que se respeten los otros derechos de la mujer, miles de mujeres tuvieron que organizarse y luchar durante años.

Sin embargo, mucho de lo logrado sigue en papel. Según la feminista, las mujeres aún están ausentes de las prioridades nacionales. Por lo tanto, pidió que sigan ejerciendo presión, para que "lo que está en la Constitución no se quede como letra muerta".

Por otro lado, Sonia Córdova, ex presidenta de la CMI, preguntó sobre la posibilidad de "comenzar desde abajo", eso es, que las juntas asignen recursos para poner en práctica la economía del cuidado. Según la presidenta de la Junta de García Moreno, Gissela Morales, le Gobierno central recién les asignan un presupuesto a las juntas. Comprometió recursos para asambleas, capacitación y fortalecimiento organizativo, no sólo para obras de cemento. Por otro lado, el presidente de Plaza Gutiérrez, Elías Imbaquingo, dijo que no hay cómo manejar el financiamiento para las juntas con agilidad. Aseguró que tendrían que buscar el marco legal. No hay que dar necesariamente el dinero de forma directa, sino a través de microempresas, afirmó. A la última aseveración, la conferencista explicó que no se trata de cargar a la mujer con más trabajo sino reconocer el que ya hace en la casa.

#### Rendición de cuentas

"Todas han participado a través mío", dijo la presidenta saliente al dar su rendición de cuentas. La señora Vetancourt, detalló las actividades administrativas y organizativas durante su periodo. La CMI ha participado en talleres, foros y reuniones, dejando en alto las mujeres de Íntag, aseguró.

En el tema financiero aclaró que al inicio de su periodo la cuenta de la CMI estaba casi vacía. Los ingresos en enero del 2009 fueron de 1915 dólares mientras los egresos a septiembre del 2009 llegaron a 1137 dólares. En el 2010, hubo ingresos de 5873 dólares. Al terminar su periodo, la cuenta queda con un saldo a favor de 1549,31 dólares. La Coordinadora ha presentado proyectos a varias fuentes financieras que la nueva directiva tendrá que dar seguimiento.

#### Elección conflictiva

Según los estatutos de la CMI, votan y pueden ser parte de la (Pase a la página 13.) •

(Viene de la página 12.)

#### Mujeres inteñas con nuevas representantes

directiva las miembros activas que pertenecen a los grupos organizados socios de la Coordinadora. Muchas de las mujeres propuestas para ser parte de la directiva se excusaron por diversas causas. Para salir de este dilema, se hicieron varias sugerencias. Algunas mujeres plantearon que participen las presidentas de los grupos como candidatas, en representación de toda la zona. La moción no fue acogida a fin de asegurar la participación de más mujeres. Sin embargo, otras mujeres propusieron a la señora Vetancourt y la señorita Marcia Ramírez para dirigir la organización. La presidenta saliente aclaró que había renunciado a ser miembro activa del grupo Mujer y Medio Ambiente. Sin embargo, sus compañeras dijeron que el grupo no había aceptado su renuncia. Comenzaron la votación de listas que incluían candidatas quienes expresaron su inhabilidad de cumplir con las exigencias de la dirigencia. Como consecuencia, varias voces se alzaron para decir que no podían obligar a nadie y que esa actitud iba en contra de los estatutos de la organización.

Acto seguido, los grupos se reunieron para escoger una representante por cada uno. Las delegadas fueron: Germania Haro, Ruth Vivanco, Gloria Túqurez y María Magdalena Vaca.

Al ganar la señora Túquerez, propuso que toda la directiva sea de la parroquia de Cuellaje, por la dificultad de movilización. Ante esta propuesta hubo confusión y las mujeres no reaccionaron de manera inmediata. El presidente de la Junta de Plaza Gutiérrez intervino. Hizo un llamado a las mujeres para que participen. En la búsqueda de una solución de acuerdo con los estatutos, la señora Córdova propuso a Fabiola Días como presidenta, Germania Haro como vicepresidenta y a sí misma para la secretaría. La directiva fue aprobada por la mayoría de la Asamblea. Luego, la concejala rural Fabiola Guevara posesionó a la flamante directiva.

Con un retraso de más de dos horas, la CMI trabajó las resoluciones en plenaria y no en mesas como inicialmente se había planificado. Hubo breves exposiciones de los representantes zonales en los temas de turismo, control social, salud, ambiente y pro-



Mujeres de Íntag se reunieron en Junín para su asamblea anual.

ducción. La CMI, de forma unánime, resolvió lo siguiente:

- Promocionar un paquete turístico que exprese lo que es la Coordinadora de Mujeres de Íntag.
- Ejercer control social (observatorio) para aplicar la política de salud y educación, poniendo en perfecto funcionamiento el Centro de Salud de Íntag.
- Respetar la decisión de la Asamblea Zonal del 21 de mayo en cuanto al rotundo "no a la minería en Íntag". En el caso de que los planes cantonales o parroquiales no acaten esta decisión, se pedirá la revocatoria del mandato a las autoridades.
- Fortalecer los grupos productivos mediante recursos asignados por los gobiernos cantonales y provinciales.
- Trabajar de forma organizada con el Gobierno Provincial.
- Exigir que el Centro de Atención a la Mujer (CAM) funcione en el Municipio de Cotacachi.

### CONSORCIO TOISÁN



Las organizaciones que conforman el Consorcio Toisán felicitan al Periódico ÍNTAG por cumplir 10 años de trabajo al servicio de la zona de Íntag.







Cordespro Corpil

Corpais

LA TIERRA ES NUESTRA CASA: NO LA CONTAMINES NI LA DESTRUYAS

### AUTORIDADES IMPULSAN CAMPAÑA ANTI INCENDIOS

José Rivera

n Íntag existen personas que queman hasta de puro gusto. Pareciera que no se dan cuenta que el fuego destruye. En la Zona, Defensa y Conservación Ecológica de Íntag (DECOIN) lleva más de una década intentando convencerles a los inteños que quemar es una mala costumbre. Este año, las autoridades provinciales, cantonales y locales han asumido la tarea de concientizar a la población. El esfuerzo arrancó el 17 de septiembre cuando el Gobierno Provincial de Imbabura (GPI), el Municipio de Cotacachi, el Cuerpo de Bomberos y el Ministerio del Ambiente lanzaron la campaña para prevenir los incendios aquí en Íntag. El pretil de la iglesia de la parroquia de Apuela fue el escenario de la inauguración.

#### Mejor prevenir que lamentar

Según Javier Morejón, técnico del Departamento de Gestión Ambiental, el GPI lleva a cabo la campaña contra incendios en las 36 parroquias de la provincia de Imbabura. En los eventos, dan a conocer la Ley Forestal y las sanciones. Por ejemplo, una persona que cause un incendio se irá de dos a cuatro años a la cárcel y pagará una multa de entre cien y dos mil dólares, según el Código Penal.

Oswal Erazo, presidente de la Junta Parroquial de Apuela, destacó la importancia de proteger la naturaleza. Destruirla es destruirnos a nosotros mismos, afirmó.

Por su parte, Diego Malpud, miembro del Cuerpo de Bomberos de Cotacachi, explicó las 12 reglas para el manejo seguro de un cilindro de gas (ver recuadro, esta página). Con esto, dijo el señor Malpud, "podemos salvar nuestro hogar".



Ramiro Ayala, técnico del Ministerio del Ambiente, dando una charla al público.

#### LOS FUEGOS: CÓMO PREVENIRLOS

- Al hacer una fogata en el campo, apáguela con agua o tierra.
- No lance colillas encendidas al caminar o por el bosque o desde un vehículo en marcha.
- No arroje plásticos o papeles; lleve siempre una funda para recoger los desperdicios.
- Recoja y deposite en el lugar adecuado todo tipo de desperdicios que encuentre en el campo.

#### QUÉ HACER EN CASO DE UN FUEGO

- Si observa que alguien prende fuego, avise al Cuerpo de Bomberos o a las autoridades más cercanas.
- Huya del fuego cuesta abajo porque el fuego sube; si el fuego le amenaza, aléjese de él, busque un lugar seguro y por ningún motivo regrese al sitio.
- Si circula con un vehículo por una zona encendida, cierra las ventanas, encienda los faros, conduzca despacio hacia un lugar despejado.
- Si observa un incendio forestal, no intente combatirlo sino avise cuanto antes al Cuerpo de Bomberos; si desea colaborar en la extinción, del fuego colabora con el Cuerpo de Bomberos.

Ramiro Ayala, técnico del Ministerio del Ambiente del distrito Cuellaje, dijo que se puede denunciar en la Junta Parroquial o en la tenencia política a quienes causen incendios. Agradeció la presencia de los estudiantes del Colegio Nacional Apuela, a los docentes y al público que se dio cita a la campaña contra incendios.

No podía faltar la obra de teatro "Fosforito el Bomberito Voluntario". Los actores interactuaron con el público a fin de hacerles conocer las reglas para evitar los incendios (ver recuadro, esta página). Fosforito dejó una reflexión final al público: antes de quemar los páramos y bosques, piensen mil veces en el daño que pueden causar y también en las consecuencias. La Ley Forestal sanciona. Según el artículo 78, el infractor que provoque incendios forestales tiene que asumir el cien por ciento del valor de reforestación del área afectada.

En todo el mundo se han quemado millones de hectáreas; muchas veces, la destrucción es el resultado de incendios provocados. Ya es hora que los culpables paguen por el daño a la naturaleza.

Fuente: Los datos son del tríptico "Cuidemos el páramo y los bosques", elaborado por el Gobierno Provincial de Imbabura.

#### Reglas para el manejo del cilindro de gas

- No reciba un cilindro de gas con fugas o en malas condiciones
- 2. No rode el cilindro por la calle.
- 3. Coloque el cilindro en un lugar ventilado.
- 4. Mantenga en posición vertical el cilindro y horizontal, para evitar el aumento de presión y la salida del líquido tóxico. (Un cilindro está compuesto por el 80 por ciento de gas y el 20 por ciento del líquido mencionado.)
- 5. Si huele a gas, no prenda la cocina ni la luz.
- 6. No utilice fuego para localizar una fuga.
- 7. Revise las mangueras y el cilindro para asegurar que estén en buen estado.

- 8. Cambie las abrazaderas y mangueras cada año.
- 9. No ponga cosas inflamables a lado de un cilindro.
- 10. Tenga el calefón afuera y en un lugar ventilado.
- 11. No permita que los niños jueguen con la manguera ni el cilindro.
- 12. Cierre la válvula del gas si no va a utilizarlo por más de cuatro horas.
- 13. En caso de que una manguera se desconecte de la cocina y comience a encenderse, tape con el dedo o doble la manguera. Lo mismo se puede hacer con un cilindro en llamas: acérquese y tape la válvula del tanque con el dedo de abajo hacia arriba.

UN MOMENTO INOLVIDABLE

### JÓVENES INTEÑOS **CONOCEN LA RESERVA LOS CEDROS**

Dra. Karen Knee

1 bosque protector Los Cedros, ubicado en el sector de Manduriacos, es una joya natural que, dentro de sus 6 400 hectáreas, contiene por lo menos 299 especies de árboles, 400 especies de orquídeas y 240 especies de aves. Pero muy pocos estudiantes de la Zona lo conocen.

Esta situación empezó a cambiar del 15 al17 de octubre. cuando unos 35 estudiantes de los colegios de Apuela, Peñaherrera y García Moreno visitaron la Reserva en una gira de observación. Milton Arcos, técnico de Defensa y Conservación Ecológica de Íntag (DECOIN) encargado de actividades relacionadas con la educación ambiental, organizó la gira como parte de la pasantía que hacen todos los estudiantes del segundo año del bachillerato.

#### Charlas y caminatas

La visita empezó con una charla por José DeCoux, fundador y coordinador de la Reserva, sobre su historia y biodiversidad. La siguiente mañana los estudiantes se dividieron en dos grupos: uno se dirigió a una cascada en el río Magdalena Chico que, igual como los ríos Manduriaco Chico, Manduriaco Grande, Verde y Los Cedros, nace dentro de la Reserva. Los jóvenes aprendieron cómo analizar la calidad del agua. El otro grupo hizo una caminata de seis horas en la cual observaron monos capuchinos y otros animales silvestres, y visitaron otra cascada.

Miriam Tabango, de la comunidad de Santa Rosa de Plaza Gutiérrez, aprendió a identificar las diferentes familias de plantas y que algunas plantas, igual que los animales se dividen en machos y hembras. Pero la cosa que le impresionó más fue la cascada. A Sebastián Delgado, Cristián Enriques y Fernando Viñueza, del Colegio José Peralta de Peñaherrera, les encantaron las orquídeas, los árboles y los animales de la reserva. También fue una experiencia única para los dos profesores quienes acompañaron a los alumnos. "He visto árboles grandes pero no como los que hay aquí," comentó el licenciado Gilmer Navarrete, docente de Cultura Física y el Coordinador de la Brigada de Medio Ambiente del Colegio Nacional Apuela.

Los estudiantes que participaron en la gira vinieron de las parroquias de Apuela, Cuellaje, García Moreno, Peñaherrera, Plaza



La científica estadounidense Karen Knee enseña al grupo cómo se mide la calidad del agua.

Gutiérrez y Vacas Galindo. El sábado, después de la merienda, un representante de cada parroquia agradeció al señor DeCoux y a los guías, las cocineras y los voluntarios cuya atención de primera convirtieron el fin de semana en un éxito total.

Por su parte, el señor DeCoux espera que esta visita sea la primera de muchas visitas por parte de otros grupos de la zona y el país. Añadió que, con la extensión de la carretera Chontal-Brillasol, a los visitantes sólo les toca caminar o montar en mula una hora y media para llegar a la Reserva. No cobró a este grupo, pero afirmó que los ingresos que recibe de turistas, y especialmente de grupos más grandes, sostienen la reserva. Varias entidades invierten mucho dinero en educación ambiental, comentó, y se debe usar estos fondos para llevar estudiantes a bosques protectores como Los Cedros y apoyar su conservación.

El señor Arcos también pidió a las organizaciones ambientales que están trabajando en la Zona que apoyen con futuras giras de observación a nivel de colegio. "Lo que me han dicho los chicos es que era un momento inolvidable llegar acá," concluyó. ●

#### Se perdió una libreta de ahorros

A José Rafael Morán, morador de Pan de Azúcar, le fue robada la libreta de ahorros 7863, de la Cooperativa de Ahorros y Crédito El Ejido el 4 de octubre de 2010. Perdió también la copia de la cédula y el papel de votación y 20 recibos, tres de un crédito de la Cooperativa, la foto de tres niños y una foto de un caballo. Estos documentos estaban en una maleta pequeña de color café. Los maleantes llevaron la propiedad del señor Morán de la caja de la camioneta mientras descargaba cajas de tomate en el Mercado Mayorista de Ibarra a las 9 de la noche. Se ofrece una recompensa por la devolución de los documentos y la libreta.



### **CALZADO** FRANK'S



Comodidad y elegancia a sus pies



Le atendemos todos los domingos en la feria de Apuela. Sucursal en Ibarra: Mercado Amazonas, sector cerrado local C.45

> Ventas por mayor y menor Teléfono: 099 321 984



ALUMNOS JURAN LA BANDERA

### HOMENAJE A UN SÍMBOLO NACIONAL

Nora J. Sinner

turamos amarte mucho a ti, bandera, gozar con tus victorias, sufirir con tus derrotas, morir por defenderte". Con estas palabras, los colegiales del tercer año de bachillerato se comprometen cada año a honrar a la bandera nacional de Ecuador. Este año el acto solemne tuvo lugar el 27 de septiembre en el Colegio Nacional Apuela, por orden ministerial un día después del Día de la Bandera Nacional, que fue un domingo. El evento, de carácter militar, también incluye una promesa de parte de los estudiantes del séptimo año de educación básica.

#### La ceremonia

Los estudiantes de la Escuela Francisco Javier Endara en Apuela prometieron defender la bandera, un "símbolo de paz, justicia y libertad". Entre las personas invitadas estaban Marcelo Paucar, supervisor de Educación Primaria de Imbabura; Miguel Acosta, rector del Colegio Nacional Apuela; Pedro Montalvo, director de la Escuela Francisco Javier Endara, y los padres, madres y otros familiares de los estudiantes. Después los alumnos del Colegio igualmente pronunciaron el juramento arrodillados frente al símbolo nacional, lo cual prometieron defender y también se comprometieron a promover el bienestar común de la sociedad ecuatoriana. Sellaron su juramento con un beso a la bandera.

#### Significado del evento

La estudiante Jessica Anangonó, abanderada del Colegio, ofreció la exaltación a la bandera, en reconocimiento de su rendimiento académico sobresaliente. En su discurso afirmó que la bandera representa el país como símbolo en fiestas y eventos deportivos. También aclaró que aunque las banderas de Venezuela y Colombia son similares a la del Ecuador, se diferencian por el escudo. La joven de 19 años explicó que se realizaba la ceremonia para destacar la importancia del símbolo tricolor y para representar el amor que sienten por el país. El rector Acosta añadió en una conversación con Periódico *ÍNTAG* que era "un acto cívico" y "un homenaje".



Juliza López (izquierda) y Joselin Ormaza con la bandera nacional.

#### La solicitud del Supervisor

El supervisor Paucar mencionó "dos indicaciones fundamentales" en su discurso. Primero apeló a los alumnos a que apoyaran a los funcionarios de las parroquias el 28 de noviembre. Este día se realizará el séptimo censo nacional de la población y el sexto de vivienda.

Además advirtió que con los cambios en el sistema escolar requeridos por la Ley Orgánica de Educación, ésta iba a ser la última celebración de ese estilo. A futuro los estudiantes harán su promesa y su juramento tres años más tarde, concluyó.

#### La bandera nacional

"El amarillo es el oro, la abundante riqueza de la agricultura, y los grandes recursos naturales de nuestro maravilloso país; el azul simboliza el océano y el claro y límpido cielo ecuatoriano; y el rojo representa la sangre vertida por nuestros héroes, quienes nos legaron Patria y Libertad".

Fuente: http://www.edufuturo.com/educacion.php?c=3423



VENTAJAS Y DESVENTAJAS DEL USO DE PRODUCTOS PLÁSTICOS

### **SOBRE SOPAS TÓXICAS**

Simon Lindenberg

ivimos en un mundo plástico: los zapatos y la ropa que llevamos, los televisores, radios y carros que usamos, hasta las dentaduras postizas que muchos necesitan son de plástico. Desde que conocemos el plástico, nuestras vidas se han vuelto más fáciles. Es un material bastante resistente, pues no se pudre ni se oxida, así que los productos plásticos aguantan mucho tiempo. Muchos envases son de plástico y nos garantizan que la comida que compramos no se dañe pronto.

Pero a pesar de estas y otras ventajas, el plástico causa problemas que aún no se han podido resolver. Mejor dicho, el plástico, combinado con nuestra forma de vivir, causa problemas graves a nivel global.

Cada día se produce más de 750 mil toneladas de plástico. Por eso siguen creciendo los basureros sin parar. Una razón son las fundas plásticas: cada uno de nosotros ocupa, como promedio, ocho fundas plásticas diariamente. Pero, ¡una funda plástica no se usa más de ocho minutos, por término medio! En otras palabras, en vez de que una sola funda sirva para las compras durante mucho tiempo, utilizamos muchas fundas plásticas, las botamos y hacemos que se produzcan más y más fundas. Y estas fundas acaban en las calles, el campo y los ríos, contaminando a nuestro medio ambiente. Basta dar un vistazo a una calle inteña...

Muchas personas creen que las fundas plásticas, botadas en la naturaleza, no hacen daño. La razón: suponen que el plástico no se descompone. Esta afirmación, la dieron muchos moradores de Pucará, con quienes hablamos sobre el impacto de la basura plástica en la comunidad. Están equivocados: aunque parezca que las bolsas plásticas no se descomponen, se les salen elementos tóxicos ya que el plástico se hace de petróleo, una sustancia altamente nociva.

Un ejemplo triste e impresionante de los efectos que tiene la basura plástica en el medio ambiente es la gran "Sopa de Plástico" en el Océano Pacífico. Esta "sopa" se compone de basura arrojada a los ríos, que luego recorre las vías fluviales y llega al océano. Ahí, la llevan las corrientes marítimas mar adentro. Igual llega toda la basura que ha sido lanzada al mar desde barcos y plataformas petroleras. Cada día se acumula más basura en una superficie que ya es enorme y que sigue creciendo con cada pedazo que llega allá. Incluso hay gente que dice que es más grande que los Estados Unidos. En esta área, ya no se ve el mar por estar cubierto completamente de basura. Y esta basura se descompone por el movimiento, el sol y el agua. En el proceso, sus ingredientes se disuelven, ensuciando y envenenando el agua. Milliones de peces mueren cada día en este campo marítimo de basura. Asimismo, animales como tortugas se enganchan en anillos plásticos cuando son pequeños y, al no poder liberarse, crecen deformes.

Pero los productos plásticos no sólo tienen un impacto grave en la naturaleza que nos rodea, sino también pueden hacernos daño. Las más diminutas partículas de ciertos elementos que se encuentran en el plástico pueden causar la infertilidad de hombres, la diabetes y hasta cambios en la información genética en los óvulos de la mujer y en el semen del hombre, lo que afecta al desarrollo del niño que está por nacer.

Pero, ¿cómo llega el plástico a nuestros cuerpos? ¡Fácil! Los ftalatos, por ejemplo. Esta palabra impronunciable se refiere a sustancias que hacen que el plástico permanezca suave. Los ftalatos son unos de los elementos más dañinos del plástico. Se liberan fácilmente y terminan en el aire. Al respirar, entran en el organismo humano a través de los pulmones. Los ftalatos se encuentran en botas de caucho, en chompas y en envases de alimentos y una infinidad de productos más, así que ¡casi todos tenemos pequeñas cantidades de ellos en nuestros cuerpos!

Hay muchos expertos que advierten de los efectos de los fta-



Tortuga deforme porque se enganchó en un anillo plástico, parte de la basura lanzada al mar.

latos. Pero hasta ahora, la industria plástica nos ha convencido que estos elementos son inofensivos.

#### ¿Soluciones?

En varios lugares, ya se han tomado medidas para resolver los problemas con el plástico. En Alemania, por ejemplo, hay fábricas grandes donde llega toda la basura plástica. Se clasifica y se recicla para que no acabe en las calles o en el mar. Pero estas fábricas no serán la solución: al reciclar plástico, se empeora la calidad del material porque los elementos tóxicos no desaparecen. Como resultado, los juguetes hechos de plástico reciclado pueden hacer daño a las y los niños si se meten los juguetes en la boca.

Otros países no tienen los recursos financieros que les permitirían tener fábricas de reciclaje. Como consecuencia, la basura se queda en todos lugares: al lado de las calles, en los barrancos, en los ríos, en los parques. En Quito y Guayaquil, por ejemplo, se inundan las calles durante los aguaceros debido a fundas plásticas que tapan el alcantarillado.

Para evitar problemas basados en la basura, se ha prohibido en los países africanos Ruanda y Tanzania el uso de fundas plásticas, pues se llenaban del agua de la lluvia y esto posibilitaba la propagación de la malaria. En China y Suráfrica se prohíbe ofrecer fundas plásticas gratis en las tiendas. En Irlanda se cobra por lo menos 30 centavos por funda plástica y este dinero va al Estado como impuesto.

Vivimos en un mundo de plástico: tenemos tanto plástico que no sabemos qué hacer con él. Un grupo de artistas, "museo aéreo solar", decidió visualizar cuánta basura nos rodea. Ha ido recogiendo fundas plásticas de la basura, las corta y pega, y ha creado una construcción gigantesca y sin embargo liviana, que antes de mudarse a otro lugar se infla con aire y luego parece un globo enorme de muchos colores. Desde el año 2007, el grupo viaja por todo el mundo. En cada sitio donde hace escala, construye con las y los habitantes la 'catedral' plástica. Esta no dejará de crecer mientras nosotros sigamos derrochando plástico y ensuciando a nuestro planeta. Y la gran "Sopa de Plástico" en el Océano Pacífico tampoco cesará de crecer...

Fuentes: Publik Forum, 10/Septiembre/2010: "Von Müllstrudeln im Meer und Hormonstoffen im Blut: Wie der allgegenwärtige Kunststoff unsere Welt verändert" de Jens Klein und Andrea Teupke http://en.wikipedia.org/wiki/Great Pacific Garbage Patch,

http://en.wikipedia.org/wiki/Great\_Pacific\_Garbage\_Patch, http://es.wikipedia.org/wiki/Sopa\_de\_plástico, http://es.wikipedia.org/wiki/Ftalato, http://de.wikipedia.org/wiki/Kunststoff LOS ENCONTRARON SEPULTADOS

### MINA EN EL ORO COBRA CUATRO VIDAS

Pablo Vetancourt

oneladas de tierra, piedra y madera cayeron sobre cuatro personas en un túnel de un yacimiento minero en el sur del país. El hecho ocurrió el 15 de octubre en la mina Casa Negra en Portovelo, provincia de El Oro. Dos cadáveres fueron rescatados al siguiente día y los otro, cinco días después. Uno de los fallecidos era de nacionalidad peruana. El yacimiento minero es operado por la empresa local Mineasco.

Los trabajadores fueron tapados a 150 metros de profundidad en el túnel. Al día siguiente, los rescatistas recuperaron los cuerpos de un trabajador ecuatoriano y del peruano, cuyo cuerpo fue enviado de inmediato al Perú. Las labores de rescate continuaron con la esperanza de encontrar a los dos restantes con vida. La esperanza surgía del hecho de que los trabajadores podrían estar en una cámara con oxigeno para unos cuatro o cinco días. Sin embargo, a los cinco días del accidente, los rescatistas junto a otros trabajadores de la misma mina encontraron muertos a los otros dos. Según la información que dio a los medios de comunicación, uno de los trabajadores que participaba en el rescate, uno de los cuerpos estaba desnudo y otro permanecía bajo unos tablones.



Los rescatistas sacando uno de los cuerpos sin vida de la mina.

También los medios indicaron que el cadáver de una de las víctimas fue encontrado apenas unas dos horas y media después de su fallecimiento.

Como suele pasar en estas situaciones, se hacía falta una tragedia para que las autoridades ofrecieran controlar a la pequeña minería y la artesanal y para mejorar las condiciones de los trabajadores.

NICARAGUA

### CAFÉ EN PELIGRO

as abundantes lluvias que azotan Nicaragua ponen en peligro la calidad del café, su principal rubro de exportación. Esta información anunció el 18 de septiembre Consuelo Morán, coordinadora del gabinete de Medio Ambiente y Producción del Gobierno de Nicaragua. Hacen más inminente el riesgo esta temporada de invierno y la presencia del fenómeno climatológico "La Niña", puntualizó. Además, dijo la funcionaria durante una gira al norteño departamento de Matagalpa, el exceso de lluvias caídas en los cafetales de esta región del país incrementa la incidencia de plagas y otros defectos en las plantaciones.

La Asociación de Cafetaleros del departamento de Matagalpa, a 130 kilómetros al noreste de Managua, advirtió que en la zona hay fincas donde las lluvias han incidido en la formación de grano negro, el cual está verde por fuera y sobre maduro por dentro. Esto da un mal sabor al café.

La funcionaria indicó a la prensa que sólo en el municipio de San Ramón, en Matagalpa, se detectó la enfermedad conocida como antracnosis, la cual ocasiona la defoliación y muerte de los tejidos en el cafeto. "Hay plantaciones en donde el grano, aún verde, se está pudriendo y cayendo de la planta de café", aseguró. Según

la funcionaria, también han detectado un amarillamiento en las plantaciones. De acuerdo a los expertos, eso ocurre por la falta de nutrientes.

Según los gremios productores del norte nicaragüense, la incidencia de grano negro en el café se podría incrementar, principalmente en los cafetales no fertilizados adecuadamente, si continúan las precipitaciones excesivas.

Nicaragua anualmente produce cerca de 200 mil quintales de café para la exportación y el consumo interno. Con la situación actual, la producción de este año podría disminuir sustancialmente.

Fuente: Argenpress, 19 de septiembre de 2010



#### Breve

LA CORPORACIÓN MICRO-EMPRESARIAL YUNGILLA

#### El ecoturismo integral saca adelante una comunidad

● Los 300 habitantes de la comunidad de Yunguilla trabajan para su propia microempresa. Hace 15 años compraron 27 hectáreas a orillas del rio Blanco. Ahora administran una hacienda eco turística que es un atractivo para nacionales y extranjeros. Toda la comunidad está involucrada y tiene su propio modelo de desarrollo. Para conocer más sobre, el tema el Periódico *ÍNTAG* visitó el sitio y entrevistó a Germán Collaguazo, coordinador general de la Corporación Yunguilla.

Gracias al apoyo de la Fundación Maquipucuna y el Fondo Suizo, la comunidad compró una hacienda en la vía Calacalí-La Independencia en 1995. Según el coordinador de la Corporación, la idea surgió como una alternativa a la tala de bosques y como una propuesta de desarrollo integral comunitario. Tuvieron apovo de la cooperación internacional hasta el 2000. Desde ahí en adelante, todas las actividades se han vuelto autosustentables y la microempresa genera trabajo a los y las comuneras. Afirmó, con entusiasmo, que sí se puede hacer turismo comunitario de calidad.

El sitio se ha convertido en un centro de acopio de leche, verduras y frutas que se venden en la tiende de la corporación. Los comuneros agregan valor a una parte de la producción mediante la fabricación de quesos y mermeladas. Lo que no se consume o vende a los turistas, la corporación comercializa en Santo Domingo y San Antonio de Pichincha.

Los turistas pueden conocer los procesos de producción, pasear por senderos ecológicos, admirar la gran biodiversidad del sitio, visitar el orquidiario y hospedarse en casas de la comunidad o en el hotel albergue sitio. Asimismo, los visitantes pueden conocer la cultura e historia de los Yumbos.

Elsa Morales, coordinadora de turismo, nos contó que 16 jóvenes de Yunguilla trabajan como guías comunitarios y otros habitantes se preocupan del procesamiento y preparación de productos y alimentos. La guía afirmó que la microempresa ha sido una solución a la migración y un fomento para el comercio justo.

Para mayor información sobre este proyecto de turismo comunitario integral, consulte:

http://www.yunguilla.org.ec

## REPORTAJE

Del primer periódico independiente del rincón más bello y más verde del Ecuador

DE LA MATA À LA TAZA

### CAFICULTORES INTEÑOS PRODUCEN CAFÉ DE CALIDAD

uede ser el café una alternativa a la minería? Ésta es la apuesta de la Asociación Agro artesanal de Cafícultores Río Intag. La AACRI nace por el problema que representó la empresa japonesa Bishimetal en la comunidad de Junín, parroquia García Moreno. Al principio, la comunidad aceptó la empresa porque era una fuente de trabajo. La minera exploró los yacimientos de cobre en la zona y en poco tiempo causó el primer problema al perforar el lecho para sacar muestras de roca. La actividad produjo la contaminación del río Junín, fuente principal de agua de la comunidad, además de problemas sociales, entre ellos, una fuerte división en la comunidad.

En vista del problema que cada día se agravaba más, la comunidad buscó el apoyo de organizaciones ambientalistas, sobre todo, de Defensa y Conservación Ecológica de Intag (DECOIN). Después de múltiples reuniones, acordaron que la lucha no se gana sin propuestas. Por eso impulsaron el cultivo de café como una alternativa a la minería.

AACRI nace con el propósito de cultivar café bajo sistemas agroforestales para conservar el bosque.

(Pase a la página 22.)

(Viene de la página 19.)

#### Caficultores inteños producen café de calidad

#### ▶ Primeros pasos de la la AACRI

En una conversación con el Periódico *ÍNTAG*, Edmundo Varela, presidente de la AACRI, dijo que hace 12 años la gente no tenía cultura cafetalera. Pero sí había café: los agricultores lo vendían a los intermediarios a "precio de huevo" y no les importaba la calidad del grano. Los intermediarios compraban en ese entonces a 35 dólares el quintal de café, la AACRI pagaba 70 dólares.

De que era rentable la producción cafetera lo comprobó Rigo-berto Piedra. El miembro fundador de la organización tostaba café y lo ofrecía en hoteles y restaurantes de Otavalo. En vista de este resultado, la AACRI se metió de lleno al cultivo. El señor Varela afirma que buscaba el apoyo del programa Desarrollo Rural Integral (DRI), que trabajaba con fondos de la cooperación española. Consiguió los recursos para comprar una piladora, un molino y una tostadora a manivela. Al comercializar el producto, los miembros de la AACRI decidieron ponerle "Café Rio Íntag" en honor al río. Así es como empezó a trabajar la AACRI.

El presupuesto del DRI sirvió para contratar a José Cueva como director ejecutivo. El señor Cueva quería impulsar el cultivo de café. El equipo de la flamante Asociación se dedicó a conseguir financiamiento y encontró el apoyo del Fondo Ecuatoriano Canadiense a través de la Corporación Ecuatoriana de Caficultores (CORECAF). Con este dinero, contrató como técnicos de campo a cuatro inteños, puso al día la cuestión administrativa, equipó una oficina, compró un vehículo y sembró más hectáreas de café.

La ingeniera Luz Amparo Holguín, una colombiana experta en café, encabezó el equipo técnico. Estuvo a cargo de la capacitación de Janet Dávila, Hugo Rivera, Nelson Vetancourt y los hermanos Freddy y Wilson Villalva. Se acabó el proyecto y los únicos que quedaron fueron Nelson y Freddy.

En ese entonces, el presidente de la AACRI fue Joel Cabascango, seguido por Guido Cousín, Polivio Pérez y Franklin Vaca. Cada uno tuvo éxitos y fracasos.

Los gerentes fueron Javier Morales y Hernando Pereira quie-

nes también tuvieron sus problemas: no había dinero para comprar café y la tostadora no abastecía los pedidos, dejando a los clientes insatisfechos. En el período del señor Vaca, se contrató a Ramiro Fuertes, gerente actual.

#### Un crecimiento a buen ritmo

Fue duro sacar adelante a la AACRI. Lo único con que contaba era un vehículo y el mobiliario de la oficina. "Entrando que entrando", dijo el señor Varela, "tuve que pagar deudas, potenciar

el equipo y hacer un plan estratégico". En ese entonces la AACRI contaba con 150 socios, 16 hectáreas de café sembradas y agricultores que tenían entre 50 y 100 plantas de café. Acopió de 300 a 400 quintales cada cosecha.

Desde el período del señor Varela, la extensión cultivada ha crecido a 220 hectáreas, la producción a 2300 quintales y el número de socios a 450, la mayoría bien comprometida, hecho que se evidencia en las asambleas anuales de la organización.

Asimismo, el señor Varela dijo que la gente ahora ama a su tierra y le llena de orgullo decir "Soy de Íntag", lo que antes hasta vergüenza les daba. También el compromiso de los caficultores ha tenido una crecida enorme. Antes el grano recibido en la planta era el 20 por ciento café A, o sea, de máxima calidad, y el 80 por ciento tipo B y C. En la actualidad, el 94 por ciento es café A.

#### Financiamiento y bienes

"Un logro importante". Así lo califica el señor Varela el comodato por 25 años del campamento en Apuela del Ministerio de Obras Públicas. En este sitio se ubica la plata de la AACRI con la procesadora, el centro de acopio, el laboratorio de microorganismos y el área de empacado. Con la readecuación del campamento hoy se tiene una infraestructura digna para que los trabajadores se sientan satisfechos de estar en la organización. Los recursos han sido bien invertidos y por eso los financiadores no han dudado en dar el dinero, según el señor Varela. El compromiso de la Cooperación Española, Fondos Ágiles, Xarxa Consum Solidary, Agencia de Desarrollo de los Estados Unidos (USAID) y el

(Pase a la página 21.) 🕨

#### LAS TAREAS DIARIAS

### EL CULTIVO DE CAFÉ

Nora J. Sinner

a AACRI compró este año el café de unas 130 fincas. Los caficultores cultivan y cosechan el café según un calendario fijo y apoyado por un equipo técnico.

El año cafetero empieza en octubre, cuando hay lluvias, con la siembra. A partir de diciembre, se preocupa por la salud de las plantas. Si se encuentra las primeras señales de una enfermedad, el laboratorio de la AACRI prepara un antídoto de ingredientes naturales de los bosques. En marzo los socios regulan la sombra. Para lograr la cantidad de sol adecuada, los caficultores intercalan plantas de hojas grandes y fraccionadas entre las matas, por ejemplo, el plátano. En abril, mayo y junio los frutos se colorean. De julio hasta septiembre los caficultores realizan la cosecha, un proceso selectivo en que sólo cogen los frutos maduros. Para acabar con la cosecha en dos meses, cuatro a cinco personas trabajan por hectárea. Además de estas actividades, los caficultores abonan sus matas dos veces al año.

Con el programa de certificación orgánica, los procesos han cambiado mucho durante los últimos años. La AACRI apoya a los socios a cumplir con todas los requisitos, por ejemplo, como ya mencionó con la preparación de bioinsecticidas y biofungicidas. Además, el equipo técnico del campo visita las fincas para aconsejarles a los caficultores en la solución de problemas y lograr la mayor cantidad de café de excelente calidad. Según Franklin Navarrete, miembro del equipo, en los últimos años la calidad ya se ha mejorado mucho y cada año hay más café del tipo A.



REPORTAJE

(Viene de la página 20.)

#### Caficultores inteños producen café de calidad

programa de Bosques Neblina Probona han sido claves en el progreso de la organización.

#### Comercialización

Según el señor Varela, el Japón fue un punto clave en la comercialización del café verde. El mercado nacional también ha crecido. España es otro punto importante para la distribución del producto. Con el gobierno de Cataluña, se tiene un acuerdo para distribuir la marca Café Directo del Ecuador. Xarxa es otro socio que distribuye el café en tiendas de comercio justo. También existen puntos de venta en Portugal, Estados Unidos, Canadá, Alemania y, próximamente, Corea del Sur. La marca Café Rio Intag está muy bien posicionada y el café verde tiene buena demanda en el país, aseguró.

En las estadísticas nacionales, la Asociación ya aparece como productor de café especial. Por eso el Ministerio de Agricultura, Ganadería, Acuacultura y Pesca (MAGAP) pidió el apoyo a la AACRI para armar el sistema cafetalero del país. La propuesta es renovar y sembrar 50 mil hectáreas de café para que se beneficien 200 mil familias.

En la caficultura orgánica se aplicará el paquete técnico de la AACRI. Asimismo, la Asociación participará en la reformulación de la Ley del Café. Dijo que en la actualidad la Cofenac dirige el destino del café. Con sus políticas privilegian a las grandes industrias. Si se sigue por este camino, dejarán de cultivarlo los 200 mil pequeños productores. En cuanto al mercado, el señor Varela afirmó que está asegurado.

#### Equipo profesional

La mayoría del personal técnico de AACRI es profesional gracias, en gran parte, al apoyo de la cooperación estadounidense, USAID. Ahora la AACRI cuenta con una tostadora nueva, un laboratorio de calidad para producir insumos orgánicos, dos vehículos y una construcción digna. La AACRI ha generado 20 puestos de empleo en tiempos de cosecha. Pese a las limitaciones que aún existen, la Asociación ha sido



Cumandá Méndez, secretaria de la AACRI, atiende a los socios en la oficina.

premiada de entre 40 empresas como el mejor ejemplo el año pasado.

En cuanto a otros proyectos, el señor Varela dijo que al presentarse una oportunidad hay que aprovecharla. Por eso la Asociación se ha involucrado en la construcción de cinco puentes que les sirven a todos, no sólo a los socios de la organización. También dijo que la AACRI fue clave para que Manos Unidas apoyara el proyecto del Consorcio Toisán. Asimismo, manifestó que sus viajes al exterior han traído buenos resultados, como el proyecto financiado por Xarxa ejecutado por el Consorcio, los estudios de HidroÍntag y los contactos con la USAID.

A los socios se les ha ayudado con herramientas subsidiadas, insumos orgánicos y muchos beneficios más. Asimismo, la organización es dueña de dos empresas productivas: el laboratorio y la plata procesadora de café. Además impulsa el turismo. En fin, dijo que la AACRI es una familia compuesta por productores, técnicos, vendedores y consumidores. Y es un referente a nivel local, nacional e internacional.

#### En la siembra de café hay más ingresos

To requiere de mucha mano de obra, en la parcela cafetalera puede haber, al mismo tiempo, sembríos de ciclo corto y la planta tiene una vida bastante larga. Todo esto provoca que, en función de la rentabilidad y la inversión, la caficultura sea una alternativa. Esas fueron las afirmaciones de Ramiro Fuertes, gerente de la AACRI durante una entrevista con el Periódico ÍNTAG a mediados de octubre.

La caficultora es una actividad muy rentable. Pero, aclaró que los agricultores tienen que preocuparse de proveer a la planta de lo que necesita para mejorar el rendimiento por hectárea. Por eso la AACRI ha capacitado a sus socios. Explicó que durante el ciclo de vida de la planta la producción es de dos libras por año por planta y que en una hectárea hay alrededor de diez mil plantas, aunque no todas están en su fase productiva. Esto significaría que una finca cafetalera puede sacar 30 quintales por hectárea en cuyo caso obtendría al menos 150 dólares mensuales de utilidad. Es decir, aparte del dinero que recibe por el trabajo, con un diario agrícola de 10 dólares.

El ingeniero recalcó que una hectárea de café la pueden manejar dos personas. Y que a pesar de que durante el año hay dos meses de mayor producción, el resto del tiempo se generan otros ingresos de las actividades de las fincas integrales, por ejemplo, sembríos de ciclo corto entre los cafetales, como fréjol y maíz. Esto genera más ingresos y el espacio es aprovechado, aseguró.

Además, para lograr el mejor rendimiento, la AACRI brinda capacitación a sus socios. Hasta el año anterior la asistencia técnica era financiada por la cooperación internacional a través de Xarxa, entidad española. Ahora la Asociación asume los costos y hay que optimizar recursos. Por eso, la asistencia técnica personalizada va a estar enfocada hacia los grandes productores que son 163 socios que cuentan con más de una hectárea destinada al café. Los medianos y pequeños producto-

res tendrán escuelas de campo, es decir, talleres y capacitación en grupo. El objetivo es que haya mayor rendimiento y acopio del grano.

Con orgullo, mencionó que en el año cafetalero 2009-2010 triplicaron el acopio con respecto al anterior. La gente ya quiere dedicarse al café, mejorar el manejo y cuidar los cafetales, dijo el gerente de la Asociación.

#### Calidad del café

El café que vende la AACRI tiene prestigio. Incluso existe más oferta que demanda. Por esa razón, además del café que se produce en Íntag tuvieron que comprar gramínea de alta calidad en Lita, que se encuentra en la via Ibarra-San Lorenzo. El ingeniero aclaró que no pueden, por el momento, asumir más compromisos.

Por otro lado, aseguró que el 68 por ciento del café que venden es con certificación orgánica. Es decir, sin agroquímicos, con manejo adecuado de desechos orgánicos y manejo de suelos entre otros requerimientos con que tiene que cumplir la parcela para asegurar la calidad.

En cuanto al poco café Río Íntag que se vende para el consumo interno, el gerente mencionó que no van a producir café instantáneo porque la calidad del producto disminuye. Además, su "nicho es el de los consumidores especiales". Pero, que pueden tener precio preferencial a nivel local, para el consumo interno.

Los costos de manejo de una finca cafetalera al año, incluyendo la mano de obra y los insumos agrícolas, son:

Abonamiento: 600 dólares
Deshierba o limpieza de terreno: 120 dólares
Fumigaciones: 90 dólares
Cosecha: 1000 dólares

PASO POR PASO

### PROCESANDO CAFÉ DE CALIDAD

Pablo Vetancourt

urante diez años de trabajo, la AACRI ha logrado construir una planta con todas las herramientas necesarias para procesar el café: el centro de acopio, las marquesinas, las bodegas, la empaquetadora y máquinas que incluyen la piladora, la zaranda, la tostadora y el molino. Durante la época de cosecha genera puestos de trabajo. Todo esto le permiten tener una planta procesadora con capacidad de producción de café de calidad para los mercados local, nacional e internacional.

#### Acopio y pilado del café

El procesamiento del café inicia con el acopio del grano en pergamino, o sea, el grano en seco. Los técnicos animan a los agricultores a que entreguen café en este estado y el personal de la planta controla la calidad y la humedad y verifica el peso.



Según Franklin Montenegro, técnico de la planta, lo ideal es que el grano de café no tenga más que el 12 por ciento de humedad para poder pilarlo (sacar la cascara que se le llama pergamino). Este pasos también es importante para que el caficultor no reciba un precio menor por la humedad. La piladora tiene capacidad de entre 40 y 50 quintales diarios.

#### La selección del grano trae beneficios

El grano pasa por una zaranda que tiene capacidad de producción de 30 quintales por día. Este aparato clasifica el grano en tres tamaños, o cribas: 18, 17 y 16. El grano más grueso es destinado a la exportación en verde. Los demás se exportan procesados. Según el técnico, el cliente exige esta clasificación. Además, ayuda al momento de tostar: los granos más pequeños se queman más rápido.

El proceso del café no solamente se basa en máquinas. La selección manual emplea unas 12 personas, en su mayoría mujeres. Consiste en quitar defectos e impurezas: granos con mayor grado de acidez, negros y brocados, piedras, palos y otras imperfecciones. El rendimiento de la trabajadora depende de la calidad del café: A, B y C. En el caso del café tipo A, el más limpio, puede seleccionar dos o tres quintales en el día. En los otros tipos, que tienen más defectos, selecciona, máximo, un quintal en el día. El técnico afirma que es un trabajo bastante cansado pero el más indispensable dentro del proceso. Si los defectos no se eliminan, el café tendrá mal olor y mal sabor al momento de servirlo en la taza.





#### Tostado y empaquetado

Dependiendo del destino, una vez seleccionado el café ya puede ser empaquetado. Si el cliente prefiere café tostado, la planta está equipada para este proceso con dos tostadoras cuya capacidad es de unos cinco quintales diarios.

La planta también cuenta con un molino y un sistema de empaquetado. El molino tiene una capacidad de producción de un quintal cada 15 minutos.

Para el mercado local y nacional el café es empaquetado en fundas de cabuya hechas a mano. Unas 30 mujeres de comunidades inteñas las elaboran. Otros clientes prefieren el café empacado en fundas de aluminio con válvula, empaque elaborado en Colombia que mantiene el café más tiempo en óptimas condiciones. La válvula permite que el oxigeno del café salga y no vuelva a ingresar. Para la exportación del café pilado hay el empaque de yute, material procesado en la India. El técnico dijo que antes exportaban en sacos de cabuya pero que los estándares de exportación ya no permiten con este tipo de material. Próximamente habrá un nuevo empaque, el del café selecto, destinado para mercados más especiales, como la cadena nacional de supermercados Supermaxi.

Durante la época de cosecha y de exportación, que va desde abril hasta noviembre, en la planta se generan unos 22 puestos de trabajo. De manera permanente laboran ocho personas.

#### El café no siempre llega en óptimas condiciones



Según el técnico, hay agricultores que todavía no entregan el grano con el 12 por ciento de humedad, el techo establecido. Algunos no ponen en práctica la metodología del secado, y otros, que producen más, no tienen dónde secar y optan por vender rápido a la planta. El caficultor puede entregar el producto en estas condiciones porque la planta cuenta con marquesinas (camas secadoras). El señor Montenegro indicó que un patio de cemento

es una opción para el caficultor sin suficientes marquesinas, pero que no debe estar contaminado con polvo, elemento perjudicial para la calidad del café. En todo caso, dijo, se puede secar al aire libre.

Otro problema que mencionó es la falta de una adecuada fermentación después de la cosecha. Esto se evidencia cuando el pergamino del café adquiere un tono amarillo al secarlo. También baja de calidad al momento de servir en la taza. Sin embargo, (Viene de la página 22.)

#### Procesando café de calidad

▶ añadió, la mayoría de agricultores ya conocen el proceso del fermentado. Asimismo, hay muy pocos casos de agricultores que no despulpan el café el mismo día de la cosecha. Esto provoca una fermentación inadecuada del café que también da mal sabor en la taza. La cosecha del café muy tierno o muy maduro también es perjudicial. En el primer caso, es difícil darse cuenta hasta que llegue a la tostadora, cuando no se tuesta. El grano que ya es demasiado maduro tiene el pergamino muy amarillo.



#### Servicios con pocos resultados

El encargado de la planta mencionó que antes les compraban a los productores el café cuando todavía estaba con la pulpa (cerezo). La planta tenía una máquina despulpadora. Sin embargo, a los agricultores no les motivó la venta en cerezo. Afirmó que a los agricultores les parecía muy bajo el pago de 15 y 16 dólares el quintal. Sin embargo, de cinco quintales en cerezo se obtiene sólo uno en pergamino, dando el mismo resultado, en términos de pago, después de restar costos de la mano de obra que requiere hasta llegar al estado en pergamino. De todas formas, ya no existe el servicio. Además, la mayoría de los agricultores ya tiene su propia despulpadora que la AACRI les ayudó comprar.

#### El café para la exportación y el mercado local

El principal consumidor del café de la AACRI es el Japón, país asiático a donde va entre 30 y 40 por ciento del café en verde (sin procesar). El resto queda en la planta para ser procesado y luego vendido en el mercado local, nacional e internacional. Según el señor Montenegro, España es el principal consumidor de café procesado. En el ámbito nacional, el principal mercado está en Quito. En la Zona, el café es vendido en tiendas de las diferentes parroquias.

Uno de los objetivos de la AACRI es producir café de manera orgánica. Dentro de los 450 socios de la AACRI, unos 120 va tienen el certificado o sello orgánico otorgados por una certificadora alemana. El producto de estos agricultores es destinado directamente para la exportación al Japón donde los consumidores exigen café cien por ciento orgánico. Recalcó que todos los productores están dentro de la línea orgánica pero aún no tienen el sello.



En la planta este año se han acopiado unos 2100 quintales. El 80 por ciento es de socios de la Asociación y el resto es de agricultores no socios. La Asociación compra el café a todos pero el socio tiene ventajas: reciben apoyo con materiales, herramientas e insumos para el cultivo. Sin embargo, no hay

EN LA PLANTA DE AACRI

#### El mejor catador de café

Franklin Montenegro participó en un curso de catación de café en Manisales, Colombia hace dos años. Los dirigentes de la AACRI le asignaron porque controla en la planta la calidad del café tostado y café verde. Aprendió los

tipos, sabores y cualidades del café. Entre las 26 personas de varios países que participaban en la capacitación, el inteño alcanzó el primer lugar en el concurso que finalizaba y que consistía en analizar el café en términos de aroma, sabor, cuerpo, acidez, uniformidad y taza limpia.

El señor Montenegro nos explicó que las habilidades del catador surgen de lo sensorial, esto es, el olfato y el paladar. La experiencia fue bue-

na, tanto para él como para la AACRI. "Quedamos bien a nivel mundial y nos hicimos conocer porque antes no se hablaba [...] que en Imbabura se producía café".

mucha variación en el precio porque los granos de café recibidos por socios y no socios son de la misma calidad.

Finalmente, el señor Montenegro pide a los agricultores que se motiven en la producción del café. Afirma que este cultivo tiene futuro porque es un producto apetecible a nivel mundial y tiene un mercado sumamente grande: "El café sí, es rentable".



**INTAG** noviembre - diciembre 2010

CON CALIDAD ORGÁNICA

### INSUMOS PARA MEJORAR EL CULTIVO DE CAFÉ

Pablo Vetancourt

n producto cultivado en grandes cantidades corre el riesgo de ser atacado por plagas y enfermedades. Por eso, la AACRI, cuenta con un laboratorio, para producir insumos que ayudan a controlar estas amenazas sin la utilización de agroquímicos. Esto es posible aprovechando la existencia de los mismos microorganismos del suelo.

El proceso de obtención de los insumos inicia con el aislamiento de los microorganismos en los cultivos. Según Karina Cevallos, encargada del laboratorio, en Íntag, el aislamiento se hizo en los cultivos de café y bosques de diferentes pisos climáticos. Para ingresarlos al laboratorio, seleccionaron las mejores sepas (muestras) y las clasificaron en grupos. En el laboratorio les alimentan para que se reproduzcan. Asimismo, aceleran la reproducción en comparación con lo que harían en el suelo. Estos microorganismos se desarrollan mejor en sustratos de arroz, cáscara de café y cebada. Los microorganismos benéficos así producidos son de cuatro tipos:

Control de plagas y enfermedades, una clase con tres sub clases: Los antagonistas que controlan enfermedades causadas por otros hongos, los hentomopatógenos que controlan plagas, y los nematófagos, microorganismos que se alimentan de huevos y adultos de nemátodos.

Otro tipo de microorganismos mejora la calidad y la actividad microbiológica del suelo. Incluye los hemas, hongos que aceleran la descomposición de la materia orgánica para proporcionar los nutrientes que requiere la planta. También están las bacterias promotoras de crecimiento que trabajan como fitohormonas para proteger la raíz. Los insumos son aplicados en el suelo y actúan desde la raíz.

La señorita Cevallos afirma que los microorganismos son para prevenir, no para curar, enfermedades y ataques de plagas. Por eso, pide a los agricultores que utilicen estos productos desde



La señorita Karina Cevallos en el laboratorio donde se reproducen los microorganismos.

Los microorganismos están clasificados para mejorar los cultivos de la siguiente manera:

- Control de enfermedades: trichoderma y gliocladium.
- Control de plagas: metarhizium, beauveria, lecanisillum, nomuraea, hyrsutella.
- Control de nemátodos: paecelomyces, artrobrotrys.
- Fertilización: biocatalizador, hemas más las bacterias promotoras de crecimiento o sólo hemas.

que la planta está pequeña para evitar daños en los cultivos. Señala que en algunos casos es necesaria la aplicación de productos químicos porque no existe equilibrio entre microorganismos malignos y benéficos. Los insumos pueden perder su efectividad si se aplican con productos químicos porque éstos matan a los microorganismos benéficos. Afirma que los beneficios de los microorganismos aparecen poco a poco pero que con el tiempo van a quedar en el suelo y se va a recuperar el equilibrio. Con esta metodología, los cultivos son más sanos para el consumo y se conserva la calidad del suelo, aseguró.

La señorita Cevallos recomienda que cuando los granos de café empiezan a formarse, se aplique beauveria; esto en los meses de marzo y abril. La aplicación de metarhizium se sugiere en los cafetales que ya han pasado la cosecha para controlar la broca; los granos caídos son el origen de la plaga. De noviembre a febrero, se sugiere la aplicación del biocatalizador para mejorar la fertilidad. Según la señorita Cevallos, con la aplicación de estos insumos, la producción del café ha mejorado considerablemente y en ciertos casos se ha duplicado. Estima que un 90 por ciento de los productores de la línea orgánica ya los utilizan. Los microorganismos que más utilizan los caficultores son: tricoderma para el manejo de viveros; beuaveria y metarhizium en época de fructificación y cosecha para el control de la broca; y biocatalizador para mejorar la fertilidad del suelo.

Puesto que el laboratorio pertenece a los socios de la AACRI, los insumos los adquieren a precios cómodos, en la mayoría de casos, hasta con el 50 por ciento de descuento.

El equipo también está trabajando en un proyecto para investigar los efectos de los microorganismos a largo plazo. La idea es identificar la dosis que debe aplicarse y con qué frecuencia. En el caso de presentarse un efecto negativo, tendrán que buscar la forma para controlarlo. Asimismo, a pesar que los insumos son orgánicos, la señorita Cevallos recomienda al agricultor evitar el contacto con los ojos, la nariz y la boca. Para la aplicación, el agricultor debe utilizar el equipo adecuado como mascarilla, gafas y guantes.

La señorita Cevallos también habló de otras empresas que están interesadas en aplicar los productos del laboratorio. Dijo que Cereales Andinos tiene interés en aplicarlos en la quinua. Asimismo, la empresa Jugos Fácil los ha probado en el cultivo de mora con buenos resultados. La florícola Flor de Azama está interesada en el producto para acelerar la descomposición de la materia orgánica. Y la Fabricafes los quiere aplicar en cultivos de café.

Por otro lado, la señorita Cevallos afirma que por el momento la producción es semindustrial. El producto todavía tiene la posibilidad de adquirir otras caracteristicas para que dure más y se pueda ofrecer en otra presentación al mercado comercial. Añade que la presentación no tiene nada que ver con la eficacia del producto: de hecho los microorganismos de la AACRI funcionan a las mil maravillas.

Finalmente, la señorita Cevallos propone que esta alternativa sea difundida para aplicarla en otros cultivos. ●

DESDE EL CHACO BOLIVIANO

### LOS GUARANÍ CONTRA EL EXTRACTIVISMO DE EVO

Uno de los argumentos que escuchamos cada sábado, durante el programa del presidente Rafael Correa, va más o menos así: "Imaginense si los bolivianos dijeran 'no' a la minería o la explotación de sus recursos de gas natural. Es impensable. El presidente Evo Morales sabe que tiene que explotar estos recursos, y en Bolivia lo están haciendo de manera responsable. Y los pueblos bolivianos están de acuerdo porque saben que así se generan los recursos para la educación, la salud, la vivienda, y otros bienes y servicios".

Otro argumento que escuchamos del presidente Correa es que una verdad a medias es una mentira. Pues, el Presidente nos está mintiendo. No es impensable para los bolivianos decir 'no' al extractivismo. Y, igual que los 'ecologistas infantiles' e 'indígenas fundamentalistas' del Ecuador, existen en Bolivia grupos que creen que el agua, los bosques, los paisajes hermosos y su biodiversidad excepcional tienen una importancia y un valor muy por encima del dinero que produce la explotación de recursos no renovables en ecosistemas frágiles. A continuación, el argumento de los guaraní. (MEF)

Tna serranía en el corazón del Chaco, última formación de la cordillera de los Andes, es el parque nacional del Aguaragüe. Este paisaje hermoso, con sus montes y sus quebradas impresionantes, es el refugio de una biodiversidad excepcional, de una fauna y flora únicas del ecosistema chaqueño. Sus vertientes corren con el líquido más precioso, el agua, que da vida a la naturaleza y a las comunidades indígenas guaraní. El agua es utilizada por los pobladores de la región para el consumo, el riego de los cultivos y la crianza del ganado.

El paraíso está amenazado, tiene heridas. Debido a las actividades humanas, el petróleo sale desde las profundidades y chorrea sin control hacia los arroyos, penetra la tierra, contamina la vida. Para muchos, el Aguaragüe es el segundo Potosí, la legendaria zona minera. Aquí se extrae del subsuelo la riqueza del país: el gas natural.

Los pasivos ambientales cargan el aire y impregnan la tierra de un lugar que todavía sufre de las exploraciones, las explosiones y las perforaciones del pasado. Son cicatrices abiertas. Sobre el agua de los arroyos, una película aceitosa de hidrocarburos forma un arco iris, señal de contaminación. Según la Asociación de Pueblos Guaraní (APG), en el Aguaragüe habría más de 37 pozos abandonados en la mitad de bosques hermosos.

#### La maldita herencia del pasado

La Ley Petrolera del 24 de febrero de 1920, promulgada por el Gobierno de Bautista Saavedra, otorgaba concesiones a compañías extranjeras. La primera en entrar fue la Standard Oil, que ha dejado pozos que fueron perforados y dejados desde 1926.

Vinieron luego la Gulf Oil y muchas otras, hasta la explotación por parte de Yacimientos Petrolíferos y Fiscales Bolivianos (YPFB) en los años 70 y 80. En Sanandita se construyó una de las primeras refinerías de petróleo del país, alimentada por estos pozos que bajan a veces hasta entre 1500 y 1900 metros de profundidad. Ahora, la mayoría de los pozos están mal cerrados y continuamente causan contaminación. Pero la definición de la responsabilidad entre las transnacionales petroleras y YPFB impidió hasta ahora que se realizaran los trabajos de remediación ambiental. Las compañías petroleras que operaban en la zona no se preocuparon de cerrar de manera definitiva los pozos petroleros o de remediar el impacto medioambiental causado: en ese tiempo no había leyes que obligaban a las empresas a asumir estas tareas. Ahora, sí: desde el 2007 existe la Ley de Hidrocarburos 3058 que "establece que los pasivos ambientales existentes en el país son responsabilidad del Estado, en cuanto a remediarlos", explica Henry Tito, responsable de la gestión ambiental para YPFB.

#### Un gobierno sordo

Pero el gobierno boliviano ha tratado de minimizar el problema, no ha escuchado la voz de la gente que vive en el lugar, que enfrenta cada día los daños de los pozos abandonados. Incluso ha afirmado que la actividad petrolera no trae ninguna consecuencia y no afecta al medio ambiente, ni afectará el agua.

Hizo falta una gran marcha de más de 90 kilómetros, para que la voz de los guaraní fuera escuchada. Los pueblos indígenas we-enhayek, tapiete y guaraní marcharon en abril desde Yacuiba a Villamontes, denunciando la contaminación al medio ambiente que provocan las empresas petroleras en la provincia Gran Chaco del departamento de Tarija, y pidiéndole al presidente Evo Morales que respete sus derechos como pueblo originario y su territorio ancestral.

La determinación de los indígenas guaraní se concretizó, el mes siguiente, con un bloqueo a unos diez kilómetros de la ciudad fronteriza de Yacuiba, que conecta el país con Argentina. La medida obedeció a la falta de respuesta gubernamental a la contaminación de los pasivos petroleros que afectan a la zona.

#### Primeras medidas urgentes: el cierre de dos pozos

No fue una movilización en vano. A fines de julio, el Estado anunció que YPFB evitará la contaminación del medio ambiente con medidas de contención y arreglo de válvulas en los pozos de Sanandita.

Las medidas de emergencia que se tomaron en estos pozos son parte de un Plan de Contingencia. También se cuenta con un Plan de Remediación Ambiental. Consiste en una cementación a nivel sub-superficial de los pozos para evitar las filtraciones de crudo y en el tratamiento de suelos contaminados.

El director nacional de medioambiente de la estatal petrolera, Mario Catari, lo confirmó: "Tenemos el cierre definitivo de dos pozos en Sanandita y la mediación de los suelos contiguos. Es una inversión de más de tres millones de bolivianos".

#### Una pausa ambiental en vez de la exploración sísmica

Sin embargo, el 10 de junio en Villamontes, el vicepresidente de YPFB, Juan José Sosa, declaró que había un avance del trabajo de la empresa Petroandina (consorcio de YPFB, con el 60 de las acciones, y de PDVSA de Venezuela, con el 40 por ciento) para la exploración sísmica del Aguaragüe en búsqueda de nuevas reservas de gas y petróleo en el área protegida.

La reacción fue inmediata: la APG pidió a las petroleras que no ingresen y vuelquen sus miradas a otros lugares, menos el Aguaragüe por ser el único territorio que tienen los guaraní, y exigió una pausa ambiental.

Los guaraní ven con preocupación la creciente destrucción

ción la creciente destrucción del patrimonio natural de la región chaqueña. Esta situación se ve reflejada en el deterioro y contaminación de las fuentes de agua, el cambio climático y de las lluvias, la deforestación y la erosión de los suelos. Estos impactos no sólo afectan a los indígenas sino también a la población local.

Fuente:
Observatorio
Boliviano de Recursos
Naturales, Boletín
Especial, No. 1,
Agosto 2010, Centro
de Estudios
y Apoyo al
Desarrollo Local



FELIZ CUMPLEAÑOS

### UN PERIÓDICO CON PERSONALIDAD

ace diez años salió a la calle el primer número del periódico *ÍNTAG*. El medio comunitario nació por iniciativa de las y los moradores de la Zona. De un diálogo entre miembros de las organizaciones de base surgió la idea de un periódico que promoviera la comunicación en temas como la solidaridad, la justicia y la conservación de la naturaleza. Desde ese momento, las y los periodistas comunitarios, voluntarios, colaboradores y lectores han hecho de este medio algo único.

El Periódico nace a fines del 2000. Se ha convertido en la memoria escrita de la Zona. Íntag "pasó de la cultura del chisme a la de un documento escrito", dijo Willy Coronel en uno de los primeros talleres para capacitar a los y las colaboradoras\*. Este salto suscitó, y

sigue suscitando, reacciones y debates. Ahora la gente se responsabiliza de lo que escribe, lo cual nos provoca una inmensa alegría. Íntag se ha convertido en una zona en donde las y los moradores deciden cuál es la mejor forma de desarrollo, respetando su cultura y naturaleza. El Periódico ha documentado el proceso.

Hace una década casi no se escuchaban emisoras de radio ecuatorianas. ni ingresaba señal de televisión y no llegaban periódicos a la Zona (de hecho hasta ahora no se venden aquí). Tener Internet o información de otra índole era un sueño lejano. Por eso, dos moradores, Mary Ellen Fieweger y José Rivera, comenzaron la ardua tarea de documentar e informar. Al principio nadie tenía un sueldo. El Periódico no contaba con oficina y, peor aún, teléfono. Con papel y lápiz en mano, iban los periodistas comunitarios para recoger información de la Zona. De alguna manera, el Periódico colaboró para que Íntag tenga su propia personalidad. Durante todo este tiempo, los habitantes y las organizaciones de la Zona han logrado que los intereses extractivistas no destruyan Íntag. El Periódico ha sido parte de esta lucha.

Desde el inicio, los valores y criterios del Periódico fueron de respeto a la Naturaleza, reconociendo a los seres humanos como parte de ella. Como Periódico comunitario, cualquier miembro de la comunidad que tenga algo que decir puede hacerlo a través de nuestras páginas. Lo que sí nos diferencia de otros medios impresos es que hemos optado por dar más espacio a la "crónica verde" que a la crónica roja. La línea editorial del "primer periódico independiente del rincón más bello y más verde del Ecuador" (el lema que aparece en la cabecera de cada número) se ha movido siempre en ese ámbito. Es nuestra for-

ma de concientizar a la población y aportar al planeta.

Además, nuestro propósito ha sido impulsar la lectura y escritura, apoyar a la cultura, el pensamiento crítico y la educación propositiva. Por eso, además de editar el Periódico cada dos meses, hemos liderado varias iniciativas en la Zona. Hace cuatro años, abrimos la primera biblioteca comunitaria, Jatun Yachay Wasy (Casa del Gran Saber), hace dos años, creamos en el mismo sitio el Info-centro con acceso a Internet e información mediática; además, impulsamos concursos de lectura/escritura, Círculos de Lectores/Teatreros y programas vacacionales para niñas y niños de Apuela.

A parte de las actividades y servicios impulsados por el Periódico, colaboramos con organizaciones, personas e iniciativas locales. El equipo hizo la corrección de

textos y la diagramación del libro *Mujeres líderes*en el desarrollo del cantón Cotacachi, publicado por la Coordinadora de
Mujeres de Íntag en el 2007

Mujeres de Íntag en el 2007. También diagramó tres libros escritos por el voluntario italiano Andrea Rutigliano en el 2006, sobre las aves y los mamíferos, los puntos de interés turístico y la diversidad humana del Cantón. Y elaboró el pequeño libro publicado por la DECOIN: *Al trino de las aves*, basado en entrevistas con los y las mayores de la Zona.

Ahora el Periódico cuenta con 68 ediciones impresas, con más de dos millones de palabras publicadas (lo que representa por lo menos 20 novelas de mediana extensión), una página web trilingüe, con textos en español, inglés y alemán, y una versión digital que enviamos a nuestros subscriptores en todo el mundo. Además, el equipo permanente de *ÍNTAG* son moradores de la zona capacitados en edición de textos (estilo, puntuación, ortografía, gramática, contenido y estructura); técnicas de investigación y entrevistas; diagramación; y creación de documentales.

No hubiera sido posible sostener el Periódico por tanto tiempo sin el aporte desinteresado de más de 300 colaboradores más voluntarios nacionales y extranjeros, y pasantes. De igual forma, el apoyo de donantes y la publicidad local nos ha permitido mantener *ÍNTAG*. Valoramos la comunicación sobre la rentabilidad, así que muchas gracias a todos: colaboradores, donantes y, por supuesto, a nuestros lectores que han contribuido a que el Periódico *ÍNTAG* tenga identidad propia.

\* "Reflexiones: El paso del chisme al documento escrito", ÍNTAG, #3, abril/mayo 2001, página 1

#### Periódico **ÍNTAG**

#### Puntos de venta en Íntag y Manduriacos

- APUELA: Tienda de Oscar Chauca (parada de autobuses)
- •APUELA BIBLIOTECA: Calle 20 de julio.
- APUELA: Restaurante Apuela (plaza central esq. 20 de Julio)
- APUELA: Oficina del Periódico ÍNTAG

(edificio de la AACRI)

- APUELA: Tienda Solidaria
- COMPLEJO TURÍSTICO NANGULVÍ: carretera Apuela-Aguagrún
- CUELLAJE: Tienda Señora Gloria Túquerez
- MANDURIACOS: Talleres del Gran Valle (Magdalena)
- PEÑAHERRERA: Tienda de Galo Rosero
- PEÑAHERRERA: Tienda de Esperanza Torres

¡NI DE CREER, BONIIITICA!

### **CARACHA Y CARIUCHO**

Ajirocoto

i de creer! Quién va pes a creer que España se haya hecho campeón del mundo. Quién va pes a creer que Argentina haya salido eliminada. Quién va pes a creer que Brasil se haya despedido antes del cuadrangular final. Puuuchica, quién va pes a creer que Ecuador no haya ido ni al Mundial. Quién va pes a creer que ese pulpo de muchas patas va a adivinar de dónde serían los 11 seleccionados de fútbol que iban a ganar el Mundial.

¡Caraspitas!, así si que estoy desordenada, ni siquiera les explico mi larga ausencia (casi digo larga noche neoliberal), y ni bien me disculpo, ya les comienzo comentando lo del Mundial. Algunitas me preguntarán a dónde me fui o de dónde vengo. Siento mucho no poder avisarles, pero si le preguntan al Paúl (o sea al famoso pulpo) muy pronto sabrán por qué lares me di la vuelta.

#### Sobre un oficio a veces ingrato

A la vuelta de un viaje tan largo, por un camino tan largo, largo tan largo como un larguero, vuelvo a escribirles a ustedes, pidiendo que me disculpen por la ausencia de mi presencia (o sea por no estar aquí), por mi decencia, por mi paciencia, por mi demencia, por mi inexperiencia, por mi inconciencia y por mis renglones con apariencia de poca ciencia... Quiero confesarme que les he extrañado mucho –aunque Ustedes a mí creo que no— porque les tengo mucho cariño, porque ustedes son la importantísima audiencia que aunque no me oyen pero si me leen y cuando me leen, me aceptan, y si así me aceptan, me siento útil y si me siento útil, me siento muy bien. Y con los que no me leen, ni modo. Así es la vida, ¿no cierto? Así es este oficio, a veces ingrato.

#### Sobre mundiales y ambiciones

Así que, explicadas las explicaciones, ahora sí quisiera pasar a hacer unos cuantos comentarios sobre las cosas que han pasado, las vainas que han ocurrido en mi ausencia. Pero primero, debo contarles el motivo de mi ausencia...simplemente me fui a pasar unas vacaciones (merecidas) en otro continente (África). ¡Ya mucho también he trabajado! Tonces, ya que estuve "porahí" y coincidió con el Mundial de fútbol, aproveché para darme un saltito por Sudáfrica, sede del Mundial 2010. ¡Ciertito!. Y, si no me creen, pregúntenle al pulpo "Paúl". Que bruta que soy, ahorita que me acuerdo el pulpo ya parece que no vive. Parece que ya murió, o sea ya es difunto y, aunque ya es finadito, no ha sido cristianamente sepultado, sino que más bien le han hecho ceviche.

Siguiendo con el fútbol, les cuento que, como el mundo es chiquito, me encontré pues con un ex árbitro mundialista nacido en Ecuador, ustedes saben de quién hablo, ¿no? Resulta que me lo encontré pes en un aereopuerto de los United States y como éramos conocidos de antaño, le quise saludar abrazando, pero él en cambio así de lejitos nomás me saludó (en inglés) y apenitas me dio la mano, yo-k le dije: ¿Qué le pasa? Apenas le oí entre dientes que decía lo que pasa es que estoy hecho una "liposucción" y después de esta operación estoy delicado. Total ahora —después de ver los noticieros— ya le entiendo, y aunque entiendo pero no lo comparto, ni tampoco le justifico... como se dice por aquí en mi tierra... ¿y quién le mandó pes al árbitro Byron Moreno a hacer semejante tontería, semejante barbaridad?... y, todavía después niega. ¡Me muero, comadrita, hasta dónde llega la ambición! ¡Y la corrupción!

#### Sobre rescates y muertos

Siguiendo en "el plano internacional"...del chisme (no ven que ahora ya soy internacionalizada), ¿sí vieron el rescate de los

mineros en Chile? De gana pregunto, todos han de ver visto, claro que han de
ver mirado pes, como además
casi todos los canales estaban
transmitiendo, para escoger había. ¡Que bestia! El Presidente
de Chile si que se pasó. Claro
que también se vio la ágil
ayuda humanitaria de algunos países, ¿no? Hasta
rescatistas que son especialistas
en los viajes a otros planetas parece
que vinieron a colaborar. Vuelta el
presidente nuestro-k ya cuando se murieron

en una mina ecuatoriana creo que recién llegó con el bono de la vivienda, y ni por más preocupación no pidió la colaboración de rescatistas de otros países...

Hablando de rescatistas, chuta, a mi también casi me toca ser rescatada pes. Resulta que, el día que iba a aterrizar en el Mariscal Antonio José de Sucre (aereopuerto de Quito), cuando el Capitán de la nave decía, entre otras frases "....señoras y señores pasajeros, ha sido un placer haberles servido, en un minuto estaremos desembarcando en la Capital ecuatoriana..." y la velocidad del avión disminuía (ya las casas y edificios se veían ahí abajito nomás, parecía que les pasábamos rozando), cuando de golpe vuelta pega la acelerada ... ¡casi me salgo con todo asiento!... Después del aterrizaje de emergencia en Guayaquil, me entero que han sido los militares que protestaban contra el Presidente Correa. Yo pensé que toda esa gente con carteles y pancartas en la pista del aeropuerto de Quito nos iban a dar la bienvenida... ¡Me equivoqué!

Bueno, lo demás ya es historia, ustedes saben mejor que yo lo que ha ocurrido. Hasta ahora estamos discutiendo si fue golpe o no fue golpe, si hubo secuestro o no hubo secuestro. Lo que es indiscutible es que hubo muertos,... ¿cuántos muertos?, tampoco se sabe, porque el gobierno dice una cosa y otras fuentes dicen otra cosa. ¿A quién creerle? Lo más jodido en este país es que no hay a quién creerle. Y el 30-S va dejando feas huellas. ¿Cuántos presos, cuántos enjuiciados, cuántos hijos en la orfandad, cuántas familias en calamidad? Estas preguntas y muchas más todavía no tienen respuestas. O sea, como dice una vieja buena amiga, lo único que se sabe es que hay muchas preguntas y pocas respuestas.

¡Ni de creer! Desde que tengo uso de razón, o sea no sé desde cuándo (es que no me acuerdo), es la primera vez que he visto que parece que el mundo estaba al revés, los policías en las calles gritando, protestando, quemando llantas y el pueblo en las casas, viendo el problema por la tele, y los ladrones, ¡viva la fiesta! y, los tenientes políticos llevando (o tratando de llevar) gente a la Plaza Grande a respaldar al Presidente y a la democracia. ¿Cuál democracia? ¿De qué me hablan? Vean, boniticas, vean, boniticos, yo no entiendo nada. Una preguntita más: ¿dónde estaban los quiteños y miles que respaldan al Presidente? Porque los que estuvieron frente al Palacio (aunque casi llenaban) eran casi los únicos y parecía que no eran chullitas quiteños, quién sabe, chullitas inteños.

Bueno, se me acabó el espacio, se me acabó la tinta, en otro ratito les he de contar otras cositas, por ejemplo del HI (Hospital de Íntag) que hasta ahora no funciona, de la VA (Vía Asfaltada), del FFs (Feriado de Finados), mientras tanto todavía seguiremos hablando del 30-S (30 de septiembre).

**NOTA FINAL:** Como no me acuerdo desde cuándo tengo uso de razón, tampoco me acuerdo si es verdad lo de mis viajes y aterrizajes. Está claro, ¿no?...ji-ji-ji.

DE ADENTRO Y DE AFUERA

### ¡QUÉ BESTIA!

#### **COTACACHI**

#### LA CONSULTORÍA YA ES DE TODOS

La Asamblea de Unidad Cantonal se ha dado el gusto de contratar una consultora para que elabore los planes de ordenamiento territorial. ¿Cuánto pagó? Según unos entendidos en plata como 80 mil dólares. Muchos dicen: sí se contrató una consultora, ¿para qué la AUC les dio haciendo parte del trabajo? Llamar a una Asamblea, reunir entre 200 y 300 personas, pagar el transporte de los buses para que salgan repletos los asientos, pagar la estadía y alimentación en Cotacachi y, para colmo, lo que acordaron quede en el aire, según unos críticos en la materia. Como dijeron por ahí, ni parecido a las asambleas anteriores donde había participación y el resultado de la Asamblea era un mandato, aunque no se podía cumplir en su totalidad.

En Íntag, meses atrás se dio una Asamblea donde participaron más de 1300 personas. Sus planteamientos fueron recogidos para que sea un mandato de lo que quiere a futuro el pueblo inteño. Ahora la pregunta: ¿la consultora recogerá estas propuestas o las dejará en el aire?

¡Que bestia!

#### ÍNTAG

#### LOS PROFESORES QUE QUEREMOS

"Tener Escuelas del Milenio con profesores del siglo XIX no tiene ningún sentido". Así dijo en una entrevista la doctora Rosalía Arteaga, en referencia al afán del Gobierno de construir escuelas equipadas con tecnología de punta en todos los rincones del país. Nos parecieron bien sensatas las palabras de la ex vicepresidenta de la República.

Luego, el 28 de octubre, un jueves, poco después de escucharlas, estábamos en un bus que iba de Otavalo a Cotacachi. En una de la para-

das que hizo, subió una señora y se sentó en el asiente de al lado. Era una profesora de la zona de Íntag, una de las buenas, una de las muy apreciadas que se preocupa por sus estudiantes, una de las escasas que nunca pierde clases si de ella depende, o sea, una de las poquisisísimas, para no decir casi inexistentes, que hay aquí en la Zona. Tuvimos la siguiente conversación:

"Hola, profesora. ¿Qué hace por aquí? ¿Es que no hay clases?"
"No, no hay. De nuevo. Para variar. La Dirección Provincial convocó a los directores a un curso", dijo con un profundo suspiro.
"¿Justo en los días antes de un feriado de cinco días?", le preguntamos.

"Sí, justo antes de un feriado de cinco días".

"¿Pero por qué?"

"Porque así son las autoridades de la Dirección Provincial. Un día sugerí en una asamblea de profesores que tengamos estos cursos en días de vacaciones, para que no perdiéramos tantos días de clase. Mis colegas me pifiaron".

Las dos quedábamos meditabundas, cada una inmersa en nuestros pensamientos sobre el tremendo crimen que se comete en la zona de Íntag, día tras día, mes tras mes, año tras año, en donde los niños y niñas no tienen el más mínimo chance de recibir la educación que cada uno merece porque incluso los pocos que tienen las buenas profesoras sufren las consecuencias de los pésimos administradores que abundan en la Dirección Provincial.

Como resultado, hemos repensado las palabras de la doctora Arteaga y le queremos enviar el siguiente mensaje: Estaríamos encantados aquí en la zona de Íntag con profesores del siglo XIX con tal de que estén en el aula día tras día, mes tras mes, año tras año, impartiendo conocimientos a los niños y niñas de la Zona los 200 días del año escolar.

¡Que bestia!

# Bazar y Papelería Mary



Descuentos especiales por temporada navideña.

#### **Ofrece:**

Ropa, calzado, regalos, artículos plásticos, juguetería, adornos navideños, utiles escolares, cosméticos, etc.

#### Atención:

de lunes a domingo Dirección: calle principal de Apuela Teléfono: 063 015 567



30-S: LOS ANALISTAS OPINAN

### ¿MOTÍN O GOLPE DE ESTADO?

Mary Ellen Fieweger

ué pasó el 30 de septiembre en Quito? ¿Hubo sublevación de la Policía? ¿Golpe de Estado fallido? ¿Intento de asesinar al presidente Correa?

En cuanto a los grandes rasgos, todo el mundo está de acuerdo: encabezado por miembros del Regimiento 1 de Quito, un grupo de policías se declaró en paro porque la nueva Ley de Servicio Público les quita una serie de beneficios. Como resultado, la ciudadanía quedaba desprotegida y hubo saqueos de negocios, sobre todo en Guayaquil.

En vista de esta situación—y, para muchos, inexplicablemente—el presidente Rafael Correa decidió hablar personalmente con la tropa. Lejos de producir una solución, la presencia y las palabras del jefe de Estado enardecieron los ánimos aún más. Hubo insultos, empujones y gases lacrimógenos, obligándole a la escolta presidencial a llevar al presidente Correa al Hospital de la Policía, que queda contiguo al Regimiento. Allí permaneció por diez horas. Durante buena parte de este lapso, los medios fueron obligados a enlazarse a una cadena nacional a travéz del cual se escuchaban tan sólo las voces del régimen y sus aliados.

Pasadas las diez de la noche, llegaron 550 efectivos del Ejército. Se desató una balacera entre policías y militares mientras miembros de ambos grupos sacaban al primer mandatario del hospital. Murieron cuatro uniformados y un estudiante universitario, según fuentes oficiales, mientras otras fuentes citan hasta 17 fallecidos en el transcurso del día relacionados con el evento.

Poco después de ser evacuado del Hospital de la Policía, apareció el presidente Correa en el balcón de Carondelet. Aseguró a los seguidores reunidos en la Plaza Grande que lo que había pasado fue un golpe de Estado fallido y un intento de magnicidio y les prometió que no habría ni perdón ni olvido.

Nadie cuestiona la secuencia de eventos presentados aquí. Pero la versión oficial es sólo uno de los puntos de vista sobre el por qué de los tristes acontecimientos de la fecha que la prensa ha denominado el "30-S". A continuación ofrecemos algunas de las respuestas ofrecidas para una pequeña parte de las preguntas suscitadas por la crisis que rompió la paz nacional el último día de septiembre.

#### ¿En qué se basó la protesta de los uniformados el 30 de septiembre?

Según la versión oficial, los policías y sectores de las Fuerzas Armadas involucrados en los hechos del 30-S fueron manipulados por intereses golpistas. ¿La prueba? La explicación que ofrece el presidente Correa es que, al preguntarles a los uniformados en el Hospital de la Policía si habían leído la Ley de Servicio Público, todos dijeron que no. O sea, se trata de una ignorancia abismal manipulada por intereses golpistas.

Sin embargo, al presentar la renuncia, el Jefe del Comando Conjunto de las Fuerzas Armadas y el Comandante General de la Policía, "en actos insólitos, pidieron públicamente la revisión de la medida [la Ley de Servicio Público]", según Pablo Ospina. El analista pregunta: "¿Ellos tampoco la habían leído? ¿Nadie sabe leer?" Señala cómo la Policía había llegado a un acuerdo con la Asamblea



En la edición del 16 de octubre de **el ciudadano**, periódico del Gobierno, se dedican las 16 páginas a la versión gubernamental de los acontecimientos del 30-S. Es un ejemplo de lo que significa para el Gobierno del economista Rafael Correa "la prensa objetiva y responsable".

#### "Lo que se secuestró es al edificio"

¿Hubo secuestro? Ésta es una de las preguntas que se siguen debatiendo. Según dos analistas del Centro Andino de Estudio Estratégicos, sí hubo, pero no al jefe de Estado sino al Hospital de la Policía. A continuación, unos párrafos al respecto tomados de su análisis.

Ahí los conspiradores proceden a cercar el hospital, impidiendo la salida del Presidente, ya que se generaron condiciones en el exterior que no brindan garantías para evacuar al Presidente. Es decir, lo que se 'secuestra' no es al Presidente sino al edificio, por decirlo de alguna manera y ser más exactos, para ello se usa a los pacientes y personal médico como escudos humanos. (...) El Presidente, como todo el mundo lo pudo apreciar, emitió mensajes a través de los medios públicos. No perdió contacto con sus ministros. No le requisaron su teléfono, ni estuvo aislado, ya que el piso y la habitación donde se encontraba estaban controlados por fuerzas leales al Presidente, y ahí, como él mismo declaró, recibió a tres comisiones diferentes de sublevados, y de nuevo les expuso los beneficios de la ley. Pero era un secuestro en el sentido de que el Presidente no puede salir del hospital (...).

Así, en esa situación, llega la noche, habían transcurrido más de diez horas desde que el Presidente se refugió en el hospital y se produce la "operación de rescate" del ejercito pero empleando desde nuestro punto de vista un inseguro, contradictorio y poco profesional operativo que en el caso de producirse la muerte del Presidente, ésta hubiese sido tan obscura e inidentificable la forma cómo se sucede que generaría otro deslizamiento significativo: nadie sería responsable, algunos abogados defensores del golpe lo calificarían como un 'delito de muchedumbres' o una casualidad fatal.

Tomado de **El magnicidio perfecto. Análisis de la crisis del 30 de septiembre del 2010 en Ecuador**, Mario Ramos y Alexei Páez, Centro Andino de Estudios Estratégicos (CENAE), 8 de octubre de 2010.

Nacional de crear una excepción en cuanto a ciertos beneficios que la nueva Ley les quitaba. El presidente Correa vetó los artículos negociados, sin dialogar con el sector afectado. Este hecho, sumado al descontento acumulado por la reestructuración de la Policía—que ha dejado en servicio pasivo a 29 generales desde el inicio del mandato de Correa— fue la gota que derramó el vaso policial.

¿Pero por qué los servicios de inteligencia no se percataron de

la existencia de un complot que se había tramado con por lo menos dos semanas de anticipación? Según el general Paco Moncayo, asambleísta, es porque los miembros de dichos servicios sufren de la misma falta de confianza y confusión que reina en la Policía y las Fuerzas Armadas por una reorganización no consultada con los miembros de estos servicios.

#### ¿Por qué la protesta tomó esta forma?

El presidente Correa insiste en que detrás estuvo el ex presidente Lucio Gutiérrez, utilizando el descontento de los uniformados para desestabilizar la llamada "revolución ciudadana". Esto es, hubo un intento de golpe de Estado y, si hubiera sido necesario, se habría producido el asesinato del Presidente. Ubica en el mismo saco de conspiradores a la asambleísta Lourdes Tibán y otros dirigentes del movimiento indígena, la prensa corrupta, la partidocracia que no ha podido llegar al poder en las urnas y otros grupos que han criticado a su Gobierno.

Desde la fecha en cuestión, el Gobierno está inmerso en un esfuerzo descomunal para convencer a todo el mundo de su versión. Esto incluye entrevistas diarias con la prensa internacional, según afirmó el propio Presidente. Lo irónico es que, en sus entrevistas con periodistas de medios extranjeros el 30 de septiembre, altos

(Pase a la página 30.)

(Viene de la página 29.)

#### ¿Motín o golpe de estado

▶ funcionarios – Doris Solis y Ricardo Patiño, por ejemplo – desmintieron la tesis del golpe de Estado. Ahora, el presidente Correa tilda de corruptos a los medios, como CNN y *The Washington Post*, que cuestionan la versión del Gobierno.

En el otro extremo del debate están las personas, como el ex presidente Osvaldo Hurtado y el mismo Gutiérrez, quienes asignan la exclusiva responsabilidad por los acontecimientos del 30-S al jefe de Estado. Según este argumento, al intentar utilizar de manera política una protesta, logró enardecer a los más duros y la situación descontrolada proveyó las condiciones para que personas con otros fines intentaran pescar en el río revuelto. Y, como mencionan muchos analistas que sólo comparte algunos detalles del análisis de los señores Hurtado y Gutiérrez, el río en cuestión "ya estaba bastante revuelto por (...) la prepotencia del régimen del Presidente". Estas palabras son del economista Alberto Acosta a un medio español. Mientras tanto, el primer mandatario puso en peligro su propia vida al retar a los policías a que le mataran: "Señores, si quieren matar al Presidente, aquí está: mátenme. Si les da la gana, mátenme si tienen valor, en vez de estar en la muchedumbre, cobardemente escondidos".

Casi todas las personas, grupos y medios que discrepan con la versión oficial ponen los acontecimientos del 30-S en el contexto de la manera de actuar del Gobierno, o sea, la prepotencia señalada por el economista Acosta. Según el editorial de un medio quiteño, emitido el 1 de octubre, "con la misma fuerza que condena el levantamiento de ayer, [el diario HOY] deplora que el Gobierno haya abonado el terreno para que se produjera esa reprochable situación. La institucionalidad democrática se halla erosionada por el afán concentrador del poder por el Ejecutivo, la subordinación de la Asamblea a su voluntad, la imposición unilateral en la aprobación de las leyes por el abusivo recurso de los vetos, la falta de independencia de los organismos de control. El Régimen ha sembrado vientos con actitudes de intolerancia y ha atizado la fragmentación, con reiterados ataques a diversos grupos, a periodistas y medios de comunicación independientes; con amenazas a las voces discrepantes e irrespeto a la Constitución vigente".

#### ¿El futuro?

El economista Acosta, en la entrevista mencionada, afirma que "la crisis puede ser una gran oportunidad" si el Gobierno aprende y rectifi-

ca. Pero si "sigue con sus andanzas prepotentes de cerrar la puerta a la organizaciones sociales, de criminalizar la protesta de los sectores populares, me temo que este tipo de sacudones podrían repetirse". Esta es la conclusión de la Confederación de Nacionalidades Indígenas del Ecuador (CONAIE) y ECUARUNARI, cuyos voceros señalan que el primer mandatario tiene que dejar de dedicarse a atacar y deslegitimar a los sectores organizados. También indican que es imprescindible que incluya a los sectores sociales en la elaboración de leyes.

Pablo Ospina, en su detallado análisis del 30-S, concluye que lo que pasó fue un motín reaccionario, no un golpe de Estado. Concluye, además, que sí hubo un secuestro, puesto que los policías no permitieron que saliera el jefe de Estado hasta que dejara sin efecto la Ley de Servicio Público. Lo grave de la situación es que el Presidente no pudo contar con el apoyo de indígenas, estudiantes, maestros, sindicalistas, esto es, los sectores progresistas del país, porque "los golpes pasados y reiterados del Gobierno han sido demasiado frecuentes como para salir a la calle en su defensa". Ésta es "la cosecha de una política gubernamental sistemática de alejamiento, intolerancia, desprecio e incluso persecución a las organizaciones populares". Como resultado, el Gobierno tuvo que recurrir a las fuerzas armadas para rescatar a su jefe y a la respuesta internacional de la Organización de Estados Americano (OEA) y la Unión Americana del Sur (UNASUR) para legitimar su actuación.

Ahora, según el analista Ospina, el peligro ha quedado "momentáneamente conjurado". El problema es que "la falta de diálogo y el empecinamiento gubernamental, no con los grupos de conspiradores reaccionarios, sino con cualquier fuerza progresista y organizada, que podrían movilizarse en su defensa, le sustraen aliados que más temprano que tarde le serán indispensables". Y concluye con estas palabras: "Sin construir acuerdos y cambiar la prepotencia por el diálogo, las facturas del conflicto y la incertidumbre de sus resultados seguramente se agravarán en los próximos tiempos".

Fuentes: "Mi país sufre una deriva autoritaria", entrevista con Alberto Acosta, Diario Público, Madrid, 2 de octubre de 2010 <a href="http://www.publico.es/internacional/339549/-mi-pais-sufre-una-deriva-auto-ritaria">http://www.publico.es/internacional/339549/-mi-pais-sufre-una-deriva-auto-ritaria</a>; "Standoff in Ecuador Ends with Leader's Rescue", Simón Romero, 30 de september de 2010; "No pardon' for Ecuador rebels, says President Correa", Will Grant, BBC News, 1 de octubre de 2010; Editorial del diario HOY, 1 de octubre de 2010; "Intento de golpe o motín policial?", Pablo Ospina Peralta, Quito, octubre de 2010, Centro Ecuménico Pastoral.

BRAVUCÓN E IRRESPETUOSO

### ¿PROPIO DE UN PRESIDENTE?

Hugo Robalino

s lamentable que desde estos espacios tengamos que ocuparnos de la personalidad de un personaje que, quieran o no, acepten o no, está mal asesorado y, lo peor de todo, algunas cosas las hace conscientemente y se siente orgulloso de tener un carácter fuerte, temperamental y le agregaría un poco más EGOCÉNTRICO. Sí, amigo lector, me refiero al Presidente de la República.

Pero no pasaría nada si aquello no trajera consecuencias graves como las que sucedieron el 30 de septiembre, ¿Cuántas muertes se pudieron evitar? ¿Cuánto dolor a las familias de los fallecidos se pudo evitar? ¿Y las secuelas posteriores? Solo aquellos familiares y amigos de los caídos pueden confirmar que ni todo el oro del mundo va a suplir el tener presente a un padre, a un hermano, a un esposo, a un amigo. Y nosotros, los ciudadanos de a pie, decimos un ecuatoriano, y decir un ecuatoriano es decir un hermano de la patria grande. En todo caso, PAZ EN LA TUMBA.

Pero si analizamos el episodio del 30 de septiembre, nos faltaría espacio porque existe mucha tela por cortar y mucha agua por recorrer para que se sepa la verdad. Más bien, veamos en dónde está el origen del problema. ¿Recuerdan que antes de la muerte del indígena amazónico Bosco Wisum, el presidente Rafael no quería dialogar? Pero luego entraron en un dialogo con los compañeros indígenas. ¿Este episodio actual no es parecido? ¡Hasta cuándo, señor Presidente! Es hora que aprenda de sus errores. De lo contrario, estaremos lamentándonos muchas otras tragedias.

¿Y por qué decimos esto? Porque tenemos delante nuestro un presidente con el más florido lenguaje callejero. ¿Propio de un estadista? ¡NO! ¿Propio de un presidente ecuatoriano? ¡SÍ! Bueno, por lo menos propio a ESTE presidente ecuatoriano. O si no, veamos la cantidad interminable de calificativos que ha desarrollado: gordita horrorosa, por imbéciles como tú, bestias salvajes, indigno, mercenario, inmoral, ecologistas infantiles, bruto, perverso, idiotas, tipejo, enfermo mental, limitadito mental, majadero y la lista sigue pero por respeto a los lectores y al espacio en el Periódico no continuamos. Pero vale la pena recordar que se han contabilizado 171 insultos en tan solo 48 cadenas sabatinas. ¿Propio de un presidente? ¡NO! ¿Del presidente nuestro? ¡SÍ!

Qué pena, señor Presidente. Pero de sabios es enmendar errores. Le queda una tarea grande, pero no imposible.

AGRO ECOLOGISTAS RESPONDEN A TELEAMAZONAS

# PROGRAMA SOBRE AGRICULTURA INDUSTRIAL: ¿MITOS O VERDADES?

on los alimentos transgénicos el futuro? ¿Es hora de admitir que las formas tradicionales de cultivar ya no son capaces de satisfacer las necesidades alimentarias del ser humano? Estos fueron los mensajes del programa "Alimentos naturales y transgénicos", segmento de la telerevista *Mitos y Verdades* de Teleamazonas transmitido el 3 de octubre.

Desconcertadas por la información –o desinformación – difundida por el canal, 18 organizaciones dedicadas a la agroecología, la seguridad alimentaria y la conservación de los suelos y fuentes de agua dirigieron una carta abierta a Teleamazonas. En la misiva indicaron los graves errores y omisiones del programa. A continuación, un resumen de estos.

#### Ausencias imperdonables

La primera preocupación detallada por las organizaciones citadas fue la ausencia completa de información sobre la agroecología. Definen el término como una forma de producción de alimentos que se basa la conservación de los recursos naturales necesarios para dicha producción. La agroecología abarca, además, el respeto a las comunidades rurales y la aplicación de principios éticos y humanos al cultivar la tierra. Afirman que la agroecología es altamente productiva y que combina nuevas concepciones y tecnologías con métodos y conocimientos tradicionales.

Luego, los firmantes de la carta citan los "efectos nefastos de medio siglo de agricultura industrial". A pesar de su importancia, no se mencionaron en el programa. Los impactos incluyen la erosión genética, la salinización de los suelos, la destrucción de sistemas tradicionales de producción, el incremento en el uso de insumos basados en combustibles fósiles y el uso intensivo de agrotóxicos.

Los productores del programa de Teleamazonas tampoco hicieron



mención de los impactos en los agricultores de la producción industrial de alimentos. Según los datos oficiales de la Organización para la Alimentación y la Agricultura (FAO, sigla en inglés) de las Naciones Unidas, los plaguicidas causan 20 mil muertes accidentales y 200 mil suicidios cada año. Pero una revisión de los archivos en hospitales rurales sugiere que los números citados sólo incluyen una pequeña parte de los casos reales. Un estudio llevado a cabo en el Ecuador indica que los plaguicidas son la segunda causa de hospitalización después de los accidentes de tránsito. Y estudios en otras partes del mundo muestran una clara relación entre el uso de plaguicidas altamente tóxicos y la tasa de suicidios que anda por unas 900 mil personas por año. Según la industria, no se le puede responsabilizar por estas muertes. Sin embargo, existe una relación entre la exposición crónica a sustancias tóxicas que afectan el cerebro (los llamados neurotoxinas) y la depresión, y entre la depresión y el suicidio. Además, la intoxicación crónica puede causar cáncer, lupus y otras enfermedades graves. Es justamente por este hecho que la Organización Mundial de la Salud (OMS), el Banco Mundial, la Agencia de Desarrollo Internacional (USAID), la FAO y diversos países (incluyendo Ecuador), "están comenzando a prohibir los plaguicidas altamente tóxicos".

#### Más plaguicidas, menos producción

El programa presentó a Argentina como un modelo de agricultura digno de reproducir. Un aspecto clave de este modelo son las enormes extensiones de soya transgénica que se introdujo hace 15 años y que ha puesto fin a la agricultura familiar y diversificada. Como consecuencia, miles de familias migran cada año a las ciudades en busca de trabajo. Lo que es más, se roce este cultivo periódicamente con glifosato, un plaguicida. Después de más de una década, los moradores de las comunidades aledañas a las plantaciones de soya registran elevadísimos niveles de cáncer, abortos espontáneos y enfermedades cerebrales. Sin embargo, "Mitos y Verdades" presenta "una Argentina boyante gracias a la soya transgénica, donde las malezas no crecen y no hace falta arar". Lo que el programa no menciona es que en vez de disminuir, el consumo de glifosato se ha incrementado con el cultivo de la soya transgénica: Mientras en 1991, se rocéa un millón de litros de glifosato, la cifra subió a 12 millones en 1996, año en que se introdujo la soya genéticamente modificada. Y subió de nuevo -y de manera espeluznante- en 1999 a 58 millones de litros y en 2006 a 130 millones.

¿La productividad mejora con el cultivo de transgénicos? Ésta es otra afirmación cuestionable de "Mitos y Verdades". Investigadores de la Universidad de Kansas, EE.UU., revelaron en 2008 que los cultivos de soya, maíz, algodón y canola sembrados antes de la época de los transgénicos fueron más productivos. Por ejemplo, la soya transgénica muestra un rendimiento de hasta el 10 por ciento menor a las variedades tradicionales. Diez años de investigaciones por otros científicos estadounidenses y argentinos arrojan resultados similares. Peor, las plagas se han desarrollado una resistencia a los plaguicidas. Esto obliga a los agricultores a aplicar químicos más fuertes. En otros casos, como el del algodón colombiano, los agricultores que cambiaron a variedades transgénicas tienen problemas con insectos que antes, en la presencia de variedades tradicionales, no requerían control químico.

#### Transgénicos, salud, pobreza y medioambiente

Son igualmente preocupantes los resultados de estudios hechos de animales alimentados con soya transgénica. Un análisis en 2002 del hígado de ratas que comían este cultivo indicó alteraciones genéticas.

(Pase a la página 32.)

32 CRÓNICA VERDE ÍNTAG noviembre - diciembre 2010

(Viene de la página 31.)

#### Programa sobre agricultura industrial: ¿Mitos o verdades?

▶ Otro estudio, de conejos, llevado a cabo en 2006, reveló nuevas afectaciones preocupantes del hígado. Y un tercer estudio, esta vez con ratas alimentadas con maíz transgénico, demostró lesiones en el hígado y otras señales de la toxicidad del producto. Existe una gran cantidad de estudios adicionales que han demostrado similares problemas en animales alimentados con maíz, canola y soya transgénicos y también en la biodiversidad y los sistemas agrícolas.

Según la carta citada, un reportero de "Mitos y Verdades" entrevistó a la doctora Elizabeth Bravo durante casi una hora. La científica presentó los datos citados y muchos más. Ninguno apareció en el programa. Lo que es más, poco antes de la transmisión de es-



te segmento de "Mitos y Verdades", se celebró un foro en la Universidad Andina sobre los impactos en la salud y el medio ambiente de los cultivos transgénicos y de agrocombustibles. En este evento, científicos ecuatorianos y de otros países, ciudadanos y agricultores identificaron los peligros del modelo agroindustrial y solicitaron a los medios que socializaran información sobre el tema.

La carta termina con estas palabras: "Por defender la salud de nuestras familias y de todos los ecuatorianos, para evitar un mayor empobrecimiento de los pequeños productores y frenar la alteración y el deterioro del ambiente, las organizaciones abajo firmantes consideramos que el programa "Mitos y Verdades" del 3 de octubre ha desinformado a la población, pues no mostró de manera seria y objetiva las verdades sobre la agricultura industrial, los plaguicidas y los transgénicos".

Fuente: Carta abierta a "Mitos y Verdades" en relación a su programa del 3 de octubre sobre la agricultura industrial, los plaguicidas y los transgénicos, firmada por PROBIO, Colectivo Agroecológico, Heifer Ecuador, Red de Guardianes de Semillas, Instituto de Estudios Ecologistas, Federación de Centros Agrícolas y Organizaciones Campesinas del Litoral, Agroecólocos de Guayaquil, Campaña Semillas de Identidad Ecuador, Acción Ecológica, RALLT, Red de Ecologistas Populares, Red LAR, AnimaNaturalis Ecuador, Red Ambiental, Canasta Comunitaria CEB's Parroquia El Cambio, Corporación Utopía, Red Mar Tierra y Canasta, Red Agroecológica del Austro

#### Agroindustria, ética e investigación en salud y ambiente

I Foro Internacional sobre Agroindustria, Ética e Investigación en Salud y Ambiente: Transgénicos y Agrocombustibles reunió a científicos, agricultores, representantes de organizaciones de la ciudad y el campo, de instituciones públicas y de colectivos sociales de América latina. El evento se celebró el 20 y 21 de septiembre en la Universidad Andina en Quito. Concluyó con la firma de un manifiesto que resumimos a continuación.

Concientes de la importancia de proteger, consolidar y fortalecer nuestra soberanía alimentaria, y articulados desde la equidad, la justicia social y medioambiental y la construcción de propuestas para una agricultura sustentable, hacemos un llamado a la participación de:

- Las universidades a promover y difundir la investigación científica sobre los impactos del uso de tecnologías como los transgénicos y agrocombustibles, peligroso para la salud humana y ambiental, la identidad cultural, la soberanía y seguridad alimentaria, el uso y conservación de la tierra, el agua y las semillas.
- Los medios de comunicación a socializar información sobre actividades y estudios relacionados con estos temas de gran impacto para la vida digna y el sustento de millones de personas del campo y la ciudad.
- Los agricultores a continuar rescatando saberes ancestrales en torno al cuidado de semillas biodiversas, técnicas de agricultura sustentable, y formas dignas y solidarias de asociación productiva, para promover una agricultura urbana y rural soberana.
- Las organizaciones sociales a fomentar la agricultura sus-

tentable, las formas de producción solidarias, las opciones de producción y consumo no tóxicas y compatibles con una vida digna y solidaria.

- La Asamblea Nacional a debatir las leyes y sus reformas necesarias para el país para evitar que los intereses políticos y económicos de grupos determinados distorsionen las propuestas de leyes sobre la tierra, el agua, la agroindustria, cuyos proyectos originales concebidos desde las comunidades agrícolas se encaminan a defender un desarrollo seguro y soberano. Además, de abrir un debate nacional que cumpla con los requerimientos de una verdadera consulta previa, libre e informada a las comunidades y ciudadanos en general de acuerdo a la normativa internacional sobre derechos humanos.
- Los Ministros de Salud, Agricultura, Economía, Trabajo y Empleo, Recursos Naturales No Renovables, Ambiente y demás relacionados, un llamado especial para que cumplan su rol rector, realicen los controles necesarios de acuerdo a la Constitución, los pactos internacionales firmados por el Ecuador y la normativa vigente para erradicar el uso de agroquímicos de alta peligrosidad, prohibidos en la mayoría de países, para fomentar de forma técnica, científica y económica a las iniciativas de agricultura orgánica, para detener la proliferación de monocultivos especialmente en zonas de alta biodiversidad, para defender el patrimonio genético del país protegiendo las semillas biodiversas de ser contaminadas con semillas híbridas y transgénicas. € Fuente: Manifiesto público Foro Internacional Agroindustria, Ética e Investigación en Salud y Ambiente, Universidad Andina Simón Bolívar, 20-21 de septiembre de 2010.

Periódico *INTAG* 

#### Puntos de venta en OTAVALO

- CASA DE ÍNTAG: calle Colón y Sucre
- PUESTO DE PERIÓDICOS DE DOÑA ANGELITA: Calle Calderón y Roca (esquina)
- RESTAURANTE BUENA VISTA: calle Salinas y Jaramillo, Plaza de Ponchos.
- THE BOOK MARKET: calle Roca y García Moreno, bajo Hotel Riviera Sucre.
- RUNA TUPARI:
   Calle Sucre frente a la Plaza de Ponchos.



GRAN ENEMIGO DE LA SOBERANÍA ALIMENTARIA

### EL NEGOCIO DE MAÍZ Y LOS AGROTÓXICOS

Carolina Carrión

a empresa Procesadora Nacional de Alimentos (PRONACA) está interesada en producir, vender y comprar productos en Íntag. La octava empresa más grande del país cambiaría la agricultura en nuestra Zona. PRONACA tiene una visión empresarial: comercializa agrotóxicos y semillas de marca. Algunos inteños están a favor, otros en contra.

Hace unos meses, tres técnicos de la empresa dieron una charla en el Complejo Ecoturístico Nangulví sobre sus productos. Promocionaron los fertilizantes, los abonos orgánicos, su semilla y su forma de producir maíz. Diez agricultores escuchaban, entusiasmados con lo presentado, pero lo que más les interesaba era saber si PRONACA les iba a comprar la producción.

Al parecer, los técnicos no conocían mucho sobre la agricultura en Íntag. Su presentación y los numerosos ejemplos fueron sobre las plantaciones de palmito, los buenos resultados en el ingenio San Carlos y el trabajo que llevan a cabo en comunidades del Oriente. Sugirieron que los campesinos practiquen los monocultivos para tener más producción y que utilicen semilla de marca pues ésta les aseguraría la cosecha.

#### Los ganadores

El ingeniero Leonardo Sandoval, asesor comercial de ventas de la empresa, dijo que deben "crear nuevas zonas de producción y una cultura de fertilizar el maíz para controlar las plagas". En la "Guía para el cultivo del maíz" que distribuyeron, enumeran 24 productos, entre herbicidas, fungicidas, insecticidas, fertilizantes y otros, para que la cosecha sea buena. Añadió el ingeniero que la intención es tener mayor volumen y calidad en el negocio del maíz porque va a seguir creciendo. Durante su charla comentó que el diez por ciento del combustible en Estados Unidos está hecho a base de etanol. "Esto provoca que haya mayor producción y demanda a nivel mundial de maíz", aseguró. También aclaró que PRONACA no apoya en infraestructura pero lo que sí hace es comprometerse a comprar el grano a los agricultores.

Al promocionar su semilla de maíz, denominada 30F87, aseguró que "hay que cambiar a una cultura de agricultores más eficientes y con mejor rendimiento". Asimismo, aseguró que la condición y eficiencia de una cosecha de maíz depende de la nutrición, la fertilización, el manejo y la genética. La 30F87 es una semilla híbrida que cuenta con un respaldo de investigación, finalizó el ingeniero Sandoval (ver recuadro).

#### Ventajas v desventajas de semillas híbridas

La semilla híbrida se crea al cruzar el material genético de variedades de la misma especie para mejorar sus características (color, tamaño, sabor). Sus ventajas son:

- el alto rendimiento y
- la resistencia a las enfermedades.

Pero también tiene sus desventajas:

- los granos que produce la semilla híbrida no germinan;
  el rendimiento de la semilla híbrida requiere de abonos de síntesis y de pesticidas; provoca dependencia en los insumos;
- son una amenaza para la biodiversidad y para las semillas locales que podrían desaparecer con la aparición de organismos genéticamente modificados.



#### Los grandes perdedores

Luego, consultamos con el ingeniero Xavier León, de la ONG ambientalista Acción Ecológica y coautor del libro El agronegocio en Ecuador. El ingeniero afirma que PRONACA, por sí solo, tiene más presupuesto que todo Cotacachi. Desigualdades como ésta, entre el agricultor y la empresa, hacen que el primero tenga las de perder. Los agricultores entran en la trampa del monocultivo y queda esclavizados. El trabajo con PRONACA es bajo contrato. Es decir, ésta les provee de insumos, asistencia técnica e incluso transporte en algunos casos. Además, les presta dinero o insumos al inicio para la siembra. Pero al final les cobra con intereses, afirmó. Muchos de los agricultores hipotecan sus propiedades y, al no poder pagar, pierden sus tierras. Este modelo sólo es rentable si tienen más de 100 hectáreas, dijo el ambientalista.

Le preguntamos en cuanto a los costos del sistema promocionado por PRONACA y las ganancias que los agricultores podrían percibir. Su respuesta fue tajante. "Los costos que dan los técnicos de PRONCA no son reales. No incluyen la mano de obra, los intereses, los costos de secado, ni el descuento por el grado de humedad del grano de maíz. Con este modelo no ganas, no pagas el préstamo y puedes llegar a perder la tierra. Es un sistema de producción agroindustrial a costa del campesino. Hay desequilibrio de poder, los de la empresa tratan de hacer la negociación de manera individual con cada agricultor y fomentan la ruptura de la organización campesina. Con este modelo los campesinos dejan de luchar por sus derechos y comienzan a luchar por el precio del producto".

El ingeniero León dio como ejemplo el caso de Palenque, en la provincia de Los Ríos. Allí los campesinos han entrado al modelo agroindustrial y han perdido la soberanía alimentaria. Más alarmante son los datos que registra el Instituto Nacional de Estadística y Censos (INEC) en el 2008 sobre este cantón: el 75 por ciento de niños y niñas está con desnutrición y el 39 por ciento de la población es analfabeta.

Por eso, el ingeniero León asegura que hay otras alternativas viables, principalmente no depender de un solo producto y comercializar en bloque y con cultivos soberanos. (Para más sobre el modelo agroindustrial, pase a las páginas 31 y 32.)

#### Nos Disculparán...

• En la página 5 del número anterior, en el artículo titulado "El comodato quedará en manos del Comité de Gestión", nos referimos al administrador temporal del Complejo como Andrés Puentes. Su apellido es Puentestar. Les pido mil disculpas al señor

Puentestar y a nuestros lectores.

• En el número anterior tipiamos mal la palabra 'fue' en la primera página: le añadimos una tilde (fué). En ningún caso esta palabra lleva tilde. Nos disculparán. **CRÓNICA VERDE**ÍNTAG noviembre - diciembre 2010

VOCES DIVERSAS DEBATEN

### ¿EXISTE LA "BUENA MINERÍA"?

• Karen Knee y Nora Sinner

s posible tener una industria minera que desarrolle la economía de manera sustentable sin destruir la naturaleza? Éste fue el tema del taller "La Minería en el Ecuador: Potencialidades y Riesgos" llevado a cabo en la Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales (FLACSO) en Quito el 20 de octubre. Asistieron unas 60 personas: estudiantes, periodistas, funcionarios, ambientalistas y mineros. El foro fue el primero de una serie de eventos sobre la minería que tomarán lugar en Cuenca, Guayaquil y otras ciudades. Según Francisco Rohn, presidente del Consejo Superior de la FLACSO y moderador del taller, "El programa no quiere decir sí o no a la minería sino ponerla en debate académico". Con una cantidad suficiente de gente informada, se puede analizar el tema e influir la política, explicó.

#### "La maldición de la abundancia"

Alberto Acosta, profesor investigador de la FLACSO, presentó las consecuencias de una economía extractivista. Aunque todo el mundo depende de materias primas, la mayoría de los países especializados en exportar recursos naturales no logran un crecimiento económico, un fenómeno que el economista denomina "la maldición de la abundancia". Sin infraestructura industrial, se termina exportando materia prima, como el petróleo, e importando productos manufacturados, como gasolina, a mayor precio. Como resultado, estos países se vuelven vulnerables a precios inestables, el agotamiento de los recursos no renovables y el reemplazo de puestos de trabajo con tecnología.

No obstante, el economista Acosta destacó que no se puede desconocer que hay recursos naturales en el Ecuador. Lo importante es usarlos de manera inteligente, analizando y asumiendo las desventajas en forma democrática.

#### La falta de información

"La minería es una actividad a corto plazo con impactos a largo plazo", afirmó Pablo Duque. El jefe del Departamento de Geología de la Escuela Politécnica Nacional presentó los riesgos del sector. La búsqueda de minerales es costosa y difícil y el fracaso es la norma. Dos de cada tres yacimientos prometedores no son rentables. Se puede destruir la base económica de un lugar al sacrificar el paisaje natural sin proveer una fuente de ingresos.

El riesgo se aumenta por la falta de suficiente información geológica para la mayoría del Ecuador. En una entrevista con este medio, el geólogo explicó que compañías mineras inflan sus cifras para atraer el interés del gobierno, y el Instituto Geográfico Militar—que cuenta con sólo 30 técnicos— no tiene el personal para verificar los datos presentados por las empresas. Peor aún, no hay ninguna manera de castigar las compañías que difundan información no confiable.

#### El verdadero modelo canadiense

"En Canadá, la minería ha sido exitosa [...]. Es una minería responsable, que cuida el medio ambiente". Así opinó el presidente Rafael Correa en su informe semanal del 21 de febrero de 2009. Pero el ambientalista William Sacher ofreció una imagen distinta del país líder industrial, en donde tiene su sede oficial el 60 por ciento de las empresas mineras del planeta. La mayoría de éstas se registran en Canadá, pero realizan sus actividades en otros países.

Aunque Canadá tiene fama de respetar los derechos humanos y el medioambiente, según el señor Sacher, la industria goza de tanta palanca que ha logrado la aprobación de leyes que privilegian a las empresas por encima de la protección ambiental y la libertad de expresión. Además, el gobierno financia la exploración minera, desarrolla áreas con presuntos yacimientos y no ejerce control fiscal. La población canadiense no ha beneficiado mucho del sistema, dijo. Los ingresos por impuestos mineros son bajos y las actividades mineras han causado conflictos sociales y contaminación en Canadá.

#### No quiere decir no

Santiago Córdovez, director ejecutivo de la Cámara de Minería del Ecuador, habló sobre los alcances de la minería industrial. Explicó los estándares que se usan en el Ecuador para calificar recursos minerales y reservas. Son casi iguales a los que se usan en países desarrollados como Estados Unidos, Canadá e Inglaterra. Al hablar de Junín, el director dijo que se cree que hay más cobre y molibdeno allá que en todos las demás concesiones ecuato-



Las y los asistentes a la presentación sobre la realidad de la industria minera canadiense.

rianas sumadas. Pero el recurso es inferido, o sea, hay bastante incertidumbre. "La minería se ubica lejos de centros poblados, y no afectará áreas protegidas". "La zona minera es la más monitoreada y conservada de la región". "El agua que se usa, cuando vuelva a la naturaleza, saldrá en mejores condiciones". Estas fueron unas de las afirmaciones de la película proyectada por el señor Córdovez. La afirmación sobre el agua provocó la risa del público.

Carlos Zorrilla le preguntó al ingeniero Córdovez la posición de la Cámara sobre la consulta previa. La meta del proceso es evaluar el riesgo, dijo. La compañía tiene que ofrecer una indemnización o compensación adecuada para convencer a la comunidad. Pero, "la consulta implica que si tienes una respuesta negativa, entonces no lo hagas. Si dicen no, al final del día, es no".

#### Una defensa media rara

Jaime Jarrín Jurado, decano de la Facultad de Geología, Minas, Petróleo y Ambiente de la Universidad Central, defendió la industria minera. Detalló el sinfin de productos basados en materias primas necesarios para construir y amoblar casas, pavimentar carreteras, proveer luz eléctrica, elaborar computadoras, abonar cultivos, impulsar procesos industriales y mucho más. "Somos una sociedad hipócrita", concluyó, porque decimos que no se debe extraer recursos, pero la demanda por aquellos productos y servicios sigue creciendo. Añadió que la minería puede apoyar el desarrollo del país, y que no es la única actividad que contamine el medio ambiente.

Los mineros artesanales en el sur trabajan en condiciones peligrosas e insalubres, apenas logran alimentar a sus familias y muchos no cumplen 40 años de edad, contó el académico. "¿Cómo podemos decir desde acá, de Quito, que esta actividad no va?", cuestionó.

#### Un rendimiento decepcionante

Carlos Zorrilla, director ejecutivo de Defensa y Conservación Ecológica de Íntag (DECOIN), criticó la minería con un enfoque en la historia de Íntag. Para producir una onza de oro —lo que se necesita para fabricar un anillo— hay que procesar ocho millones de onzas de tierra y mena; esto equivale al peso de 250 carros.

El ecologista expuso las consecuencias que una mina de cobre propuesta ha tenido en las comunidades inteñas afectadas. La minería empobrece poblaciones, destruye ecosistemas, genera conflictos violentos y atropella derechos humanos. Y los beneficios llegan a muy pocas personas. En Íntag, dijo, los moradores entienden las consecuencias de la minería y han rechazado el modelo extractivista. Exigió que "nos deje desarrollar nuestro propio modelo".

#### Un diálogo exitoso

Casi todos los participantes –tanto mineros como ecologistas – opinaron que el taller fue un éxito. "En mi opinión, fue una excelente conferencia", dijo Michel Roland, geólogo que trabaja en la exploración minera en el Ecuador desde hace 45 años. Su compañero de trabajo, Edgar Pellajo, añadió que desde el diseño de un proyecto minero, hay que considerar los costos, inclusive el de la limpieza, y no meterse si no es rentable. Al ser preguntado si conocieron ejemplos de limpieza exitosa en sitios mineros, contestaron que trabajan en la fase de exploración.

El taller fue un primer momento de intercambio de opiniones, dijo Luis Corral, activista en la resistencia antiminera en la Cordillera del Cóndor. A Sophie Chapelle y Maxime Combes, periodistas franceses, el evento les ofreció una oportunidad para aprender más sobre la minería en el Ecuador. Y el señor Zorrilla, igual que los organizadores, espera que este esfuerzo despierte un gran debate sobre el tema.

POCAS AUTORIDADES SE DIGNARON ASISTIR

### **ARRANCA XIV CAMPEONATO DE LA LIGA ZONAL**

José Rivera

1 estadio San Isidro de la parroquia de Peñaherrera fue el escenario del XIV Campeonato de la Liga Zonal de Futbol. ☐ Participaron 19 equipos, entre niños, mujeres, de la tercera edad y la categoría sénior, el 31 de octubre. Darío Cevallos, presidente de la Liga Zonal, agradeció la presencia de las pocas autoridades quienes asistían al evento y lamentó la ausencia de las invitadas que no estuvieran presentes. En su discurso dijo que el deporte es salud y el bienestar de la zona. También aseguró que los hijos son el legado de cada viejo. Ellos son los que saquen la cara en el deporte. Felicitó a los jugadores que participan en la selección de Imbabura: los señores Navas y Morales, también a los señores Espinosa que a través de Klever Cerpa, presidente de la Liga Cantonal de Cotacachi, participaron en la selección del cantón. "Tenemos competencia, tenemos juventud, pero también buena vejez". Al estar como dirigente no se gana dinero, pero se gana respeto y cariño, dijo el señor Cevallos.

Marcelo Cevallos, concejal rural de Cotacachi, dijo que el Cantón ha tenido una labor destacada en las olimpiadas intercantonales. Para este evento, se gastó unos 150 mil dólares en infraestructura de escenarios deportivos. Espera que, con el esfuerzo de las juntas parroquiales y la Liga Zonal, se saque un presupuesto del mismo monto para adecuar escenarios deportivos en Intag en el 2011. Este ofrecimiento está prohibido olvidar, porque en la actualidad ni las juntas parroquiales le han dado importancia al deporte. También el doctor Cevallos habló de po-



Inauguración del XIV Campeonato de la Liga Zonal en el estadio de Peñaherrera.

ner en práctica otras disciplinas deportivas porque en Intag si hay potencial, dijo.

Un problema que tiene el deporte inteño es que nadie quiere colaborar, incluso se ha pedido colaboración a empresas como La Farge y Herdoiza Crespo pero no han donado ni un centavo. Cada junta parroquial tiene una comisión de Cultura y Deporte, pero en estos espacios ni se conoce quien desempeña este cargo, peor se involucran con los deportistas. Cabe aclarar que Hernán Burgos, vocal de la Junta Parroquial de Peñaherrera, sí ha estado comprometido con el deporte inteño.

El evento culminó con la elección de la Señorita Deporte que ganó la representante de Tollo Intag y encuentros deportivos.

#### **NOTAS SOCIALES**

Apuela

 Evelyn Arias cumplió años el 1 de noviembre en el sector de Guagshi. Sus padres y hermanos le desean un feliz aniversario. Que siga en los estu-



dios y que siga siendo una buena chica.

- El 28 de noviembre estará cumpliendo años Marco Ulcuango. Su esposa Jenny Chapy y sus hijos Leandro, Jadira y Melanie desde ya le desean un feliz cumpleaños. Felicitaciones, Marco.
- El 10 de diciembre el Periódico ÍNTAG cumplirá 10 años de comunicación al servicio del pueblo inteño. Un agradecimiento de un lector fiel a todo el equipo que con mucho esfuerzo se ha esmerado para sacar adelante este medio comunitario. Feliz aniversario y que siga cumpliendo muchos años más. Con la verdad y el amor, todo florece.

#### Plaza Gutiérrez

 Katrina Bolaños Velasteguí cumplió años el 28 de octubre. Sus padrinos Norma Bolaños y Roberto Castro junto con sus hijos Jordy y David le envían mil felici-



citaciones a Zoila Velasteguí que cumplió años el 29 de octubre. Que cumpla muchos años más.

 Justina Moquinche cumplió años el 29 de octubre y también su hija Lorena Bolaños el 22. La familia castro Bolaños les envía muchas felicitaciones.

#### Santa Rosa

- Felicidades a nuestra amiga y compañera del Periódico ÍNTAG, Karen Knee, quien cumplió años el 1 de noviembre. Sus amigos le desean éxitos en el futuro y que siga cumpliendo muchisimos años más junto a este medio comunitario.
- Matías Ismael Rivera Vetancourt cumplió
- tres añitos el 6 de noviembre en la comunidad de Santa Rosa. Sus padres, abuelitos, tíos, tías, amigos, amigas y familiares le desean un feliz cumpleaños.



#### Peñaherrera

• Tomas Hakenholz cumplió años el 10 de noviembre en la parroquia de Peñaherrera. Su compañera, Elphege Berthelot, le desea un feliz cumple años. La pareja está en la Zona desde Francia con el propósito de capacitar a un grupo de moradores en la elaboración de audiovisuales. Los participantes del proyecto VOCES también le desean un feliz aniversario y esperan aprender mucho durante el tiempo que queda. Gracias por compartir tus conocimientos con la gente de Intag.

#### **Manduriacos**

 José María Delio Rivera cumple 80 años el 13 de noviembre en la comunidad de Magdalena Bajo. Su esposa Esperanza Gue-rrero, sus hijos, nueras, yernos, nietos, amigos y fa-



miliares le desean muchas felicidades en su aniversario. Que Dios lo bendiga dándole salud y muchos años más de vida. También sus hijos le están muy agradecidos por tener un padre ejem-

#### García Moreno

 El equipo del Periódico *ÍNTAG* le da la bienvenida a Amaya Cueva Dillman. nacida el 10 de octubre. Mil felicitaciones a sus padres José Cueva y Sonia Dilman.



• Marcia Ramirez y Luis Villalba contraieron matrimonio el 6 de noviembre en la comunidad de Junín. La familia Robalino -Cordova, amigos y familiares les desean éxitos en su matrimonio.



CUENTO INFANTIL INTEÑO

### EL LOBO Y EL PERRO

• Gabriel Cajas, Jefferson Ruiz, Patricio Santillán, Walter Santillán, Edison Tabango, Leidy Rivera\*

In día el zorro y el perro se encontraron con un lobo. Tenían miedo pero sabían que no valía demostrarlo. Entonces el perro le invitó al lobo a cenar porque no se le ocurrió otra cosa.

Entonces el lobo dijo: "Nos vemos más tarde".

El zorro y el perro seguían caminando. El zorro le gritó al perro: "¿Qué estabas pensando? Ahora, ¿qué hacemos? Seguramente el lobo va a comernos a nosotros para la cena".

El perro dijo: "No tenía otra opción".

El zorro dijo: "Hagamos una trampa para el lobo. Cocinamos papas fritas y ají. Bastante ají. Pero el ají ponemos en la salsa de tomate. Seguramente el lobo es tragón y va a comer demás". Entonces empezaron a cocinar.

Mientras tanto, el lobo estaba espiando con su larga vista y vio que puso mucho ají en la comida y pensaba: "Voy a mandar a mi hermano, Diente Flojo, porque a él, sí, le gusta el ají".

El lobo llega y toca la puerta. El zorro y el perro le abren y, como no notan la diferencia, le invitan a cenar. El lobo con gusto come todo las papas fritas con toda la salsa de tomate con el ají. Hasta pide más. El perro y el zorro quedan impresionados y tienen que decirle que no queda más. El lobo se pone furioso. El perro le invita a venir de nuevo y sale el lobo, contento.

El zorro le dice al perro: "¿Qué te pasa? ¿Estás loco? Ahora estamos sin comida y va a llegar el lobo de nuevo. Y el ají no sirvió de nada. ¿Qué podemos prepararle mañana?"

Por su parte, el lobo Diente Flojo regresa adonde su hermano y le dice: "¡Qué rica comida!" Entonces el lobo se pone envidioso y le dice: "Entonces yo iré mañana".

El perro y el zorro empezaron a cocinar una colada de mora. Para que aprenda una lección, le pusieron shampoo. Y esperaba al lobo.

Esta vez el lobo que llega a la casa es el Carbón. El perro abre la puerta con la pata temblando de miedo. "Pase por favor. Está puesta su comida en la mesa".

El lobo se sienta y come con gusto. Pero de una empieza a soplar burbujas. Se asusta. Sale corriendo a su casa. El perro y el zorro, contentos que su plan salió tan maravillosamente, empiezan a comer, olvidando de su propia trampa. Entonces se dan cuenta. El uno mira al otro y se preguntan: "¿Qué estamos haciendo?"

Mientras tanto, el lobo Carbón llega a la casa y va directo al baño. El hermano le pregunta: "¿Cómo te fue?"

recto al baño. El hermano le pregunta: "¿Cómo te fue?" El lobo Carbón le miente, diciendo: "Oh, muy bien, comí un pollo tan grande y frito, con tallarín y atún".

El hermano le pregunta: "Pero, ¿por qué estás en el baño?" Estaba saliendo espuma por debajo de la puerta.

"Me dieron un helado de coco y eso me hizo mal", responde el Carbón.

El lobo Diente Flojo corre a la casa del zorro y el perro y golpea a la puerta. El perro pregunta: "¿Qué



más, amigo, le fue bien en la cena?"

El zorro le pregunta: "¿Pero cómo? ¡Es imposible que no le haya pasado nada!"

El lobo le responde: "No soy el Carbón, soy Diente Flojo. Somos gemelos. Vengo a preguntarle qué pasó a mi hermano que está espumando cada rato en el baño".

El perro le dice: "Te equivocas, amigo, nosotros no hicimos nada a tu hermano".

El lobo le dice: "Por favor, abre la puerta. ¿Puedes darme algo de comer?"

Adentro, el perro le dice al zorro: "¡Estamos fritos! ¿Qué hacemos? Le damos la comida sin el shampoo. ¡Pero escondámonos nosotros!"

Abrieron la puerta y subieron al soberado. El lobo

entró y dijo: "¡Mira! ¡Qué rica la comida que me han dejado mis amigos! ¿Pero dónde están ellos? Bueno, primero como y para el postre comeré un poco de zorro y perro para terminar el festín".

Al escuchar las palabras del lobo, el zorro y el perro comienzan a temblar de miedo: "Y ahora, ¿qué hacemos?"

El lobo, mientras tanto, llama a todo su familia. Una manada de lobos llega y llena la casa.

Mientras tanto, el perro y zorro se disfrazan de lobos y bajan y circulan entre la multitud. Todo va bien hasta que empiezan a comer la comida que le han preparado para el lobo Diente Flojo y, de repente, unos lobos empiezan a olfatear. Huele a zorro y a perro. Uno de los lobos ve que hay un cierre entre los pelos de la espalda del zorro y le baja el cierre y queda descubierto. El zorro sale corriendo al bosque, dejando a su amigo, el perro. El mismo lobo le abre el cierre y descubren que es el perro. Lo lanzan por la ventana. El perro se va corriendo tras el zorro y se pierden en el bosque y nunca regresan y aprenden a no mentirle a nadie. •

#### Fin

\*Los autores están en el 5to año de educación básica de la escuela fiscal Río Cenepa, Santa Rosa de Plaza Gutiérrez. Son miembros del taller de jóvenes escritores dirigido por Sandra Statz.



#### ¡Tengo que escribir!

Para no echarlas mis palabras al viento, Sin que me escuchen lo que digo y lo que siento

Si las palabras escritas se convierten en his-

Conduciendo al escritor al rechazo, la fama o la victoria

Para sacar la conclusión en mi memoria: ¡Tengo que escribir!

Oue no se eleven mis pensamientos, Como pompas de jabón que se elevan con el viento.

Luego estallan quedando en la nada. Es por eso que:

¡Tengo que escribir!

Es mejor atraparlas con el pincel, Plasmarlas en un papel, que no se escapen, Palabras que se vuelven evidencia, Las que acoge el lector en su conciencia, Pues, si el tiempo me amerita mi paciencia: ¡Tengo que escribir!

El árbol amigo, el río, las rocas perpetuas, Las aves, los animales y todo lo que armo-

Las maravillas de la Creación Divina, me dicen:

¡Escribe! ... Escribe que nosotros te dicta-

Y yo les digo:

¡Gracias! ... amigos naturales, por ustedes: ¡Tengo que escribir!

Decifrar en letras sus maravillas Es el deber de aquel que aprecia lo naturo. Si la Creación del Divino Creador es lo seguro, Pues, somos parte de ella en la vivencia. Si con letras se defiende la existencia: ¡Tengo que escribir!

¿Qué será de la humanidad, tal vez mas luego,

Si el astro rey ya nos castiga con su fuego? Que no se rinda más culto al dios dinero, Destruyendo el entorno en que vivimos. La Tierra está sedienta día a día, Mientras que el agua se oculta en la sequía, Mi pluma lo dirá, tal tiranía.

Y por eso:

¡Tengo que escribir!

César Gilberto Pavón

Nota: Este poema, lo escribí basándome en la problemática del tiempo el cual estamos atravesando. Es verdad que el dinero es un mal necesario en nuestra vida cotidiana pero, como dicen por ahí, el dinero no se come. Quizá algún día nos demos cuenta y no digamos, como muchos dicen, que la producción de la tierra sólo depende del hombre y que los demás son cuen-

tos basados en profecías apocalípticas. Tenemos libertad por lo menos para creer lo que creemos, para opinar a nuestra manera, pero lo que nos viene a futuro nadie lo sabe. AL QUE LE PIQUE....; QUE SE RASQUE!

#### Revolucionarios se volvieron en contra de un revolucionario

César Gilberto Pavón

asados dos días de la gran revuelta contra el presidente Correa, uno de los dos ami-gos no identificados decidió visitar a su colega para conversar acontecimientos que suceden en algunos lugares de nuestra querido país. Veamos qué nos cuentan estos dos amigos.

"Güen día, güen día", saludó el visitante. "¡Hola, Juan perdido, a los tiempos te asomáis!

¿Qué vientos te trajo, pes, a esta hora? Vení, sentate en la banquita", le convido el visitado. "Ya que has venido, ca, conversemos de la regüelta de antiayer ¿Qué te pareció y que opinás?" "¡Callá nomás, hijo! Hasta aurita no me qui-

ta esa pesadilla, más me daba miedo que pase algo con mi televisor, que del mismo tiroteyo, yo ca apuré tapándole con un chaleco antibala que tenía por ahí guardado y sólo dejé libre la pantalla para ver lo que sucedía en esos momentos".

'¡Jijijiii! No séais tan ocurrido, que le iba, pes, a pasar a tu televisor, si los camarógrafos y periodistas de televisión estaban en un lugar seguro hasta que se calmó la cosa y ya jue res-

catado el presidente".

"Pero qué bestia, ¿nooo? Si los milicos no intervenían, ca, a Nono desque han estado para llevarle al presidente y allá entre policías más revoltosos desque ha sido el intento de darle el vire".

"Entonces, ca, por eso ha de ser pes que mu-

chos contrarios del presidente desque dicen: ¡Bienhecho! Le pasó lo que le pasó por hacerse el macho, el mismo provocó la regüelta de los polecías, el mismo se autosecuestró".

"Eso, ca, ya se sabe cholito, como dicen por

ahí: Del árbol caído, todos hacen leña"

"Pero ve, al pobre Ricardo Patiño, tan, desque

le ha tocado un poco de dulce".

"Si, pes, al pobre tan le daban toletazos, puñetes y en fin, el pobre también sufrió maltrato de parte de los polecías, por ser un colaborador de la Revolución Ciudadana"

Pero lo más lamentable es de los clases que perdieron

la vida por defender al presidente, ¿no es cierto?"
"¡Claro, pes! El saldo de esta matanza es:
mujeres viudas, hijos e hijas huérfanos y huérfanas, el vacío en el hogar que queda para siempre y cosas por el estilo".

"Mejor hablemos de lo que pasa en Intag.

¿Qué te parece?"
"Hablemos de la regüelta verbal que hubo en la asamblea parroquial de Apuela"

¿De cuál, pes, de esa que jue el 9 de septiembre?'

"De esa mismo, pes, ¿de cual más te estoy hablando?"

'¡Jajajayyy! Ayayay la barriguita, aurita sólo por hacerme acuerdo ya me hiciste reír. ¿Sabís porqué? Por qué eso ca no era regüelta si no más parecía sainete cómico. Pero total que el mes de septiembre jue un mes tan bravo en este año 2010. Volviendo al cuento de la Asamblea parroquial, hagamos un recuento de lo que más causó novedad. Lo chistoso era cuando ya después de todo que el Oswital ya dio su informe económico, al dicho de los antiguos pato o gallereta, que quería decir bien o mal, y ya para decir podéis ir en paz, cuando Joelito levantó el brazo pidiendo que le concedan la palaba. Una vez que el Oswital le concedió, el Joelito dijo: Y la participación ciudadana, ca, ¿ónde está pes, quierdé, pes, lo que dice la ley? Unos pocos nomás han intervenido seguro que otros, otras compañeros y compañeras también querían expresar su punto de vista. Al oír esto, como dijo el Oswital: '¿Cierrto nooo?' Pero antes de eso, la Rubicita tan ya le contradijo al Oswital sobre algunos puntos que ya habían sido aprobados cuando ella manejaba la batuta. En fin, entre tantas intervenciones, toma nuevamente la palabra el Joelito y como hablaba duro, duro, dijo que le disculpen que no estaba bravo sino que le gustaba hablar en ese temperamento".

"Pero novis, después ca ya les trató pes a los vocales que eran unos tontos, unos títeres que se dejan manejar".

"Así diciendo dijo, pes, pero esto ca ya no le gustó al Riguito y también pidió la palabra y dijo que los vocales no estaban preparados para hablar, en vista que solo era un informe del presidente, pero, dijo, 'Como vocal que soy, me duele que don Joel se exprese en esa forma. Yo, ca, he dejado de sembrar porotos en Pueblo Viejo por venir a servir al pueblo de Apuela, mas esto me ha servido para que la gente me apoden como el Blanca Nieves y aura me traten de títere y de tonto. ¡No puede ser pes!' Así terminó pes su intervención el Riguito".
"Pero de la participación ciudadana ca, sí es-

taba bien y antemano mismo no vis lo que el Joelito comprobó esta ley con documento en mano y pasó a la mesa directiva y puso la copia al frente del Oswital ¡No acordáis!"

'Así jue pes, lo güeno que tiene el Joelito es que

en cualquier caso prueba y comprueba con documentos' '¿Y del estadio del olvido ca, no me acuerdo si se habló o no?

"De eso tan dio pes el informe el Oswital y no vis lo que dijo que por más señas los arcos ya están listos, lo que le faltó explicar que son arcos viejitos".

"¿Y de las casas para los pobres que van a hacer en Cristopamba, ca?"

"De eso también dijo que ya estaba aprobado y que solo faltaba el cushky, ¡como siempre!"
"Eso ca, más bien está como cuando un no-

vio andaba diciendo que se iba a casar solo faltaba la novia y la plata".

"Pero ve, con respecto a la construcción de las casa desque hay pes opositores que desque di-cen que no han de dejar hacer las casas, porque

han de ir ladrones, ¿cierto es oís?"
"Ele bay, ¿quién va pes a querer que el pobre tenga su cuevita onde meterse y por eso es pes que ese lote del Municipio está convertido en otro estadio deportivo".

"¿O seya que en Cristopamba ya hay dos estadios?"

'¡Claro pes, uno al este y otro al oeste, el del este es el estadio del olvido, ahí no juega naiden, sólo es segregrado para los toros en las fiestas de aniversario de Apuela. El del oeste sí, está en auje porque siempre juegan y tienen que jugar

para no dejar hacer las casas".
"Volviendo al cuento de los ladrones ca, si cuentan pes, moradores de ese sector que en unos tiempos ca, no dejaban ni los alambres de colgar la ropa, se avanzaban a los sembríos y todo lo que

estaba a su alcance marchaba".
"Entonces ca, por eso ha de ser, pes, que no quieren que vayan mas ladrones porque el cupo puede ser limitado. Mejor me voy, ya hemos conversado bastante y de todo un poco'

'No te doy mi mano, hasta que te despidáis con lo que vos sabís"

"Sí es por eso, nada me has dicho, allá va, guambrito: Revoltocionarios y Revolucionarios

Les da verdadera paz La paz que no necesita

Conseguir con cañón, fusil o metralla,

Esa paz se la consigue

Con mansedumbre y humildad.

Sin estos dos requisitos Todo en conflicto estalla

Y sin el primer Revolucionario

Seguro!... todo nos falla.

¡Hasta el próximo número!

Nota: Este comentario es escrito con el humor inteño, por lo tanto, por medio de los acontecimientos verídicos, se cruzan la picardía y la tomadura de pelo a los gestores de tales acontecimientos. Por otra parte, las faltas de ortografia en muchas palabras se deben a que estas acompañan o combinan con el dialecto.

### **CRUCIGRAMA INTEÑO**

#### ■ Pablo Vetancourt

1	2	3		4	5	6	7	8	9			10	11
12			13		14						15		
16				17		18				19			
20					21			22					23
24				25			26						
			27				28					29	
30		31			32	33		34					
35						36	37				38		39
40					41					42			
		43		44					45			46	
47	48			49				50			51		
52			53			54	55						
			56		57				58			59	
60							61				62		

#### Horizontal:

- Sustancia que ayuda a bajar el 1. PH del suelo.
- Cadáver.
- 10. Creencia en algo.
- 12. Mineral de hierro que se atrae a 5. sí mismo y a otros minerales.
- **14.** Descomponer.
- 15. Verdura.
- 16. Embriagado.
- 18. Príncipe de los demonios.
- **20.** De gran tamaño.
- 22. Situar, colocar.
- 24. Entidad que une a los países 9. americanos, siglas.
- 25. Ir, en inglés.
- **26.** Artrópodo que vive en su propio **13.** Última sílaba de un país europeo. tejido.
- 27. Agrupación de átomos que por 17. Planta que crece en materias orpérdida o ganancia de electrones adquiere carga eléctrica.
- 28. Cortaron, abrieron.
- 30. Pescado enlatado.
- 32. Primer pronombre personal.
- 34. Luz emitida por radiación.
- 35. Nombre de la gaseosa con sabor 27. Zona más extensa del cantón a naranja.
- lectura.
- 38. Patrón.
- 40. Tratado de comercio polémico, 30. Conseguir renombre. siglas.
- 41. Deténgase.
- 42. Alimento básico en la dieta 33. Cuadro que indica la ejecución ecuatoriana, sin una r.
- 43. Desconoce de algo.
- 46. Negativo.
- **47.** Condimento de olor fuerte.
- 49. También, además.
- **50.** Enfrentan a los toros
- **52.** Animales que halan a los trineos. **44.** Relacionado con la nariz.
- 54. Maniobren, manipulen.
- **58.** Nalgas, trasero.
- 60. Dona, obsequia.
- 61. Disfruta de una ocurrencia.
- **62.** Dentro de.

#### Vertical:

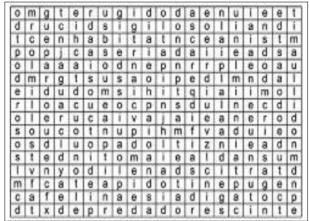
- Persona que no puede ver, masculino.
- Referente al entorno.
- Extensa.
- Partid, caminad.
  - Apariencias en que se deja ver la luna.
- Parte dura de la extremidad de los dedos.
- 8. Probablemente, consecuentemente.
- Desempeñas una labor.
- 10. Hoyo para sepultar cadáveres.
- 11. Tercer pronombre personal.
- 15. Bulla de las gallinas.
- gánicas en descomposición, sin h.
- 19. Pupilas de los ojos.
- 21. Nombre de un suizo que construye puentes.
- 23. Aguardiente, licor.
- 26. A, en inglés.
- Cotacachi.
- 36. Computación: memoria de sólo 29. Producto de secreción de ciertas glándulas que excitan y regulan la actividad de otros órganos, sin h.

  - Comunicación especial del Espíritu Santo.
  - de actividades, sin h, plural.
  - 37. Pide a Dios.
  - 39. Capa de la atmosfera en peligro.
  - 41. Después
  - 42. Tipo de los medio de transportes que van por el aire.

  - 45. Rudo.
- **56.** Género de la música afrocubana. **48.** Persona con potestad de mando.
  - **51.** Ser.
  - 53. Animal de Întag en peligro de extinción y monitoreado, femenino.
  - 57. Sexta nota musical.
  - 59. Encendido, en inglés.

### SOPA DE LETRAS

Aquí encontrarás palabras relacionadas con animales. Búscalos. A ver si puedes.



Gato Rugido Jaguar Colmillos Almohadillas Gran visión

Orejas móviles Sigiloso Depredador Guenardo Habitat Amenazados

Felinos Crías Veloces Poderosos Maullido Oler

#### Su Doku

Coloca en cada fila los números del 1 - 9 en cualquier orden sin repetir ningún número. Cuando completes todo, ¡ganaste!

							THE THE PARTY AND THE PARTY AN				
					2	9	3				
							1	5			
		4	6					7			
Solución		6		8	4		П	9			
anterior <b>√</b>			8	1	7	6					
9 2 7 3 4 6 5 1 5 3 4 6 8 1 5 9 2 7	4			2	9		5				
0 5 1 9 7 2 6 3 4 1 3 2 7 8 4 5 9 6	3					2	9				
6 7 9 1 6 3 2 4 8 4 8 5 2 6 9 1 7 3 2 1 8 5 3 7 4 6 9	7	9									
5 6 3 4 8 1 7 B 2 7 9 4 6 2 8 3 5 1		2	5	3							

#### **OBSERVA**

En este dibujo puedes observar unos malabares. Parecen iguales los dos dibujos pero hay diferencias. Encuentra nueve de éstas. ¡Búscalas!.



HORÓSCOPO:

### TU PRONÓSTICO PERSONAL



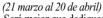
(21 de enero al 19 de febrero)

La influencia de los planetas durante estos días va a ser positiva. Tu ánimo subirá hasta alcanzar unos niveles más que aceptables y ahí te mantendrás durante un buen periodo de tiempo. Posible llegada de una noticia muy buena que tal vez ni esperabas. Muy buen momento para destrabar problemas familiares y de trabajo. No seas ansioso, la espera dará sus frutos. Sugerencia: te hace falta perseverancia.

#### **PISCIS**

(20 de febrero al 20 de marzo) Te engancharás a nuevos hábitos de vida. Cuidarás tu dieta, y ante todo eliminarás de tu vida algunos hábitos nocivos para la salud. Tu estado de ánimo te acompañará en tus propósitos. Demostrará que ser tierno no quiere decir ser tonto, expresa tus emociones más făcilmente. Pequeño problema sentimental que se resolverá pronto. No oculta más ciertos secretos, búscate un confidente. Sugerencia: planifica mejor tus cosas.





Será mejor que dediques tu tiempo libre a actividades que no requieran la compañía de nadie porque estarás de un humor pésimo. Dale una tregua a las personas que te rodean que no tienen porqué pagar tus malos humos. Una verdad se revela, te sentirás más aliviado con el tiempo. Ayuda a alguien de tu entorno, lo necesita mucho, además te servirá para sentirte bien contigo mismo. Altibajos en el amor. Sugerencia: aprende a defenderte.

#### **TAURO**

(21 de abril al 21 de mayo)

Días aptos para hacer nuevos contactos, retomar asuntos pendientes y renegociar tu contrato. Las aguas volverán a su cauce, se respirará un ambiente más armónico y tranquilo y se despejarán muchas de las incógnitas que te planteabas hace sólo unos días. En lo económico y laboral las cosas andarán de maravillas, usted mismo soluciona los inconvenientes que puedan presentarse. Buen humor. Sugerencia: tratar de mantener el nivel logrado.

#### **GÉMINIS**

(22 de mayo al 21 de junio)

Deberás prepararte para lo inesperado y hacer acopio de buenas dosis de paciencia porque llegan algunos imprevistos. De todo esto sacarás experiencia para el futuro. Estado de extraña angustia por una pérdida. Debes comprender que hay razones que escapan al corazón. Momentos de tensión en la pareja y/o amigos. Buenos augurios en el plano laboral/económico. Sugerencia: todo ocurre por algún motivo, aunque no podamos entenderlo en determinados momentos.

#### **CÁNCER**

(22 de junio al 22 de julio)
Tranquilo... los que te rodean van a entender perfectamente que estás muy saturado y que necesitas estar en soledad y no te pondrán ningún impedimento. Aprovecha estos días para salir a pasear, una vez más encontrarás la tranquilidad que buscas en la naturaleza. Una buena conversación te dejará satisfecho y contento, es lo que necesitabas. Sugerencia: no todo debe ser duro y difícil en la vida, hay formas de suavizar nuestras responsabilidades y compromisos.



(23 de julio al 23 de agosto)

Creías que todo marchaba viento en popa y de repente surgen desavenencias que te impedirán disfrutar junto a tu pareja. Un malentendido o ciertos comentarios fuera de lugar pueden herir los sentimientos de tu pareja, así que ten cuidado con lo que dices. Tómete un tiempo para ti, necesitas ese espacio de soledad. Tu situación es

de gran lucidez para resolver cuestiones familiares y laborales. Sugerencia: haz cosas para ti mismo, te lo merece.



(24 de agosto al 22 de septiembre)

De nada sirve guardar rencor a las personas que aprecias. Mejora, por tanto, el trato con la familia. También con tu pareja con la que intentarás pasar más tiempo. Buen fin de semana en compañía de amigos. Te vas a divertir recordando viejos tiempos. Necesitarás ayuda de alguien que nunca imaginaste y lograrás un resultado altamente positivo. Necesitas urgente enfrentar tus sentimientos, ha llegado la hora de tomar esa decisión.



(23 de septiembre al 23 de octubre)

Tendrás mayor fuerza de voluntad y disciplina para no saltarte las normas y cuidar tu físico. El esfuerzo constante será recompensado con un cuerpo diez y una salud a prueba de bomba. No caigas en las tentaciones. No acepta ofertas de viajes, negocios, ni ventas, este día no saldrán bien. Tu estado anímico tenderá a mejorar. Anima a los demás y así te animarás a ti mismo. Sugerencia: organiza mejor tus compromisos.



(24 de octubre al 22 de noviembre)

Tus relaciones con los demás transcurrirán en total armonía, incluso mejorará el trato. La familia te dará gratas satisfacciones y los amigos te ayudarán a quitarte años de encima. Resolverán una cuestión fácilmente. Deje todo aclarado, no crea que todos entienden lo que dices. Necesitas nuevas experiencias en el plano amoroso. No desaproveches esos pequeños momentos de alegría, extiéndalos con sabiduría. Sugerencia: no seas superficial.



#### **SAGITARIO**

(23 de noviembre al 21 de dici

Seguirás manteniéndote en tus trece. Se te verá más irascible, sientes que los demás no te comprenden y ante la falta de apoyo tenderás a encerrarte en ti mismo. Si mantienes esta actitud por más tiempo, pronto se abrirá un profundo abismo entre tú y las personas que quieres. Resuelve una cuestión que no pensaste que resolvería tan fácilmente. Necesita s nuevos desafíos. Muy buen momento para reafirmar tu pareja o buscar una. Sugerencia: la vida nos demuestra que siempre se puede volver a empezar.

#### **CAPRICORNIO**

(22 de diciembre al 20 de enero)

Si trabajas por tu cuenta recibirás el apoyo de una persona de confianza y en pocos días estarás funcionando al cien por cien. En lo económico esta época vendrá marcada por más gastos que ingresos, todo dentro de lo previsto. Darás demasiado de tí mismo por algo que no lo merece o no serás apreciado. Tómalo con calma, entiende ese esfuerzo invertido como muestra de la buena persona que eres. Sugerencia: la capacidad de dar no debe desaparecer en ti, por más que otros lo decepcionen.





39

### Sabía usted que...

El alcohol puede ser hasta tres veces más dañino que la cocaína y el tabaco, de acuerdo a una nueva escala de daño que mide el impacto para los consumidores y la sociedad, afirmó un estudio publicado por la revista médica británica The Lancet.

La escala fue elaborada por el Comité Científico Británico en Drogas (ISCD), así como un especialista del Centro Europeo de Monitoreo de Drogas y de Adicción a las Drogas, y ubicó a la heroína y al crack en el segundo y tercer puestos por su capacidad de daño, causando daños físicos y mentales, la adicción, los crímenes y el costo para la economía y la sociedad que genera cada sustancia.

La Organización Mundial de la Salud (OMC) estima que los riesgos ligados con el alcohol causan 2,5 millones de muertes por año debido a problemas cardíacos y hepáticos, así como accidentes de tránsito, suicidios y cáncer. El puntaje de daño es de 72; la heroína, 55; y el crack, 54.

El alcohol daña a otras personas a través de delitos, impacto ambiental, conflictos familiares, problemas en la economía y de cohesión social. Las sustancias fueron medidas sobre una escala de 100, valor que se dio para la droga más dañina y cero para la ausencia de daño.



Solución del crucigrama Nº 67



Fuente: http://www.auehoroscopo.com/

### IBARRA GUALIMAN OTAVALO QUITO

# **CANOPY** EN GUALIMÁN



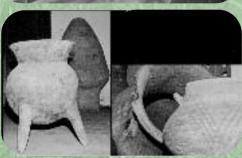














Desde hace cuatro meses existe un nuevo atractivo turístico en la zona de Íntag. El sector de Gualimán, parroquia Peñaherrera, con sus paisajes, arqueología y naturaleza, ofrece un nuevo de deporte de adrenalina: el Canopy. Esta actividad inspira en el visitante emociones jamás experimentadas antes.

Gualimán fue una fortaleza de un pueblo precolombino. Sus evidencias están presentes en los testimonios arqueológicos que se encuentran en un mu-

seo ubicado en el mismo lugar.

El Canopy, deporte de alta adrenalina, fue introducido a la zona de Íntag para ampliar las posibilidades disponibles al turista nacional y extranjero y, sobre todo, a los inteños que les gusta este deporte. En Íntag es el único Canopy.

La iniciativa nació de Romel Pereira quien, luego de visitar varios países, quiso crear algo novedoso con el fin de valorar lo que existe en la Zona. La actividad crea fuentes de trabajo y contribuye a evitar la emigración. Además el Canopy es una actividad sustentable que no destruye los encantos del sitio. También beneficia a los demás sectores turísticos y, de alguna manera, a la zona de Íntag.

## **CANOPY**Deporte de alta adrenalina

Gualimán-La Cascada

El Canopy es uno de los más grandes, altos y largos del país. Su altura es de 320 metros y su distancia es de 800, con una duración de entre 45 y 50 segundos. A más de ser un deporte de alta adrenalina, en el trayecto se puede apreciar un paisaje único: las cascadas, los ríos, los bosques y las aves del valle de Íntag. Contamos con equipos de las mejores marcas internacionales y la más alta calidad, 100 por ciento seguros.

> Además ofrecemos: Guía altamente capacitado Alojamiento (habitaciones confortables)

Servicio de Bar-Restaurant (especialidad: comida típica con productos 100 por ciento orgánicos)

Arqueología: visitas a las ruinas arqueológicas (museo, vestigios de la cultura Cara asentada hace 400 años antes de Cristo, visita y a sitios sagrados)

Ecoturismo (apreciación de flora, fauna, agricultura orgánica, plantas medicinales y caminatas en el campo)

Para grupos contamos con servicio de transporte

Los interesados en visitar y pasar días únicos en su vida pueden hacer sus reservaciones o pedir información a:

Teléfonos (llamadas nacionales): (06) 3016226 ó (09) 1852274; (llamadas internacionales): (593) 63 016 226 ó (593) 91 852 274

Email: gualimantours@hotmail.com o visita nuestra página Web: www.gualiman.com

Estamos ubicados en la Parroquia Peñaherrera, sector Gualimán Atención permanente de 8:00AM a 5:00PM Servicios de calidad y buena atención ¡HAZ TU RESERVACIÓN YA! Parroquia Peñaherrera-Zona de Íntag Cotacachi-Imbabura-Ecuador